

Forum International des Transports International Transport Forum

English - Or. Bilingual

# INTERNATIONAL TRANSPORT FORUM TRANSPORT MANAGEMENT BOARD

**Group on Road Transport** 

Report by UKRAINE on current state of implementation of the QUALITY CHARTER

LAWS AND BY-LAWS RELATED TO IMPLEMENTATION OF CHARTER PROVISIONS IN UKRAINE

The document amends the Report by Ukraine on implementation of the Quality Charter ITF/TMB/TR(2016)3/ADD44/FINAL. It includes informal translation of the relevant Legal Acts in force.

#### LAWS AND BY-LAWS OF UKRAINE

I. Law on motor transport with changes and additions, as last modified on January 17, 2017,  $N^{\circ}$  1812-VIII - page 4

Закон Украины об автомобильном транспорте с изменениями и дополнениями (последние изменения от 17 января 2017 года  $\mathbb{N}$  1812 - VIII)

II. Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine On approval of Strategy on increasing the road traffic safety in Ukraine for a period to 2020, approved on June 14, 2017,  $N^{\circ}487 - p$  - page 44

Распоряжение Кабинета Министров Украины «Об утверждении Стратегии повышения уровня безопасности дорожного движения в Украине на период до 2020 года», утверждено 14 июня 2017 года, № 487-р.

III. Order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine dated July, 26, 2013 N°551, as last modified on August 16, 2016, N° 1454/23986 On approval of the Procedure for the improvement of the qualification of managers and specialists whose activities are related to the provision of motor transport services

- page 55

Приказ Министерства инфраструктуры Украины от 26 июля 2013 года № 551 с изменениями и дополнениями (последнее изменение от 16 августа 2016 года № 1454/23986) «О порядке повышения квалификации руководителей и специалистов, деятельность которых связана с оказанием услуг автомобильным транспортом».

IV. Order of the Ministry of Transport of Ukraine dated August, 20, 2004 N°757 with changes and additions, as last modified on July, 26, 2017 N°257 On approval of the procedure for holding tenders and issuing licenses of the European Conference of Ministers of Transport - page 82

Приказ Министерства транспорта Украины от 20 августа 2004 года N 757 с изменениями и дополнениями (последнее изменение от 26 июля 2017 года N 257) «Об утверждении порядка проведения конкурса и выдачи разрешений Европейской Конференции Министров Транспорта».

V. Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine On approval of the Typical Training Program for the preparation and retraining of drivers of transport vehicles dated March, 2, 2010 N°229 with changes and additions, as last modified on March, 22, 2017 N°161 - page 95

Постановление Кабинета Министров Украины «Об утверждении Типовой учебной программы подготовки и переподготовки водителей транспортных средств» от 02 марта 2010 года № 229 с изменениями и дополнениями (последние изменения от 22 марта 2017 года № 161).

VI. Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on approval of the terms of licensing for admission to economic activity for carrying passengers, dangerous cargo and hazardous wastes by motor transport, international passengers and cargo transportation by motor transport approved on December, 2, 2015 N°1001 with changes and additions, as last modified on August, 23, 2016 N°537.

Постановление Кабинета Министров Украины «Об утверждении Лицензионных условий осуществления хозяйственной деятельности по перевозке пассажиров, опасных грузов и опасных отходов автомобильным транспортом, международных перевозок пассажиров и грузов автомобильным транспортом» от 02 декабря 2015 года N 1001 с изменениями и дополнениями (последние изменения от 23 августа 2016 года N 537).

VII. Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine On approval of procedure of state control on the motor transport dated on November, 8, 2015 N°1567 with changes and additions, as last modified on March, 10 2017 N°239 - page 155

Постановление Кабинета Министров Украины «Об утверждении порядка осуществления государственного контроля на автомобильном транспорте» от 08 ноября 2015 года № 1567 с изменениями и дополнениями (последние изменения от 10 марта 2017 года № 239)

#### LAW OF UKRAINE

#### About a motor transport

With changes and additions brought in By the laws of Ukraine from February, 23, 2006 N 3492 - IV (By the law of Ukraine from February, 23, 2006 N 3492 - IV this Law is expounded in a new release), from Septembers, 24, 2008 N 586 - VI. from October, 19, 2010 N 2608 - VI, from Decembers, 2, 2010 N 2753 - VI, from July, 5, 2011 N 3565 - VI, from March, 22, 2012 N 4621 - VI, from May, 17, 2012 N 4715 - VI, from June, 7, 2012 N 4950 - VI from June, 21, 2012 N 5000 - VI, from July, 5, 2012 N 5081 - VI from September, 18, 2012 N 5288 - VI from October, 16, 2012 N 5459 - VI, from November, 20, 2012 N 5502 - VI, from July, 4, 2013 N 406 - VII, from April, 15, 2014 N 1206 - VII from May, 13, 2014 N 1253 - VII, from March, 2, 2015 N 222 - VIII, from June, 30, 2015 N 552 - VIII, from Decembers, 23, 2015 N 901 - VIII, from January, 17, 2017 N 1812 - VIII

(In text of Law of word a "travelling sheet" is eliminated by law Ukraine from July, 5, 2011 N 3565 - VI)

(In text of Law of word a "central executive body on questions a motor transport" in all cases is transferable words "central executive, that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport" in a corresponding case by law Ukraine from March, 22, 2012 N 4621, body - VI)

This Law determines principles of organization and activity of motor transport.

# Division of I. GENERALS OF ORGANIZATION AND ACTIVITY OF MOTOR TRANSPORT Head 1. GENERAL PRINCIPLES OF ACTIVITY OF MOTOR TRANSPORT

#### Article 1. Determination of basic terms

In this Law the brought terms over are used in such value:

CAS of account of payment of passage is the technical complex intended for realization of account of the rendered transport services by means of electronic ticket;

(the article 1 is complemented by an indention according to By the law of Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

a motor transport is industry of transport, that provides satisfaction of necessities of population and public production in carrying passengers and loads motor-car transport vehicles;

a car is the wheeled transport vehicle, that is operated by a source energy, has not less than four wheels, intended for motion trackless roads and used for transportation of people and(whether) loads, towage of transport vehicles, implementation of the special works;

a motor-car transport vehicle is the wheeled transport vehicle(bus, freight and automobile car, trailer, semitrailer), that is used for carrying passengers, loads or implementation of the special working functions(farther is a transport vehicle);

a car is freight is a car that after the construction and equipment is intended for transportation of loads:

a car is automobile is a car that after the construction and equipment is intended for carrying passengers with a seating capacity for a seat no more than nine with the mestome of driver inclusive;

a bus is a transport vehicle that after the construction and equipment is intended for carrying passengers with a seating capacity for a seat more than nine with the mestome of driver inclusive;

the auto station is building or complex of building, building, stands and entrances for an acceptance, sending, traffic of busses and maintenance of passengers control;

an auto pavilion is building on a stop for the brief stay of passengers;

a bus route is a way of passing of bus between initial and eventual points with the determined locations on the road for boarding(landings) of passengers;

a bus route is a municipal - bus route that will keep indoors a settlement outside territory;

a bus route is a suburban - bus route that connects settlements and the extent of that does not exceed 50 kilometres:

a bus route is an interurban - bus route that connects settlements and the extent of that exceeds 50 kilometres;

a bus route is an international - bus route that crosses the state boundary of Ukraine;

a bus route of the general use is a bus route on that carry out regular passenger transportations;

a bus route of the special transportations is a bus route on that carry out the regular special passenger transportations;

a bus route of irregular transportations is a bus route on that carry out irregular passenger transportations;

a motor-car ferryman is a physical or legal person that carries out on commercial basis or for the personal funds of carrying passengers or(but) loads by transport vehicles;

a motor-car on account ferryman is a physical person - subject of menage, that carries out on commercial basis or for the personal funds of carrying passengers on a rate without application of labour of the hired drivers;

(the article 1 is complemented by a new indention nineteenth by law Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI in this connection indentions nineteenth - sixty third to consider accordingly indentions twentieth - hemidemisemiquaver)

freight transportations are transportation of loads by trucks;

the freight motor-car station is a complex of building, building intended for implementation of freight, economic works with loads and grant of transport-expeditionary services to the ferrymen;

a freight terminal(auto port) is a complex of building, building equipped by loading facilities, intended for implementation of freight, economic works with loads, technical maintenance of motor-car transport vehicles, grant of transport-expeditionary and other services to the ferrymen;

oversized transport vehicle is a transport vehicle with a load or without a load, even one of gravimetric parameters of that exceeds set on territory of Ukraine possible maximal mass or axle loading;

oversized transport vehicle is a transport vehicle with a load or without a load, even one of overall parameters of that exceeds set on territory of Ukraine possible parameters;

internal transportations - carrying passengers and loads between the settlements located on territory of one state;

internal transportations are carrying passengers and/whether loads by territory of Ukraine without crossing of state boundary of Ukraine;

(the article 1 is complemented by a new indention according to By the law of Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

a driver is a person that manages a transport vehicle and has a corresponding certification of standard pattern;

a chart of motion is information about time and sequence of implementation of voyage;

Contractual Parties - the states, the subjects of international legal relationships that take participation in the process of international motor-car transportations are certain a legislation;

permission on realization of international transportations by a motor transport is a document that seems the authorized organs of Contractual Parties to the international motor-car ferrymen for an entrance, transit driving through territory of Contractual Parties, and also realization of other types of transportations, envisaged by a legislation;

permission of executive and organs of local self-government bodies is a document that gives a right on realization of carrying passengers on the bus route of the general use;

permission of concordance of terms and modes of transportations is additional permission that seems the authorized organs on passage of oversized and(or) oversized transport vehicle;

indention thirty second to the article 1 it is eliminated

(by law Ukraine from 05.07.2011 N 3565 - VI)

documents on a load are documents certain in accordance with the Custom code of Ukraine, of laws of Ukraine "About a transport-dispatch activity", "About transit of loads", of other acts of legislation, including international agreements of Ukraine, a consent to obligation of that is given by Verkhovna Rada of Ukraine, what necessary for realization transportations of load by a motor transport;

(the article 1 is complemented by an indention according to By the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

experience - term of activity of subject of menage - motor-car ferryman that is calculated from the beginning of realization of economic activity from the grant of services in carrying passengers or/and loads under the law. In case of stopping of motor-car ferryman - a legal entity by reorganization(confluence, joining, division, transformation) experience of his work acquires the accrued legal entity(accrued legal entities). In case of creation of legal entity, by a proprietor or one of proprietors of that there is a motor-car ferryman that is a physical person - businessman, entrepreneurial activity of that is stopped, experience of this physical person - a businessman is acquired by the accrued legal entity(experience of such accrued legal entity experience of that proprietor that has a most term of activity from the grant of services in carrying passengers or/and loads is considered);

(the article 1 is complemented by an indention according to By the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

an electronic ticket is a travel document of the set form, that after registration in CAS of account of payment of passage gives a right to the passenger on the receipt of transport services;

(the article 1 is complemented by an indention according to By the law of Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

a customer of transport services is a legal or physical entity that orders transport services in carrying passengers or/and loads;

a stop is the specially equipped point for expectation of bus and landing and departure;

a ticket is a travel document of the set form, that gives a right to the passenger on the receipt of transport services;

(the article 1 is complemented by an indention according to By the law of Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

the wheeled transport vehicle is the transport vehicle intended for motion trackless roads, that is used for transportation of people and(or) loads, and also transportation and occasion during motion or in place of the equipment or mechanisms set on him for implementation of the special working functions, admitted to participating in travelling pyci;

indention thirty eighth to the article 1 it is eliminated

(by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

international transportations of passengers and loads - carrying passengers and loads by a motor transport with crossing of state boundary;

international shuttle(to the pendulum) transportations are transportations that envisage lines and reverse journeys of groups of passengers from the determined location of sending to certain destination;

semitrailer - a trailer, the axis(axes) of that is placed behind centre-of-mass of transport vehicle(on condition of the even loading) and that is equipped by a coupling device, that provides transmission of horizontal and vertical efforts on other transport vehicle that executes the functions of tractor;

a dangerous load is substances, materials, wares, wastes of productive and other activity and container from under them, that as a result of inherent to them properties at presence of certain factors can during transportation entail an explosion, fire, damage of technical equipments, devices, building and other objects, cause material losses and harm to the environment, and also to result in death, injuring, poisoning of people, animals and that on international agreements, a consent to obligation of that is given by Verkhovna Rada of Ukraine, or on results tests, depending on the degree of their influence on an environment or man, it is attributed to one of classes of hazardous substances;

irregular passenger transportations are carrying passengers by the bus, booked by a legal or physical entity with the conclusion of writing treaty on every service, in that determine the route of motion, date and time of transportations, other terms of transportations and form of payment of service, or transportations for the personal funds;

a circulating voyage is motion of bus from initial to the eventual stop of route and in reverse direction to the initial stop;

parameters of comfort of bus are structural parameters of bus, that determine the comfort of journey for a passenger;

passenger transportations are carrying passengers by passenger cars or busses;

a passport of route is a document, that contains the chart of route, curriculum of motion, table of fare, graphic arts of the modes of labour and rest of drivers and others like that;

a passport of cabstand is a document, that contains information about facilities of arrangement of stand, informative providing of passengers, proprietor of stand, chart of motion and rule of grant of services;

carrying passengers in the ordinary mode of motion is carrying passengers by busses en route the general use with the observance of all stops envisaged by the curriculum of motion;

carrying passengers in the express mode of motion is carrying passengers by busses en route, on that there is the ordinary mode of motion the general use, with the observance of stops the amount of that on-schedule motion does not exceed a 25 % amount of stops at the ordinary mode of motion;

carrying passengers in the mode of rout taxi is carrying passengers on the municipal or suburban bus route of the general use on-schedule, in that departure of busses time is determined from the initial and eventual points of route with landing and boarding of passengers or citizens on their requirement on the way of the following of bus in places motion, wherever it is forbidden by the rules of travelling motion:

carrying passengers by a passenger car on an order - carrying passengers by the passenger car of the general setting, booked by a legal or physical entity with the conclusion of writing treaty on every service or on the conditioned term of service, in that determine the terms of service, cost of service, term of her implementation and other positions by arrangement of parties;

service in carrying passengers or loads - carrying passengers or loads by transport vehicles on the contractual terms with the customer of service for a pay;

a trailer is the transport vehicle without an own energy source, adjusted for towage a car;

regular passenger transportations are carrying passengers on the bus route of the general use on terms, certain the passport of route, ratified in accordance with established procedure by executive bodies and organs of local self-government or authorized organs of Contractual Parties in case of international transportations;

the regular special passenger transportations are transportation of certain categories of passengers (workers of enterprises, schoolchildren, students, tourists, sightseers et al) on a bus route on terms, certain the passport of route, customer of transport services or authorized organs of Contractual Parties ratified in accordance with established procedure in case of international transportations;

raid verification (verification is on the road) is verification of transport vehicles of subject of menage en route motion at any time taking into account an infrastructure(bus terminals, auto stations, bus stops, places of landing and departure, cabstand and transport vehicles, places of loading and unloading of trucks, control-gravimetric complexes and other objects that is used by the subjects of menage for providing of activity of motor transport);

(the article 1 is complemented by a new indention according to By the law of Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

a voyage is motion of transport vehicle from an initial to the eventual point route;

a curriculum of motion is totality of charts of motion of busses after a route;

a service book is a document of standard pattern for the account of passing of obligatory technical control of transport vehicles of motor-car on account ferrymen;

(the article 1 is complemented by a new indention fifty seventh by law Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI in this connection indentions fifty seventh - hemidemisemiquaver to consider accordingly indentions fifty eighth - sixty fifth, indention fifty seventh to the article 1 with the changes brought in by law Ukraine from 05.07.2011 N 3565 - VI)

a cabstand is a place for the stop of taxi and boarding of passengers, certain corresponding sign-boards;

a taxi is the passenger car, equipped by the identification lantern of orange colour, that is set on the roof of car, by an operating taximeter, alarm lantern with the green and red light located in the overhead right corner of frontal glass, and that has the inflicted compositions from the squares located in the chess order on the doors of car from the left and right parties, intended for the grant of services in carrying passengers and their luggage in the individual order;

a taximeter is the device, intended for informing of passengers of cost of journey and registration of parameters of work of car-taxi certain a legislation;

transport-dispatch services are the services, related to preparation and sending of loads, organization and providing of transportations, control after passing and receipt of loads, realization of mutual settlements;

a transport vehicle of the general setting is the transport vehicle not equipped by the special equipment and intended for carrying passengers or loads(a bus, passenger car, truck, trailer, semitrailer, is with the side platform of open or closed type);

a transport vehicle of the specialized setting is a transport vehicle that is intended for transportation of certain categories of passengers or loads (bus for transportation of children, invalids, passengers of certain professions, tipper, cistern, saddle tractor, van specialized ambulance of urgent medical care, car of collection, ritual car and others like that) and has the special equipment(taxi, reserved, equipped by the special light and voice alarm devices and others like that);

(an indention of the article 1 is with the changes brought in according to By the law of Ukraine from 05.07.2012 N 5081 - VI)

a transport vehicle of the special setting is the transport vehicle intended for implementation of the special working functions (for emergency repair, truck crane a fire, autoconcrete-mixer, a tower is reconnaissance or chisel on a car, for transporting of garbage and other wastes, technical help, car harvest, car-workshop, radiological workshop, car for the movable television and voice stations and others like that);

the third countries are any other countries in relation to the country of non-resident and resident;

(the article 1 is complemented by an indention according to By the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

the authorized organs of Contractual Parties are public organs of Contractual Parties, certain a legislation for implementation of his positions in industry of international motor-car transportations.

## Article 2. A legislation is about a motor transport

A legislation about a motor transport consists of this Law, laws of Ukraine "On a transport", "About travelling motion", of running international agreements and other normatively-legal acts in the field of motor-car transportations.

By the tasks of legislation on questions carrying passengers and loads a motor transport is:

determination of basic legal and organizational frameworks of government control in the field of carrying passengers and loads by a motor transport;

establishment of requirements is to the ferrymen, drivers and transport vehicles in relation to providing of safety of transportations and ecological safety;

determination of the state checking, rights, duties and responsibility of public organs of executive power and ferrymen system is for violation of international agreements and legislation of Ukraine.

# Article 3. Sphere of action of this Law

This Law regulates relations between motor-car ferrymen, customers of transport services, executive bodies and organs of local self-government, by passengers, proprietors of transport vehicles, and also their relationships with legal and natural persons - performers of entrepreneurial activities, that provide activity of motor transport and safety of transportations.

# Article 4. Use of earth by a motor transport

A motor transport uses earth of transport and other earth in accordance with land legislation.

### Head 2. GOVERNMENT CONTROL AND CONTROL OF ACTIVITY OF MOTOR TRANSPORT

# Article 5. Task and functions of government control and control of activity of motor transport

In the field of a motor transport there is conditioning of safe, quality and effective transportation of passengers and loads, grant of additional transport services the basic tasks of government control and control.

Government control and control in the field of a motor transport are directed on:

providing of balance of interests of the state, organs of local self-government, users of transport services and enterprises, establishments, organizations, other legal and natural persons - subjects of menage on a motor transport regardless of patterns of ownership;

providing of the quality and safe functioning of motor transport;

development and improvement of normative base of activity of motor transport;

determination of general principles of strategic development, control system, reformation and adjusting of motor transport;

determination of priority directions of development and ways of optimization of activity of motor transport;

a protection of consumers is during their transport service;

defence of national market of transport services and subjects of menage, that carry out the activity in the field of a motor transport;

creation of equal terms for work of all subjects of menage, that carry out the activity in the field of a motor transport, limitation of monopolism and development of competition;

providing of employment of population, preparation of specialists and working shots, labour protection;

rational use of power and material resources;

guard of environment from harmful influence of motor transport, realization of scientific and technical work, researches and development of the system of statistics.

Government control and control in the field of a motor transport will be realized by realization of executive power central and local organs, by the organs of local self-government of economic, tariff, scientific and technical and social politics, licensing, standardization and certification on a motor transport, satisfaction of necessities of motor transport in fuel and energy and material and technical resources and transport vehicles.

(part is third to the article 5 with the changes brought in by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

## Article 6. System of organs of government control and control

Verkhovna Rada of Ukraine determines basic directions of public policy in the field of a motor transport, legislative bases of her realization.

Common government control of activity of motor transport carries out Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the plenary powers.

A central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a motor transport body provides:

forming and realization of public policy in the field of a motor transport;

normatively-legal adjusting;

determination of priority directions of development of motor transport.

Realization of public policy in the field of a motor transport comes true through a central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport, local executive bodies and organs of local self-government, body.

The Normatively-legal acts of central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body are accepted within the limits of his competence, to the duty to implementation on territory of Ukraine.

A central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body provides:

realization of public policy on questions safety on the motor transport of the general use;

participation in feasible standardizations and certifications in accordance with established procedure;

making suggestions in relation to forming of public policy in the field of safety on a motor transport.

A central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body carries out:

a state supervision and control are after inhibition of requirements of legislation, norms and standards motor-car ferrymen on a motor transport;

state control is after implementation of requirements of international agreements of Ukraine ferrymen on questions international motor-car transportations;

realization in accordance with established procedure of technical investigation of catastrophes, accidents, road and transportation adventures is on a motor transport;

concordance of passports of interurban and suburban bus routes of the regular special transportations that will nurse areas(inter-regional routes) outside territory;

making alteration is to the curriculum of motion of inter-regional bus routes;

certification about accordance of transport vehicle to the requirements of Agreement about international transportations of perishable food foods and about the special transport vehicles that is intended for these transportations;

certification about establishment of class of bus on the parameters of comfort and placing on the official web site of corresponding information;

certification about attestation of the auto stations, conduct of list of the attested auto stations and placing of the marked list on the official web site;

conduct of register of certificates of statement as and the certificates of accordance of the wheeled transport vehicles and equipment given out by producers;

controller's control is at work of motor-car ferrymen that carry out carrying passengers on the interregional routes of the general use;

overall-gravimetric control of transport vehicles is on the highways of the general use;

a conduct is in the order envisaged by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body, to the list of subjects of menage, that carry out establishment and technical maintenance of control devices(tachographs) in motor-car transport vehicles, and placing, on the official web site of corresponding information;

control is after the observance of terms of transportations certain permission on transportation on inter-regional bus routes;

control after realization of international transportations of passengers and loads by a motor transport in the points of delivery of permissions to the motor-car ferrymen of Ukraine;

registering and analysis of reasons of catastrophes, accidents, road and transportation adventures is on a motor transport, and also fires on transport vehicles;

development of measures in relation to prevention of origin of catastrophes, accidents, road and transportation adventures on a motor transport and control is after their implementation;

other plenary powers certain laws and fixed on him by President of Ukraine.

The council of ministers of Autonomous Republic of Crimea and regional state administrations form in a suburban and interurban report the network of bus routes of the general use, that will keep indoors Autonomous Republic of Crimea or area outside territory, and carry out within the limits of the plenary powers control after the observance of legislation in the field of a motor transport on corresponding territory.

The organs of local self-government form the network of municipal bus routes of the general use and carry out within the limits of the plenary powers control after the observance of legislation in the field of a motor transport on corresponding territory, enter CAS of account of payment of passage and establish order, and also kinds, forms of transmitters, order of turnover and registration of travel documents her functioning; determine the person authorized to carry out the production of paying for transport services in case of input of CAS of account of payment of passage.

(part is ninth to the article 6 with the changes brought in by law Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

On territory of Ukraine central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body, in the field of international motor-car transportations carries out :

control of presence, delivery of permissive documents on implementation of transportations and control of accordance of type of transportation that is actually executed;

control is after implementation of requirements of international agreements of Ukraine motor-car ferrymen on questions international motor-car transportations;

control of the technical, sanitary and ecological state of transport vehicles, that influences on safety of motion and ecological situation;

control is after inhibition of requirements of the European agreement ferrymen in relation to work of crews of transport vehicles, that execute international motor-car transportations;

control and supervision are after the observance of requirements of normatively-legal acts in relation to providing of safety on a motor transport and rules of transportation of dangerous loads;

control of bringing of payments ferrymen-non-residents is for passage of Ukraine highways;

checking of transport-expeditionary documentation for realization of carrying passengers and loads by a motor transport;

overall-gravimetric control of transport vehicles.

In the points of admission through the state boundary of Ukraine central executive that provides forming and will realize a public tax and custom policy, in the field of international motor-car transportations carries out body:

(an indention is first parts of the eleventh article 6 with changes brought in by law Ukraine from 04.07.2013 N 406 - VII)

control of presence of permissive documents is on implementation of transportations;

overall-gravimetric control of transport vehicles;

control is after inhibition of rules of transportation of dangerous loads ferrymen;

control of bringing(extra charge) of payments ferrymen-non-residents is for passage of Ukraine highways;

control of non-payment of fines or implementation of binding overs of control organs ferrymen;

registering of motor-car transport vehicles that carry out international transportations of passengers and loads a motor transport.

All transport vehicles of the Ukrainian and foreign ferrymen that carry out motor-car transportations of passengers and loads on territory of Ukraine are subject state control.

Central executive that provides forming and will realize a public tax and custom policy, carries out in the points of admission through the state boundary of Ukraine documentary control after inhibition of legislation of Ukraine motor-car ferrymen in relation to international motor-car transportations body.

(part is thirteenth to the article 6 with the changes brought in by law Ukraine from 04.07.2013 N 406 - VII)

State control of motor-car ferrymen on territory of Ukraine comes true by realization of planned, and raid provided for by the plan not verifications (verifications on the road).

Planned verifications are conducted more not often once on a year. Organ of state control not later than 10 calendar days to beginning of realization of planned verification in writing reports about it to the motor-car ferryman that will check up.

Provided for by the plan not verifications are conducted only on the basis of statement (a report is in a writing form) about violation of requirements of legislation a motor-car ferryman about a motor transport by the authorized persons of organs, that a right for realization of state control is given to, with the aim of verification of the given facts and implementation of binding over about violation of the marked legislation.

Raid verifications of observance of requirements of legislation about a motor transport during implementation of carrying passengers and loads by a motor transport come true by the stop of transport vehicle or without such stop by the public servants of central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body, and him territorial organs, that have a right to stop a transport vehicle in a service dress by means of alarm disk(rod) in accordance with the order ratified by Cabinet of Ministers of Ukraine.

In case of realization of and raid provided for by the plan not verifications motor-car ferryman that will be checked up, of time realization of verification is not informed.

(the article 6 is with the changes brought in according to By the law of Ukraine from 19.10.2010 N 2608 - VI, in the release of Law of Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

### Article 7. Organization of passenger transportations by executive bodies and organs of local selfgovernment

Providing of organization of passenger transportations is laid:

on the international bus routes of the general use - on a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body;

on the interurban and suburban bus routes of the general use, that will nurse areas(inter-regional routes) outside territory, - on a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body;

on the suburban and interurban bus routes of the general use, that will keep indoors Autonomous Republic of Crimea or area(interregional routes) outside territory, - on Council of ministers of Autonomous Republic of Crimea or regional state administrations;

on the suburban bus routes of the general use, that keep indoors outside a district, - on district state administrations;

on the bus route of the general use of direct connection a city Kyiv is an international airport "Boryspil" - on Kyiv municipal state administration;

on the municipal bus routes of the general use - on the executive branch of village, settlement, municipal soviet of corresponding settlement.

(the article 7 is with the changes brought in according to By the law of Ukraine from 17.05.2012 N 4715 - VI, in the release of Law of Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

#### Article 8. Standardization and estimation of accordance are on a motor transport

Standardization on a motor transport provides:

realization of single scientific and technical politics on questions creation, exploitation, repair, technical service and utilization of transport vehicles;

an increase of reliability, comfort and unconcern of transport vehicles, quality of works and services is in accordance with development of SciTech, necessities of population and national economy;

defence of interests of consumers and state is in the questions of safety of transportations for life, health of people and property of persons, guard of environment;

economy of all types of resources, improvement of technical and economic performance indicators;

safety of objects taking into account the risk of origin of natural and technogenic catastrophes and other emergencies.

The certification of transport vehicles, works, services on a motor transport is carried out with an aim: prevention of the use of transport vehicles, grant of works, services, dangerous for life, health of people and environment;

an assistance to the consumers is in the conscious choice of transport vehicles, works, services;

conditioning is for participating of subjects of menage in international economic, scientific and technical cooperation.

#### Article 9. Features of licensing are on a motor transport

Licensing on a motor transport is sent to determination of initial and current conditions of grant of services in carrying passengers and dangerous loads, and also major parameters of maintenance of consumers.

(part is first to the article 9 with the changes brought in by law Ukraine from 19.10.2010 N 2608 - VI)

The task of licensing on a motor transport is:

assistance to becoming of modern market of services, development of motor transport and stimulation of introduction of new types of services;

increase of efficiency of the use of transport vehicles;

creation of competition environment;

a protection of consumers and market of services is from dangerous transportations;

providing of social standards of a transport service;

providing of the use of the transport vehicles certificated and settled for the use;

providing of availability of services and upgrading of a transport service.

an indention is ninth parts of the second article 9 are eliminated

(by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Part third of the article 9 is eliminated

(by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

A license is given out on economic activity from the grant of services in carrying passengers and dangerous loads on such types of works:

(an indention is first parts of the fourth article 9 with changes brought in by law Ukraine from 19.10.2010 N 2608 - VI)

grant of services in internal transportations of passengers by busses;

a grant of services is in internal transportations of passengers on a rate;

grant of services in internal transportations of passengers by passenger cars on an order;

grant of services in internal transportations of dangerous loads by trucks, trailers and semitrailers;

(an indention is fifth parts of the fourth article 9 with changes brought in by law Ukraine from 19.10.2010 N 2608 - VI)

grant of services in international transportations of passengers by busses;

a grant of services is in international transportations of passengers on a rate;

grant of services in international transportations of passengers by passenger cars on an order;

grant of services in international transportations of dangerous loads by trucks, trailers and semitrailers.

(an indention is ninth parts of the fourth article 9 with changes brought in by law Ukraine from 19.10.2010 N 2608 - VI)

Part fifth of the article 9 is eliminated

(by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

A license to the grant of services in international transportations of passengers or dangerous loads gives a right to the motor-car ferryman to render services in internal transportations of passengers or dangerous loads.

(part is sixth to the article 9 with the changes brought in by law Ukraine from 19.10.2010 N 2608 - VI)

Part seventh of the article 9 is eliminated

(by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Part eighth of the article 9 is eliminated

(the article 9 is complemented by part eighth according to By the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI, part eighth of the article 9 is eliminated according to By the law of Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

#### Article 10. Tariff politics is on a motor transport

Tariff politics on a motor transport must satisfy enterprise interest, provide development of motor transport, stimulate introduction of the newest technologies of transportations, application of modern types of transport vehicles, and also assist the decision of such tasks:

an increase of possibilities of subjects of menage in relation to providing of necessities of consumers in services, bringing in of investments is in development of motor transport and achievement of permanent economic terms of work;

stimulation of competition and appearances of new subjects of menage, that belong to the motor transport;

providing of balance is between solvent demand on services and volume of charges on their grant; providing of stability, transparency and forecast of tariffs.

Realization of single tariff politics envisages ratified a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body, methodology of calculation of tariffs after the types of transportations.

### Article 11. Grant of socially meaningful services of motor transport

The grant of socially meaningful services of motor transport comes true in accordance with legislation on questions supplying with products for state necessities.

Socially meaningful services of motor transport are services in carrying passengers by the bus routes of the general use after the certain authorized organs by tariffs and on the favourable terms in accordance with legislation.

#### Article 12. Insurance is on a motor transport

Insurance on a motor transport comes true in accordance with legislation.

At acquisition of ticket to the passenger information is given on the realizable type of obligatory insurance and about an insurer.

#### Article 13. Providing of activity of motor transport

A, scientific and technical and methodical orgware, government control and control, on a motor transport is financed due to money of the State budget of Ukraine and from other sources not forbidden by the legislation of Ukraine.

# Head 3. DEVELOPMENT OF MOTOR TRANSPORT

#### Article 14. Principles of development of motor transport

Development of motor transport on a concordance with other central executive bodies takes place in accordance with the program of development and perfection of transport that is prepared by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body, and asserts Cabinet of Ministers of Ukraine.

In accordance with the programs of development and perfection of transport Verkhovna Rada of Autonomous Republic of Crimea, regional and Kyiv and Sevastopol town councils assert the regional programs of development of motor transport, that determine development of network of bus routes of the general use on corresponding territory and her infrastructure, updating and addition to the park of busses, building of highways, list of rural settlements that will be provided with a bus report with district centres, money on coverage of losses of motor-car ferrymen, that serve the unprofitable routes of the general use, and also measures on safety of transportations.

Village, settlement, municipal soviets the programs of development and perfection of motor transport develop and assert on corresponding territory or give to suggestion in relation to determination of these programs in other regional programs on questions development of motor transport.

Forming, statement and conduct of register of international and interurban and suburban bus routes of the general use come true in the order, set by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

(part is fourth to the article 14 in a release To the law of Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

Forming and conduct of register of interurban and suburban bus routes of the general use, that will keep indoors an area(interregional routes) outside territory, depends upon Verkhovna Rada of Autonomous Republic of Crimea or regional state administrations, that assert a network and passports of interurban and suburban bus routes, that will keep indoors an area(interregional routes) outside territory.

Forming and conduct of register of municipal bus routes of the general use depends upon the executive branch of village, settlement, municipal soviet of corresponding settlement that asserts a network and passports of municipal bus routes.

Part seventh of the article 14 is eliminated

(by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

Forming and conduct of register of cabstands depends upon the executive branch of village, settlement, municipal soviet of corresponding settlement that asserts a network and passports of municipal stands.

## Article 15. Support of development of motor transport and investment politics

Development of motor transport is provided by support of public authorities by conditioning for: grant of socially meaningful services of such transport;

acquisition of transport vehicles and facilities them technical service and repair;

stimulation of market of corresponding services development.

Investment politics on a motor transport, sent to implementation of positions of the national programs of development of motor transport, will realize executive bodies on competitive principles in the order certain Cabinet of Ministers of Ukraine.

Investment projects on a motor transport will be realized by the subjects of menage by the use of the internal resources, external investment resources, and also borrowed and attracted money.

#### Head 4. PERSONNEL OF MOTOR TRANSPORT

## Article 16. Status of personnel of motor transport

Workers that directly render services in carrying passengers or loads belong to the personnel of motor transport, execute works from repair and technical maintenance of transport vehicles, render the auxiliary services related to transportations.

The labour relations of personnel of motor transport are regulated by a labour legislation, including by position about discipline and rules of internal labour order.

### Article 17. Requirements are to the personnel of motor transport

The personnel of motor transport must answer certain legislation to the requirements, in particular:

to have a necessary level of professional qualification;

to provide the quality and safe grant of services of motor transport from carrying passengers or loads;

politely and attentively to react on an appeal and complaints of consumers of services of motor transport.

Preparation, retraining, attestation and in-plant training of drivers of transport vehicles, is carried out in the order certain Cabinet of Ministers of Ukraine after the giving of central executive, that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport, and Ministry of internal affairs of Ukraine, body.

# Article 18. Features of organization of labour and control are at work of drivers of transport vehicles

With the aim of organization of safe labour and effective control at work of drivers of transport vehicles motor-car ferrymen are under an obligation :

to organize work of drivers of transport vehicles, modes of their labour and rest in accordance with the requirements of legislation of Ukraine;

to carry out the measures sent to providing of safety of travelling motion;

to provide implementation of requirements of legislation on questions a labour protection;

carry out organization and control after the timely passing of medical review drivers, to provide them sanitary-domestic apartments and equipment;

(an indention is fifth parts of the first article 18 in a release To the law of Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI)

Control at work of drivers of transport vehicles the proper implementation of the duties fixed on them must provide and includes organization of verifications of the modes of their labour and rest, and also implementation of transport vehicles of requirements of this Law and legislation drivers about labour.

Position in relation to the modes of labour and rest of drivers of transport vehicles is determined by a legislation.

## **Head 5. TRANSPORT VEHICLES**

# Article 19. Classification and registration of transport vehicles

Transport vehicles after setting are divided on:

transport vehicles of the general setting;

transport vehicles of the specialized setting;

transport vehicles of the special setting.

During state registration of busses in registration documents note in relation to their belonging to the transport vehicle of the general setting or to the transport vehicle of the specialized setting.

During state registration of trucks in registration documents note in relation to their setting according to the documents of producer(truck, trailer, semitrailer with the side platform of open or closed type, tipper, cistern, saddle tractor, van, for emergency repair, truck crane a fire, car-mixer, a tower is reconnaissance or chisel on a car, for transporting of garbage and other wastes, technical help, car harvest, car-workshop, radiological workshop, car for the movable television and voice stations and others like that).

During state registration of passenger cars in registration documents note in relation to their setting according to the documents of producer(automobile, taxi, the ambulance of urgent medicare, is specialized the car of collection, reserved, equipped by the special light and voice alarm devices and others like that).

(part is fourth to the article 19 with the changes brought in by law Ukraine from 05.07.2012 N 5081 - VI)

Registered passenger cars, that is equipped by an equipment for work as and used a taxi according to the information given by the licensee of organ of licensing of economic activity from the grant of services in carrying passengers by a motor transport, at realization of such type of economic activity to the state re-registering not subject.

(part is fifth to the article 19 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

The order of state registration of transport vehicles determines Cabinet of Ministers of Ukraine.

#### Article 20. Requirements are to the transport vehicles and parts to them

Construction and technical state of transport vehicles, and also their parts must answer requirements, the order of determination of that sets Cabinet of Ministers of Ukraine, and to provide:

safety of people that use transport vehicles or participate in travelling pyci;

accordance to the norms in relation to the extrass of забруднювальних substances, greenhouse gases, EMIS, to the sound-level and other factors of negative influence on a man and environment;

prevention of damage of roads and their arrangement transport vehicles;

effective use of power resources, parts and operating materials;

protecting is from the illegal use of transport vehicles and prevention of damage of loads;

maintenance of properties of safety is from a moment making of transport vehicle to his utilization;

conforming to other requirements of legislation.

Transport vehicles and parts to them must answer the requirements of normative and designer documentation and have marking for their authentication.

Technical requirements to the equipment that is set on a rate, a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body determines .

To carrying passengers by busses in a night-time(from twenty the second to sixth hour), except those that is used on the routes of the general use in the mode of regular passenger transportations, the busses equipped by check(by tachographs) meter of registration of the modes of labour and rest of drivers are assumed.

(the article 20 is complemented by new part fourth by law Ukraine from 07.06.2012 N 4950 - VI,

in this connection parts fourth - ninth to consider accordingly parts fifth - tenth)

To international transportations of passengers and loads transport vehicles, on that there are documents, that confirm their accordance to the requirements in relation to safety of motion and ecological safety of countries on territory of that an entrance is envisaged, are admitted, license to carrying passengers, dangerous loads and/or hazardous wastes (only for the transport vehicles of ferrymen-residents), and also national registration documents, documents in relation to insurance, registration and identification numbers.

(part is fifth to the article 20 in a release To the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI, with the changes brought in according to By the law of Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Trailers and semitrailers, that is used for international transportations of loads, can have registration documents, registration and identification numbers of other state in that they are registered.

Construction and technical state of transport vehicles that is used for implementation of international transportations must answer the requirements of legislation of Ukraine and foreign state, permission on passage territory of that was got by the proprietor of transport vehicle.

In the transport vehicle intended for international transportations of dangerous loads, except documents, that confirm their accordance to the requirements certain the real article, there must be documents about admitting to transportations of such loads that is given out in the order set by the authorized organ.

In the transport vehicle intended for international transportations of perishables, except documents, that confirm their accordance to the requirements certain the real article, there must be documents about admitting to transportations of such loads that is given out in the order set by the authorized organ.

On territory of Ukraine the requirements of establishment and uses on transport vehicles, that target at international transportations, check(tachographs) meter of registration of the modes of labour and rest of drivers, must be executed, envisaged by the legislation of countries on territory of that transportations are executed.

### Article 21. Storage of transport vehicles

The proprietors(users) of busses that is used for carrying passengers on commercial basis must provide their storage in specially adjusted for this purpose apartments, garages, on grounds, stands provided with facilities of guard.

Storage of them is forbidden the proprietors (to the users) of transport vehicles in housing zones pose specially taken for this purpose by grounds.

The organs of local self-government within the limits of the plenary powers on a concordance with corresponding subdivision of the National police make decision about organization of places of storage of transport vehicles on corresponding territory and carry out control after their activity in accordance with legislation.

(part is third to the article 21 with the changes brought in according to Laws of Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI, from 16.10.2012 N 5459 - VI, from 23.12.2015 N 901 - VIII)

#### Article 22. Requirements are to technical service and repair of transport vehicles

Technical service and repair of transport vehicles and their constituents execute with an aim maintenance of them in the proper state and providing of the technical descriptions set by a producer during the use, storage or maintenance during the period of exploitation.

The performers of technical service and repair of transport vehicles are subjects of menage, that answer such requirements:

have the personal or leased funds of technical service and repair, that answer the set legislation to the requirements;

works from technical service and repair are carried out by the personnel of necessary level of professional qualification in accordance with the types of these works;

have productive building, facilities of technical service and repair, that answer the set legislation to the requirements.

Requirements to the performer of technical service and repair of transport vehicles and recent services (executable works) them set by the technical regulation from confirmation of accordance, ratified in the order set by a legislation.

The technical adjusting in the field of technical service and repair of transport vehicles carries out a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

The technological norms of the productive civil and enterprises of motor transport engineering are asserted by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

Position about technical service and repair of transport vehicles and rule of grant of services in their technical service and repair asserts a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

The rules of exploitation of the wheeled transport vehicles, their component parts (pneumatics, storage batteries, systems of feed of engines by a gas fuel, set during technical exploitation, and others like that) are asserted by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

(the article 22 is complemented by part seventh by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

#### Article 23. Control of the technical state of transport vehicles

Control of the technical state of transport vehicles includes:

obligatory technical control of transport vehicles;

verification of the technical state of transport vehicles by motor-car ferrymen.

Verification of the technical state of transport vehicles during obligatory technical control of transport vehicles is carried out by subjects menages, certain under the Law of Ukraine "On travelling motion" in the order, that sets Cabinet of Ministers of Ukraine.

(part is second to the article 23 in a release To the law of Ukraine from 05.07.2011 N 3565 - VI)

In a period between obligatory technical controls, conforming to of the technical state of transport vehicles the requirements of legislation is provided by a ferryman.

Part fourth of the article 23 is eliminated

(by law Ukraine from 05.07.2011 N 3565 - VI)

The order of realization of obligatory technical control of transport vehicles determines Cabinet of Ministers of Ukraine.

Verification of the technical state of transport vehicles by motor-car ferrymen comes true all right that determines, a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body

(the article 23 is with the changes brought in according to By the law of Ukraine from 05.07.2011 N 3565 - VI)

#### Article 24. Requirements to the motor-car fuel, lubricating materials and to their realization

A motor-car fuel and lubricating materials must answer the set legislation to the requirements and technical requirements of producers of transport vehicles. Realization of motor-car fuel and lubricating materials to the consumer is carried out on condition of their accordance in place of realization to the set requirements that confirms the certificate of accordance. Realization is carried out only in taken for this purpose in accordance with established procedure places.

Relations between a salesman and customer of motor-car fuel and lubricating materials are determined by legislation.

### Article 25. Features of agreement are on technical service and repair of transport vehicle

An agreement on technical service and repair of transport vehicle is concluded in accordance with the requirements of civil legislation between a customer and performer (agreement, dress-order, invoice, receipt and others like that).

The substantial conditions of the agreement on technical service and repair of transport vehicle are:

the name and place of location of parties are by this agreement;

list of works from technical service or repair and term of their implementation;

cost of works and order of calculations;

list of the component parts(materials) used by a performer, and also given by a customer to the performer for implementation of works from technical service or repair of transport vehicle;

a list of documents, that gets to the customer for confirmation of implementation of technical service or repair, and warranty obligations of performer, is in relation to the conducted works.

A performer by agreement on technical service and repair of transport vehicle during his conclusion or implementation cannot impose to the customer by this agreement the additional paid services.

# The article is 26. Duties and responsibility of performer by agreement on technical service and repair of transport vehicles

A performer by agreement on technical service and repair of transport vehicles is under an obligation :

to give possibility to the customer(to the person authorized by him) personally by sight to control implementation of works by agreement at the terms of inhibition of requirements of safety from a labour protection, envisaged by a legislation;

free of charge to remove the defects educed during the acceptance of the work executed under the agreement;

free of charge to execute work or compensate to the customer the charges, related to the removal of the defects caused by improper implementation of agreement;

to avouch for accordance of the technical state of transport vehicle the set requirements within the limits of the technical service and repair of this transport vehicle conducted by him;

to confirm documentarily kinds and volumes of the executed works and to give to the customer corresponding documents with pointing of date of implementation;

to execute the warranty obligations given to them to the customer.

A performer by agreement on the grant of services in technical service and repair of transport vehicle bears responsibility for non-fulfilment or improper implementation of this agreement under this agreement, if other is not statutory.

# Article 27. Rights for a customer are by agreement on technical service and repair of transport vehicle

A customer by agreement on technical service and repair of transport vehicle has a right:

to get reliable information about the subject of agreement and his performer;

personally (or to charge to the person authorized by him) by sight to control implementation of works by agreement at the terms of inhibition of requirements of safety from a labour protection, envisaged by a legislation;

on reimbursement of the losses inflicted as a result of non-fulfilment or improper implementation by the performer of agreement, and also on a free removal to them of defects in a period a warranty term;

to get documentary confirmation of kind and volume of the executed technical service or repair of transport vehicle from a performer.

### Article 28. Requirements are to the auto stations and stops of taxi

On the auto stations provided:

reception and sending of busses and passengers;

organization of sale of tickets to the population;

controller's management and traffic of busses regulation;

control of equipment and sanitary state of busses, travelling documentation of drivers and observance of the certain mode of operations of enterprises, establishments and organizations located on their territory;

organization of domestic consumer services of passengers and drivers.

In case of reduction of volumes of passenger transportations involved for this apartment of the auto stations temporally, to proceeding in the marked volumes of transportations, in accordance with a legislation can be used for a grant to the passengers of additional services.

Reoriention of the auto stations can come true by their proprietors only at closing of all bus routes of the general use, that lie through them, and on the consent of organ of local self-government of settlement.

Placing of stops and cabstands must provide:

a comfortable and safe passage-way is to them;

road capacity;

absence of obstacles is for other participants of travelling motion;

comfortable transplantation on other types of transport;

safety of travelling motion.

Placing of grounds for a turn and sediment of busses in the initial and eventual points of routes must answer the requirements of safety of travelling motion.

#### Head 6. MOTOR-CAR FERRYMAN

# Article 29. Principles of activity of motor-car ferryman and motor-car on account ferryman, that carry out carrying passengers on the contractual terms

(the name of the article 29 is in a release To the law of Ukraine from  $24.09.2008\ N\ 586$  - VI)

By a motor-car ferryman and motor-car on account ferryman that carry out carrying passengers on the contractual terms, there are subjects of ménage, that in accordance with a legislation and got license render services in the agreement of carrying passengers a transport vehicle that is used by them on legal grounds.

(part is first to the article 29 in a release To the law of Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI)

Executive bodies and organs of local self-government are under an obligation to give to the ferrymen that carry out favourable transportations of passengers and carrying passengers after the managed tariffs, indemnification under the law.

# Article 30. Basic rights and duties of motor-car ferryman and motor-car on account ferryman, that carry out carrying passengers on the contractual terms

A motor-car ferryman and motor-car on account ferryman that carry out carrying passengers on the contractual terms have a right:

to abolish the voyages of the transport vehicles under circumstances, that he could not provide for and that could not prevent, returning to the passengers(or to the customer of services) the money prepaid by them for transportation;

to limit or stop transportation in case of natural calamity, epidemic, or other emergency;

to abolish motion of transport vehicles in case of origin of threat to life of passengers or safety of loads;

to mark in a baggage-check the state of luggage that has external damages, or renounce his transportation in case of denial of passenger in relation to such pointing.

A motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the contractual terms is under an obligation:

to provide inhibition of requirements of legislation a personnel about a motor transport;

to provide verification of presence for the passengers of documents necessary for an entrance in the state of the following before the beginning of passenger international motor-car transportation, held the following after a route, and to refuse in international transportation to the passengers that did not produce necessary documents;

(part second of the article 30 is complemented by a new indention third by law Ukraine from 02.12.2010 N 2753 - VI, in this connection indentions third - seventh to consider accordingly indentions fourth - eighth)

to provide control of the technical and sanitary state of busses or taxis before the beginning of work;

to provide realization a щозмінного pre-voyage and after haul medical review of drivers of transport vehicles:

to provide drivers necessary documentation;

to retain transport vehicles in a due the technical and sanitary state, to provide them timely presentation for boarding of passengers and sending;

to provide passage of passengers to the stop or destination after a route without additional charges in case of stopping of journey from the technical disrepair of transport vehicle.

A motor-car on account ferryman that carries out carrying passengers on the contractual terms is under an obligation:

to retain transport vehicles in a due the technical and sanitary state, to provide them timely presentation for boarding of passengers and sending;

to provide passage of passengers to the stop or destination after a route without additional charges in case of stopping of journey from the technical disrepair of transport vehicle;

to provide verification of presence for the passenger of documents necessary for an entrance in the state of the following before the beginning of passenger international motor-car transportation, held the following after a route, and to refuse in international transportation to the passengers that on his requirement did not produce necessary documents;

(part third of the article 30 is complemented by a new indention fourth by law Ukraine from 02.12.2010 N 2753 - VI, in this connection indentions fourth and fifth to consider accordingly indentions fifth and sixth)

to pass obligatory technical control of transport vehicle in accordance with established procedure with an obligatory mark in a service book;

(an indention is fifth parts of the third article 30 with changes brought in by law Ukraine from 05.07.2011 N 3565 - VI)

annually to pass a medical review with the receipt of certificate of standard pattern.

(the article 30 is in the release of Law of Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI)

# Article 31. Relations of motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use, with executive bodies and organs of local self-government

Relations of motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use of municipal, suburban and interurban that will keep indoors an area(interregional routes) outside territory, with executive bodies and organs of local self-government determined by an agreement on organization of carrying passengers on the bus route of the general use, in that set, : list of routes of the general use, that a motor-car ferryman, terms of organization of transportations, indexes of quality of a transport maintenance of population, term of work of motor-car ferryman, obligation of executive and organs of local self-government bodies in relation to arrangement route, support travel part highway and access road in the proper state(only for municipal bus routes), size indemnification charge motor-car ferryman, will serve as a result of transportation favourable passenger and rate-setting, mechanism their payment.

Relations of motor-car ferryman, that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use of suburban and interurban that will nurse areas(inter-regional routes) outside territory, with executive bodies and organs of local self-government determined by permission of executive and organs of local self-government bodies on maintenance of bus routes, in that set, : list of routes of the general use(voyages), that a motor-car ferryman, terms of organization of transportations, indexes of quality of a transport maintenance of population, term of work of motor-car ferryman, will serve.

Form of permission, the order of his delivery and cancellation determines a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

In an agreement other questions can be included on the consent of parties.

# Article 32. Relations of motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use, with the proprietors of the auto stations

Relations of motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use, with the proprietors of the auto stations determined by an agreement.

By the subject of agreement of motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use, with the proprietors of the auto stations there are a grant of services and implementation of the works related to sending and arrival of passengers.

Proprietors of the auto stations are under an obligation to conclude a treaty with a motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use, only at presence of for him to the agreement with executive bodies and organs of local self-government about organization of transportation on the bus routes of the general use or permission of executive and organs of local self-government bodies on maintenance of routes of the general use, that lie through this auto station.

Sending or arrival of busses of suburban, interurban and international bus routes of the general use comes true only from the auto stations, and in case of their absence - from the stops envisaged by the curriculum of motion.

# Article 33. Principles of activity of motor-car ferryman that carries out transportation of loads on the contractual terms

A motor-car ferryman that carries out transportation of loads on the contractual terms is a subject of menage, that in accordance with legislation does service under the agreement on transportation of load by a transport vehicle that is used on legal grounds.

For implementation of transportations of dangerous loads a motor-car ferryman must get a corresponding license.

(the article 33 is in the release of Law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

#### Article 34. Requirements are to the motor-car ferryman

A motor-car ferryman must:

to execute the requirements of this Law and other legislative and normatively-legal acts of Ukraine in the field of carrying passengers and/whether loads;

to retain transport vehicles in a due the technical and sanitary state and to provide their storage in accordance with the requirements of the article 21 of this Law;

to provide control of the technical and sanitary state of transport vehicles before departure on a route;

to provide realization of medical control of the state of health of drivers;

to organize realization of periodic studies of drivers to the methods of grant of medical help to the victims from road and transportation adventures;

(part first of the article 34 is complemented by a new indention sixth by law Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI in this connection indentions sixth - ninth to consider accordingly by indentions seventh - tenth, an indention is sixth parts of the first article 34 with changes brought in by law Ukraine from 05.07.2012 N 5081 - VI)

to provide the terms of labour and rest of drivers according to the requirements of legislation;

to provide realization of internship and instructing of drivers in the order, certain by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body;

to provide safety of travelling motion;

to provide drivers corresponding documentation on carrying passengers.

Motor-car ferrymen with the amount of transport vehicles ten and anymore be under an obligation to organize in-plant training of leaders and specialists of motor transport, activity of that is related to the grant of services of motor transport, in a term one time on five years, and on questions safety of transportations, labour and fire safety protection - in a term one time on three years in the order that determines a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

# Division of II. INTERNAL TRANSPORTATIONS OF PASSENGERS Head 7. GENERALS ARE IN RELATION TO CARRYING PASSENGERS

#### Article 35. Services of passenger motor transport

Services of passenger motor transport divide into services in carrying passengers by busses, on a rate and by passenger cars on an order.

Services in carrying passengers can be given busses after the types of the modes of organization of transportations: regular, regular special, irregular.

Carrying passengers in the mode of regular passenger transportations carry out busses motor-car ferrymen on the bus routes of the general use on the contractual terms with executive bodies and organs of local self-government.

Carrying passengers in the mode of the regular special passenger transportations carry out busses motor-car ferrymen on the bus routes of the special transportations on the contractual terms with the customers of transport services.

Carrying passengers in the mode of irregular passenger transportations carry out busses motor-car ferrymen on the bus routes of irregular transportations on the contractual terms with the customers of transport services.

Bus routes after the types of connections are divided on: municipal, suburban, interurban, international.

Bus routes after the types of transportations are divided on: the general use, special transportations, irregular transportations.

On suburban and municipal routes it is allowed to transport stand-up passenger busses that after the construction take place for stand-up passengers, in the amount envisaged by technical description of transport vehicle and certain in registration documents on this transport vehicle.

On international and interurban routes it is allowed to carry passengers with an obligatory grant to them of places for a seat.

On bus routes by an extent over 500 kilometres in a voyage must be directed two drivers.

Carrying passengers on the bus route of the general use can come true in the modes: ordinary, express, rout taxi.

Requirements are in relation to the use of busses after the types of connections, modes of motion and extent of routes, on the parameters of passenger capacity, comfort, of technical and ecological indexes sets a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

Services in transportation on a rate appear to the citizens in the order of turn on cabstands and on the way of the following, and also on an order(ordinary, urgent, night) verbal, writing or after a telephone.

Services in carrying passengers by passenger cars on an order can be given only after a previous agreement with the customer of services and cannot be given on cabstands and on the way of the following of car to the citizens with that there was not a previous agreement about service.

The subjects of menage, that use passenger cars on an order, have a right to include charges on these services to the unit cost only on condition that a ferryman has a corresponding license with him entered into the written contract on service.

The rules of grant of services of passenger motor transport are asserted by Cabinet of Ministers of Ukraine.

The rules of using a public passenger motor-car transport become firmly established the corresponding organ of local self-government. They determine the order of passage and his payment, right and duties passengers, and also mutual relations of ferrymen and passengers during the grant of transport services, taking into account the features of a transport infrastructure and presence of CAS of account of payment of passage.

(the article 35 is complemented by part seventeenth by law Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

#### Article 36. Services of the auto stations

The Auto stations render to the passengers the services related to their transiently by the bus routes of the general use, and to the motor-car ferrymen that carry out carrying passengers on the contractual terms, are the services related to sending and arrival of busses according to the curriculum of motion.

To obligatory services that must be given by the auto stations to the passengers belong:

sale of tickets;

using apartments for expectation of journey, by arranged places for a seat;

possibility of using public cloak-rooms;

informing is in relation to the curriculum of motion of busses and cost of journey.

To obligatory services that must be given by the auto stations to the motor-car ferryman belong:

sale of tickets:

organization of arrival and sending of bus are from arranged platforms;

informing driver is in relation to the terms of travelling motion en route.

For the grant of obligatory services of the auto stations from persons, that acquire tickets, raise the auto station collection that is included in the cost of ticket.

Services of the auto stations, except services of room of mother and child, passengers get for a pay.

The proprietors of the auto stations bear responsibility for quality and safety of services that get the auto stations to the passengers and motor-car ferrymen, technical and sanitary-hygenic state of building, building, equipment and territory of the auto station.

# Article 37. Favourable transportations of passengers by a motor transport

Favourable transportations of passengers, that in accordance with legislation use such rights, are provided by motor-car ferrymen that carry out carrying passengers on the bus routes of the general use.

It is forbidden a motor-car ferryman that carries out carrying passengers on the bus routes of the general use to renounce favourable transportation, except cases statutory.

Groundless abandonment from favourable transportation results responsibility by law.

Kinds and volumes of favourable transportations are set by an order, the order of indemnification to the motor-car ferrymen that carry out carrying passengers on the routes of the general use, losses from these transportations, is determined in that.

### Article 38. Requirements to transportation of the organized groups of children by busses

Simultaneous transportation of group from ten and more children, for that the customer of service is appoint a leader accountable for accompaniment of them during a journey, belong before transportation of the organized groups of children(farther - groups of children), and on a group from 30 and more children a medical worker is appointed also.

Transportation of groups of children can be carried out in the modes of both regular and irregular passenger transportations.

Regular and irregular transportations of groups of children carry out on condition of concordance of route and curriculum of motion with a customer and corresponding subdivisions of the National police.

(part is third to the article 38 with the changes brought in according to Laws of Ukraine from 16.10.2012 N 5459 - VI, from 23.12.2015 N 901 - VIII)

The maximal amount of children and accompanying persons at transportation a bus must not exceed a seating capacity for a seat in him, envisaged by technical description of transport vehicle and certain in registration documents on this transport vehicle.

The groups of children the experienced drivers of transport vehicles, that have experience of management a bus not less than five years, must transport.

The order of organization of transportation of groups of children is determined by Rules of grant of services of passenger motor transport and other normatively-legal acts.

#### Article 39. Documents on the basis of that passenger transportations are executed

Motor-car ferrymen, drivers, passengers, must have and produce to the persons, what authorized agents to carry out control on a motor transport and in the field of safety of travelling motion, documents on the basis of that passenger transportations are executed.

Documents for regular passenger transportations:

for a motor-car ferryman is a license, agreement with executive bodies and organs of local self-government or their permission, passport of route, document that certifies the use of bus on legal grounds, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

for the driver of bus is a certification of driver of corresponding category, registration documents on a transport vehicle, ticket-cash sheet, chart of route, curriculum of motion, table of fare(except municipal transportations), other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

(an indention is third parts of the second article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

for a passenger is a ticket on passage in a bus and on transportation of luggage (for favourable passage is a certificate of identity of standard pattern or certificate on the basis of that a privilege), is given and in case of input of CAS of account of payment of passage is an electronic ticket and documents for favourable passage.

(an indention is fourth parts of the second article 39 with changes brought in according to Laws of Ukraine from 30.06.2015 N 552 - VIII, from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

Documents for the regular special passenger transportations:

for a motor-car ferryman is a license, agreement with the customer of transport services, passport of route, document that certifies the use of bus on legal grounds, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

for the driver of bus is a certification of driver of corresponding category, registration documents on a transport vehicle, chart of route, curriculum of motion, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

(an indention is third parts of the third article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Documents for irregular passenger transportations:

for a motor-car ferryman is a license, document that certifies the use of bus on legal grounds, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

for the driver of bus - certification of driver of corresponding category, registration documents on a transport vehicle, agreement with the customer of transport services, document, that certifies payment of transport services, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

(an indention is third parts of the fourth article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Documents for a legal entity that carries out carrying passengers on a rate:

for a motor-car ferryman is a license, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

for the driver of taxi - certification of driver of corresponding category, testifying to registration of transport vehicle, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

(an indention is third parts of the fifth article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Documents for a physical person that carries out carrying passengers on a rate :

for a motor-car ferryman is a license, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

for the driver of taxi - certification of driver of corresponding category, testifying to registration of transport vehicle, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

(an indention is third parts of the sixth article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Documents for a legal entity that carries out carrying passengers passenger cars on an order:

for a motor-car ferryman is a license, agreement with the customer of service, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

for the driver of passenger car - certification of driver of corresponding category, testifying to registration of transport vehicle, copy of agreement with the customer of service, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

(an indention is third parts of the seventh article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Documents for a motor-car on account ferryman:

licence, certification of driver of corresponding category, testifying to registration of transport vehicle, service book, medical certificate.

(the article 39 is complemented by new part eighth by law Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI in this connection parts eighth - eleventh to consider accordingly by parts ninth - twelfth, an indention is second parts of the eighth article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Documents for a physical person that carries out carrying passengers passenger cars on an order:

for a motor-car ferryman is a license, agreement with the customer of service, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

for the driver of passenger car - certification of driver of corresponding category, testifying to registration of transport vehicle, copy of agreement with the customer of service, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

(an indention is third parts of the ninth article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Documents on carrying passengers by busses for own necessities:

for a motor-car ferryman is a document that certifies the use of bus on legal grounds, a passenger that is transported manifest is notarized by the signature of ferryman, other documents envisaged by the legislation of Ukraine;

(an indention is second parts of the tenth article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 15.04.2014 N 1206 - VII)

for a driver - certification of driver of corresponding category, registration documents on a bus, a passenger that is transported manifest is notarized by the signature of ferryman, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

(an indention is third parts of the tenth article 39 with the changes brought in by law Ukraine from 15.04.2014 N 1206 - VII)

Documents for the driver of legal entity on carrying passengers by passenger cars for own necessities - certification of driver of corresponding category, testifying to registration of transport vehicle, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

Documents for a physical person on carrying passengers by passenger cars for own necessities - certification of driver of corresponding category, testifying to registration of transport vehicle, other documents envisaged by the legislation of Ukraine.

# Article 40. Basic rights and duties of driver of bus, taxi, passenger car on an order, passenger car at carrying passengers

Driver of bus at carrying passengers has a right a motor transport:

to require implementation of their duties from passengers;

to shut out to the journey a passenger, that does not have a ticket, violates a public peace in the salon of bus, contaminates him, passengers or their things;

during landing in the bus of passengers on a suburban, interurban or international route to check the presence of tickets for passage and transportation of luggage;

not to give out luggage, if a passenger did not show ticket.

A driver of bus is under an obligation:

to execute the rules of grant of services of passenger motor transport of the general use and technical exploitation of bus;

to have with itself and produce for verification to the authorized public servants the documents envisaged by a legislation;

to adhere to the certain route and curriculum of motion of bus;

to accept, place and give out luggage to the passengers at-halt, envisaged by the curriculum of motion;

to watch after implementation of the duties and safe placing passengers by them luggage and hand luggage in a bus;

to declare the names of stops and time of stand on them;

to produce a deplanement in taken for this purpose place in case of priming of bus by a fuel during implementation of transportations;

to accept necessary measures for safety of passengers in case of origin of obstacles for motion en route(fog, ice-storm and others like that), that does not give an opportunity to continue a journey, and also in case of the forced stopping of motor-car transport vehicle for a railway move;

stop a bus after the signal of inspector, to execute his pointing and to promote in realization of control.

It is forbidden the driver of bus:

to change a route and curriculum of motion;

to sell to the passengers tickets during a management a bus.

The driver of taxi has a right to dissuade in a grant services to the passenger, if:

a passenger has obvious signs of intoxication;

the amount of persons that need service exceeds a seating capacity in a passenger car;

luggage of passenger cannot be freely placed in a luggage rack or salon of passenger car or can soil or injure him.

A driver of taxi is under an obligation:

to execute the rules of grant of services of passenger motor transport and technical exploitation of passenger car;

to carry out boarding of passengers on a stand in order of turn, and also to give a right for the extraordinary use of taxi in compliance with the legislation;

to open the doors of taxi, open a luggage rack and check up their closing during boarding of passengers;

to name the size of payment of passage to the passengers, indexes of taximeter at the beginning and at the end of journey and to explain the order of the use of taxi;

to carry out transportation to the point of setting after a certain a passenger route or short cut on the consent of passenger.

It is forbidden the driver of taxi:

to refuse to the passengers in transportation, except the cases conditioned by the real article;

to elect passengers after advantage of directions of their following;

to offer to the citizens a journey without the consent of passengers that are in a taxi;

to carry out carrying passengers, if is in a taxi absent or not a taximeter works;

to name the size of payment for a journey, that does not answer the indexes of taximeter.

A driver of passenger car on an order is under an obligation to execute the rules of grant of services of passenger motor transport and technical exploitation of passenger car.

The driver of passenger car has no authority to carry out a stand and boarding of passengers on a cabstand.

#### Article 41. Basic rights and duties of passenger

### A passenger has a right:

to get from a ferryman, driver, at-halt, auto stations and bus terminals bus routes of the general use information about services of motor transport of the general use;

gratuitously to convey with itself on the bus routes of the general use one child of preschool age without a grant to her of separate place;

gratuitously to transport with itself on the bus routes of the general use hand luggage, and also in accordance with a legislation about the protection of consumers and rules of transportations to use other rights.

A passenger is under an obligation:

to have at itself a ticket on passage, on transportation of luggage, at presence of right for favourable passage - corresponding certification or certificate on the basis of that a privilege is given, and in case of input of CAS of account of payment of passage - to register an electronic ticket;

(an indention is second parts of the second article 41 with changes brought in by law Ukraine from 30.06.2015 N 552 - VIII, in the release of Law of Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

to execute the requirements of rules of grant of services and rules of using a passenger motor transport.

(an indention is third parts of the second article 41 in a release To the law of Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

### Article 42. Agreements are in relation to carrying passengers

Agreement on organization of carrying passengers on the bus route of the general use municipal, suburban and interurban, that will keep indoors an area(interregional routes) outside territory, consists between executive bodies and organs of local self-government and motor-car ferryman and is considered celled from the moment of his signing by parties.

The agreement of transportation of passenger en route the general use consists a bus between a motor-car ferryman and passenger. This agreement is considered the passenger of ticket celled from the moment of acquisition on a right for passage, and for persons that use a right for favourable passage, from the moment of landing in a bus, and in case of input of CAS of account of payment of passage from the moment of registration of electronic ticket.

(part is second to the article 42 with the changes brought in by law Ukraine from 17.01.2017 N 1812 - VIII)

Agreement on irregular passenger transportations consists a bus between the customer of transport services and motor-car ferryman and is considered celled from the moment of his signing by parties.

The agreement of carrying passengers on a rate goes into effect from the moment of landing of passenger and operates to the moment of his landing in the point of setting.

An agreement on service a passenger car on an order consists between a motor-car ferryman and customer in writing and it is considered celled from the moment of his signing by parties or from the moment of agreement of parties.

Action of agreement of transportation of passenger by a motor transport can be stopped on initiative a motor-car ferryman or driver of motor-car transport vehicle, if passenger:

it is in the state of alcoholic or narcotic intoxication;

violates a public peace;

produces the luggage or luggage that after sizes dissatisfies to the set norms forbidden to transportation;

violates other requirements of rules of grant of services of passenger motor transport.

# Article 43. Basic principles of determination of motor-car ferryman are on the bus route of the general use

Determination of motor-car ferryman on the bus route of the general use comes true exceptionally on competitive principles.

The object of competition can be: route(a few routes), circulating voyage(a few circulating voyages).

On a competition routes dart out with the ratified passports.

Determination of candidature of motor-car ferryman for work on the international bus route of the general use comes true on competitive principles in the order set by Cabinet of Ministers of Ukraine.

### Article 44. Determination of terms of transportations and holding competition

Organization of holding competition and determination of terms of transportations depend upon executive bodies and organs of local self-government.

To the obligatory conditions of competition on carrying passengers belong:

the reasonable structure of park of busses that will work en route the general use is certain executive bodies and organs of local self-government, after a passenger capacity, class, technical and ecological indexes;

state social norms are in the field of a transport maintenance of population.

In case of absence for the ferrymen-pretenders of busses that answer the terms of competition, they have a right to hand in a to the competitive committee application on participating in a competition and documents, that contain description of present busses that a ferryman-pretender suggests to use on this route, and also investment project-obligation in relation to updating of park of busses on this route on a certain period to five years.

In case of absence of ferrymen-pretenders, that have busses that answer the terms of competition, held competition among pretenders, that suggest to use on this route busses that answer the requirements of safety, but does not answer the terms of competition after a class, passenger capacity, parameters of comfort, taking into account the given investment projects-obligations in relation to updating of park of busses that will fully answer all requirements, in a term to five years.

A contract with the winner of competition (or permission) executive bodies and organs of local self-government enter(or give) into on a term from three to five years.

Agreement with the winner of competition(or permission) in case of absence for him busses that answer the terms of competition, executive bodies and organs of local self-government conclude(or give) on one year.

Permission of executive and organs of local self-government bodies a passenger ferryman on maintenance of bus routes gets on a term to five years.

Motor-car ferryman - the winner of competition must independently provide transportation.

For preparation and holding competition executive bodies and organs of local self-government form a competitive committee the representatives of corresponding executive, organs of local self-government, central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport, and territorial organs of the National police, and also public organizations in the field of a motor transport body bodies enter in the complement of that.

(part is ninth to the article 44 with the changes brought in according to Laws of Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI, from 23.12.2015 N 901 - VIII)

The representatives of subjects of menage cannot be included in a competitive committee - motor-car ferrymen that are the participants of competition or that operate at the market of carrying passengers and can influence on making decision of committee.

For organization of providing and preparation of materials for holding session of competitive committee executive bodies and organs of local self-government on the competitive terms by agreement attract an enterprise(organization) that has specialists and experience not less than three years on questions organization of passenger transportations. Held competition with bringing in of representatives of corresponding executive bodies, and also representatives of public organizations. An enterprise(organization) is attracted for holding session of competitive committee prepares materials in relation to the terms of competition, passports of bus routes, analysis of the got suggestions and their estimation, agreements with the winners of competition and other materials.

The order of holding competition determines Cabinet of Ministers of Ukraine.

# Article 45. Requirements to the motor-car ferrymen, that is admitted to participating in a competition

In a competition on determination of motor-car ferryman on the bus route of the general use can participate motor-car ferrymen, that are licensed on the that type of services that take away on a competition, on legal grounds use the certificated busses of corresponding class in a sufficient amount, answer requirements, the stated in the article 34 of this Law.

Before participating in a competition motor-car ferrymen that are shut out:

confessed by bankrupts or in relation to that raised action about bankruptcy or liquidation as a subject of menage;

gave to participating in a competition documents that contain unreliable information;

does not answer the requirements of the article 34 of this Law;

provide for to use on routes busses reconditioning from freight transport vehicles.

(part second of the article 45 is complemented by an indention fifth by law Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI)

# Article 46. Holding competition is on carrying passengers on the bus route of the general use

For participating in a competition on carrying passengers on the bus route of the general use a motor-car ferryman gives to the competitive committee such documents:

statement of pretender of standard pattern with pointing of bus route of the general use, on that intends to work pretender;

information over the signature of subject menages about busses, that will be used on a bus route with pointing of grounds for their use by a ferryman;

(an indention is third parts of the first article 46 with the changes brought in by law Ukraine from 13.05.2014 N 1253 - VII, in the release of Law of Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

information is about the additionals of maintenance of route;

document that confirms bringing of paying for participating in a competition.

Executive bodies and organs of local self-government no less as for nine days to the day of holding competition provide informing of corresponding subdivisions of the National police of ferrymen-pretenders that gave documents on a competition.

(part is second to the article 46 with the changes brought in according to Laws of Ukraine from 16.10.2012 N 5459 - VI, from 23.12.2015 N 901 - VIII)

The order of informing becomes firmly established a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body, on a concordance with Ministry of internal affairs of Ukraine.

During determination of winner of competition on interurban and international bus routes in case of even suggestions of pretenders advantage gets to the ferrymen that presented the certificate of accordance of bus to the parameters of comfort to the competitive committee.

(part is fourth to the article 46 in a release To the law of Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

Financing of holding competition comes true by executive bodies and organs of local self-government due to the money brought in by pretenders as paying for participating in a competition, and also due to the personal funds.

If a competition did not take place or a winner was not certain, paying is returned pretenders for participating in a competition, but charges on preparation of competition take on the account of executive and organs of local self-government bodies.

(the article 46 is with the changes brought in according to By the law of Ukraine from 24.09.2008 N 586 - VI, in the release of Law of Ukraine from 21.06.2012 N 5000 - VI)

# Division of III. INTERNAL TRANSPORTATIONS OF LOADS Head 8. GENERALS ARE IN RELATION TO TRANSPORTATION OF LOADS

# Article 47. Internal transportations of loads and rule of their grant

To internal transportations of loads transportations of loads behave between the points of departure and setting, located in Ukraine, and complex of the auxiliary operations related to these transportations, and also technological transportations of loads that come true within the limits of one productive object without departure on the highways of the general use.

To the complex of auxiliary operations, loads related to internal transportations by a motor transport, belong:

loading and unloading of motor-car transport vehicles;

an overload of loads is on other type of transport or transport vehicle;

sorting, packing, measuring and marking of load;

accumulation, forming or crushing of parties of load;

storage of load;

transport-expeditionary services.

A central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body asserts the rules of transportations of loads transport vehicles.

The rules of technological transportations of loads become firmly established transport vehicles by guidance of productive object.

#### Article 48. Documents on the basis of that freight transportations are executed

Motor-car ferrymen, drivers, must have and produce to the persons, what authorized agents to carry out control on a motor transport and in the field of safety of travelling motion, documents on the basis of that execute freight transportations.

Documents for realization of internal transportations of loads are:

for a motor-car ferryman is a document that certifies the use of transport vehicle on legal grounds, other documents envisaged by a legislation;

for a driver is a certification of driver of corresponding category, registration documents on a transport vehicle, commodity-transport invoice or other certain a legislation document on a load, other documents envisaged by a legislation.

In case of transportation of dangerous loads except the documents envisaged by part second of the real article, obligatory documents also are:

for a motor-car ferryman is a license to the grant of corresponding services;

for a driver is testifying to admitting of transport vehicle to transportation of certain dangerous loads, testifying to preparation of drivers of transport vehicles that transport dangerous loads, writing instructions in case of accident or emergency.

(an indention is third parts of the third article 48 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

In case of transportation of loads with exceeding of overall or gravimetric limitations an obligatory document also is permission that gives a right on motion of Ukraine highways, given out by the competent authorized organs, or document about bringing of fare oversized transport vehicles, if exceeding of gravimetric or overall limitations above certain a legislation presents less than seven percent.

(the article 48 is in the release of Law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

# Article 49. Basic rights and duties of driver of transport vehicle are at transportation of load in an interconnection

The driver of transport vehicle at internal transportation of loads has a right:

to renounce an acceptance for transportation of load that does not answer the set requirements or requirements in relation to stopping of load, if the print of stopping is unclear or stopping damaged;

to require from the owner(person authorized by him) of goods the proper fixing of load on a transport vehicle in accordance with the requirements and cleaning of his basket set by a legislation from bits and pieces of load.

A driver of transport vehicle is under an obligation:

to have at itself and pass for checking to the authorized agents for that to the public servants the documents envisaged by a legislation, for realization of the marked transportations;

to check up reliability of stopping, fixing, covering and knitting in of load for his safe transportation;

to provide maintenance of the load accepted to transportation, and in good time to deliver him to the owner(to the person authorized by him) of goods;

to adhere to the certain mode of labour and rest.

### Article 50. An agreement is on transportation of load

Agreement on transportation of load consists a motor transport in accordance with a civil legislation between a customer and performer in writing (agreement, invoice, receipt and others like that).

The substantial conditions of the agreement are:

name and location of parties;

name and amount of load, his packing;

terms and term of transportation;

place and time of loading and unloading;

freightage;

other terms concerted by parties.

# Article 51. Basic rights and duties of customer by agreement on transportation of load by a motor transport

Customer by agreement on transportation of load has a right to get indemnification in compliance with the legislation for damage or spoilage of load, her partial or complete loss or inopportuneness of delivery a motor transport.

A customer by agreement on transportation of load is under an obligation:

to provide the timely and complete processing of documents on transportation of load;

to retain own access roads to the freight points, freight grounds, footlights and others like that in the state that answers the requirements of legislation on questions a labour, accident and safety of motion prevention protection;

to carry out freight operations, fixing, covering, knitting in and stopping of load, removal of fastening and coverages and cleaning of transport vehicle from bits and pieces of load;

to provide the requirements of legislation on questions a labour and accident prevention protection at freight operations.

# Article 52. Basic rights and duties of performer by agreement on transportation of load by a motor transport

A motor-car ferryman has a right:

to give up the acceptance of load for transportation, if by a customer not prepared load or necessary documents or brought in without a previous concordance with him of change to the essential elements of these documents;

to give up transportation of load, if a customer gives to transportations the load, not conditioned by an agreement on transportation, packing of load does not answer the set legislation to the requirements, damaged container or unclear is a print of stopping and others like that;

to get a compensation from a customer, if a transport vehicle was damaged during freight works or during transportation of load through fault of customer.

A motor-car ferryman is under an obligation:

at the conclusion of treaty about transportation of load by a motor transport to envisage for the personnel the terms of labour and rest set by a legislation;

to provide implementation of conditions of the agreement on transportation of load a motor transport scope, certain an agreement and legislation;

to provide maintenance of the load accepted to transportation, to the transmission to the owner(to the person authorized by him) of goods in the point of setting;

to make amends to the customer for a damage or spoilage of load, her partial or complete loss, and also the losses inflicted as a result of ill-timed delivery to the load.

# ${\it Division~of~IV.~INTERNATIONAL~TRANSPORTATIONS~OF~PASSENGERS~AND~LOADS}$

#### Article 53. Organization of international transportations of passengers and loads

Organization of international transportations of passengers and loads is carried out by ferrymen in accordance with the international agreements of Ukraine on questions international motor-car transportations.

To international transportations of passengers and dangerous loads the residents of Ukraine, that have an experience work on internal transportations on the contractual terms not less than three years, are admitted.

(part is second to the article 53 with the changes brought in by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

At implementation of international transportations of loads the residents of Ukraine must have:

permissions of foreign countries for territories of that transportation will come true;

an indention is third parts of the third article 53 are eliminated

(an indention is third parts of the third article 53 in a release To the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI, it is eliminated by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

permission in relation to the concordance of terms and modes of transportation in case of exceeding of gravimetric or overall limitations or document is about bringing of fare overzised transport vehicles, if exceeding of gravimetric(overall) limitations above certain a legislation presents less than seven percents;

(an indention is fourth parts of the third article 53 in a release To the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

testifying is to registration of transport vehicle;

certificate of accordance of transport vehicle in relation to safety of motion and ecological safety to the requirements of countries, by territory of that transportation will come true, if other is not envisaged by the international agreements of Ukraine;

(an indention is sixth parts of the third article 53 in a release To the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

documents are on a load.

(part third of the article 53 is complemented by an indention seventh by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

At implementation of international transportations of passengers the residents of Ukraine must have: permissions of foreign countries for territories of that transportation will come true;

an indention is third parts of the fourth article 53 are eliminated

(by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

testifying is to registration of transport vehicle;

an indention is fifth parts of the fourth article 53 are eliminated

(by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

Passenger (at irregular and pendulum transportations) manifest;

ticket-registration documentation;

chart of route.

At implementation of international transportations of loads the non-residents of Ukraine must have:

permission of Ukraine;

permission in relation to the concordance of terms and modes of transportation in case of exceeding of gravimetric or overall limitations or document is about bringing of fare oversized transport vehicles, if

exceeding of gravimetric(overall) limitations above certain a legislation presents less than seven percent;

(an indention is third parts of the fifth article 53 in a release To the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

testifying is to registration of transport vehicle;

certificate of accordance of transport vehicle to the requirements of legislation of Ukraine in relation to safety of motion and ecological safety, if other is not envisaged by the international agreements of Ukraine;

(an indention is fifth parts of the fifth article 53 in a release To the law of Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

documents are on a load.

(part fifth of the article 53 is complemented by an indention sixth by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

At implementation of international transportations of passengers non-residents must have:

permission of Ukraine;

testifying is to registration of transport vehicle;

an indention is fourth parts of the sixth article 53 are eliminated

(by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

passenger(for irregular and pendulum transportations) manifest;

ticket-registration documentation.

In transport vehicles that carry out international transportations of passengers Ta/a60 loads, control devices - tachographs are set and used.

(the article 53 is complemented by part seventh by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

Drivers of transport vehicles that belong to the residents or non-residents of Ukraine are under an obligation to admit to verification of tachographs of public servants of central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body, give the registration sheets of the mode of labour and rest of drivers to them - тахокарти, and also, in case if digital tachographs are used in a transport vehicle, to unseal on a paper carrier information about work and rest of drivers.

(the article 53 is complemented by part eighth by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

# Article 54. International cooperation is in the field of international transportations of passengers and loads

A public policy in the field of international cooperation on questions a motor transport develops and will realize a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

(the article 54 is complemented by new part first by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI, in this connection to consider part first part second)

International cooperation in the field of international transportations of passengers and loads provides a central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport that within the limits of the plenary powers, body:

organizes implementation of international agreements of Ukraine on questions international transportations of passengers and loads;

(an indention is first parts of the second article 54 are transferable two by indentions by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI, in this connection indentions second - sixth to consider accordingly indentions third - seventh)

organizes control after implementation of international agreements of Ukraine on questions international transportations of passengers and loads;

develops suggestions in relation to development of international cooperation in the field of international transportations of passengers and loads;

participates in realization of measures in relation to entering into international contracts on questions international transportations of passengers and loads;

participates in work of international organizations of motor transport;

provides delivery of permissive documents on international transportations of passengers and loads.

### Article 55. Permissions are on international motor-car transportations

The types of permissive documents and order of their distribution, delivery and use the Ukrainian ferrymen at transportation for territories of foreign countries are determined by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body, taking into account the requirements of legislation of Ukraine and legislation of country for territories of that transportation will come true.

International motor-car transportations by foreign ferrymen for territories of Ukraine come true at presence of for the ferryman of Ukrainian permission or other permissive documents, if other is not envisaged by the legislation of Ukraine.

Order of registration and delivery of permissions on a journey on territories of the foreign states at implementation of carrying passengers and loads by a motor transport in an international report, their account and determines a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body an exchange.

The permissive documents of European Conference of Ministers of Transport distribute on competitive principles taking into account strength of motion and ecological safety of the transport vehicles, entered in the European countries, efficiency of their use, security.

The order of holding competition and delivery of permissive documents of European Conference of Ministers of Transport determines a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

# Article 56. Regular, irregular and pendulum (to the shuttle) passenger international motor-car transportations

Regular, irregular and pendulum(to the shuttle) passenger international motor-car transportations, that the ferrymen of Ukraine carry out, must be executed by busses that answer the terms of transportations and parameters of comfort and have over 20 places for the seat of passengers.

During realization of international irregular, pendulum (shuttle) and regular transit transportations drivers must have passenger manifests and other documents conditioned by the legislation of Ukraine.

The order of organization of regular, irregular and pendulum (shuttle) transportations of passengers in an international report determines a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

# The article is 56<sup>1</sup>. Duties of motor-car ferryman, motor-car on account ferryman and passenger during passenger international motor-car transportation

During realization of passenger international motor-car transportation motor-car ferryman, motor-car on account ferryman, except duties certain the article 40 of this Law, obliged before the beginning of

such transportation to check a presence for the passengers of documents necessary for an entrance in the state of the following, held the following after a route, and to say no in transportation to the passengers that on their requirement did not produce necessary documents.

A passenger during international motor-car transportation, except duties certain the article 41 of this Law, is under an obligation to have properly processed document, necessary for an entrance in the state of the following, held the following after a route, and to produce them to the motor-car ferryman, motor-car on account ferryman on their requirement.

(A law is complemented by the article 56<sup>1</sup> according to By the law of Ukraine from 02.12.2010 N 2753 - VI)

### Article 57. Carrying passengers and loads on territory of Ukraine by foreign ferrymen

Carrying passengers and loads between the points located on territory of Ukraine, it is forbidden transport vehicles that belong to the foreign ferrymen, if on it it was not got to permission of central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body.

(part is first to the article 57 with the changes brought in by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

Carrying passengers and loads from the third country Ta/a60 in the third country through territory of Ukraine it is forbidden non-residents without corresponding permission of central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body.

(the article 57 is complemented by part second by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI, part is second to the article 57 with the changes brought in by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

# Article 58. Control after realization of international transportations of passengers and loads by a motor transport

Control after realization of international transportations of passengers and loads by a motor transport on territory of Ukraine comes true by a central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body.

By control functions after realization of international motor-car transportations of passengers and loads a motor transport is:

control is after implementation of requirements of international agreements of Ukraine ferrymen on questions international motor-car transportations;

control and processing of permissive documents on international transportations of passengers and loads by a motor transport;

account of motor-car transport vehicles that carry out international transportations of passengers and loads;

control of the technical, sanitary and ecological state of transport vehicles, that influences on safety of motion and ecological situation;

checking of a transport-dispatch documentation and licenses to realization of international transportations of passengers and dangerous loads by a motor transport;

verification of gravimetric and overall parameters of transport vehicles;

control and supervision are after the observance of rules of transportation of dangerous loads.

(the article 58 is in the release of Law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

### Article 59. International motor-car ferryman of passengers and loads

Residents of Ukraine, that carry out international transportations of passengers or loads, and(or) the specialists appointed by them accountable for organization and safety of transportations must have a document, that certifies their qualification, requirements to that and order of her confirmation determines a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

Requirements to professional qualification after volumes and level of preparation must envisage possessing sufficient knowledge, for that properly and effectively to carry on professional activity of international motor-car ferryman, in particular by knowledge of such objects: commercial and financial management an enterprise; technical standards and operations; safety of travelling motion; access is to the markets; elements of trade, social and labour, civil and tax legislation.

Requirements to professional qualification must be confirmed by the successful drafting obligatory writing to examination, and at a necessity and verbal that is conducted by an organ establishment or organization appointed by a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body.

The residents of Ukraine, that carry out international transportations of passengers or loads, must have the documentation envisaged by a legislation and provide all types of obligatory insurance, envisaged by the legislation of Ukraine.

The non-residents of Ukraine, that carry out regular, irregular and pendulum(to the shuttle) transportations of passengers in an international report for territories of Ukraine, must provide the necessary modes of labour and rest of drivers, control of the state of their health, and also control of the technical, sanitary and ecological state of bus before departure on a route.

To international transportations of passengers and(whether) loads the residents of Ukraine, that laid down obligatory writing examination on a professional fitness in the order certain a central executive that provides forming and will realize a public policy in the field of a transport body, are admitted.

A right on realization of international transportations of passengers transport vehicles gets to the drivers was that 21.

A right on management busses drivers have on international routes, what last three years work as the drivers of busses.

# Division of V. RESPONSIBILITY OF FERRYMEN IS FOR VIOLATION OF LEGISLATION ABOUT MOTOR TRANSPORT

### Article 60. Responsibility is for violation of legislation about a motor transport

For violation of legislation about a motor transport to the motor-car ferrymen administrative fines are used after:

(an indention is first parts of the first article 60 with changes brought in by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

groundless abandonment from favourable transportation of passenger is a fine in size of ten untaxed minimums of profits of citizens;

a grant of services is in carrying passengers and loads without processing of documents the list of that is certain the articles 39 and 48 this Law, is a fine in size of one hundred untaxed minimums of profits of citizens;

exploitation of passenger car arranged as a taxi, without the presence of license is a fine in size of thirty untaxed minimums of profits of citizens;

(an indention is fourth parts of the first article 60 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

stand of passenger car that arranged as and does not have licenses, and boarding of passengers a taxi on a cabstand - fine in size of thirty untaxed minimums of profits of citizens;

(an indention is fifth parts of the first article 60 with the changes brought in by law Ukraine from 02.03.2015 N 222 - VIII)

implementation of Ukraine of international transportations of passengers or loads without documents, the list of that is certain the article 53 of this Law, non-residents is a fine in size of one hundred untaxed minimums of profits of citizens;

(an indention is sixth parts of the first article 60 with changes brought in by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI)

violation of requirements of the article 57 of this Law non-residents is a fine in size of one thousand untaxed minimums of profits of citizens;

(part first of the article 60 is complemented by a new indention seventh by law Ukraine from 22.03.2012 N 4621 - VI, in this connection indentions seventh - twelfth to consider accordingly indentions eighth - thirteenth)

violation of the modes of labour and rest by the drivers of transport vehicles is a fine in size of twenty untaxed minimums of profits of citizens;

carrying passengers en route by an extent over 500 kilometres by one driver is a fine in size of thirty untaxed minimums of profits of citizens;

absence in the cases envisaged by a legislation, to the passenger manifest during realization of international transportation of passengers by a motor transport is a fine in size of ten untaxed minimums of profits of citizens;

management transport vehicles during realization of international motor-car transportations without the control devices (tachographs) of registration of the modes of labour or rest of drivers of transport vehicles or turned off by such control devices(by tachographs) or without the daily registration sheets of the modes of labour and rest is a fine in size of forty untaxed minimums of profits of citizens;

realization of international motor-car transportations drivers without the tokens of the state of registration of transport vehicle is a fine in size of twenty untaxed minimums of profits of citizens;

non-fulfillment by ferrymen or their representatives of binding overs of organs of state control in relation to the removal of violations of a transport legislation is a fine in size of forty untaxed minimums of profits of citizens.

Producing (admittance) from(on) territory of Ukraine of transport vehicle, that executes international transportation on that violation of a transport legislation is carried out, comes true only after a grant the driver of document in relation to the non-payment of fine or implementation of binding over of organ of state control, if complaint about resolution in relation to imposition of administrative penalty remained without pleasure.

(part is second to the article 60 with the changes brought in by law Ukraine from 18.09.2012 N 5288 - VI)

At a feasance one person two or more offences an administrative fine is imposed for every offence separately.

(part is third to the article 60 with the changes brought in by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

To take shipping about imposition of administrative fines for the violations marked in the real article, the public servants of central executive that provides realization of public policy on questions safety on an above-ground transport body have a right.

(part is fourth to the article 60 in a release To the law of Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI)

Administrative fines levy under the law a central executive that provides realization of public policy in the field of organization of the forced implementation of decisions of courts and other organs (public servants) body, and set off in the State budget of Ukraine.

(the article 60 is complemented by new part fifth by law Ukraine from 20.11.2012 N 5502 - VI, in this connection parts fifth - seventh to consider accordingly parts sixth - eighth)

An order of penalty is as a fine for violation, the stated in the real article, and the order of appeal of resolution in business about offence determines Cabinet of Ministers of Ukraine.

(part is sixth to the article 60 with the changes brought in by law Ukraine from 18.09.2012 N 5288 - VI)

For non-fulfillment of duty to check a presence for the passenger of documents necessary for an entrance in the state of the following before the beginning of passenger international motor-car transportation, held after a route the following that resulted in transportation or attempt of transportation of passenger through the state boundary of Ukraine without necessary documents, a motor-car ferryman, motor-car on account ferryman, bear the responsibility statutory.

(the article 60 is complemented by part seventh by law Ukraine from 02.12.2010 N 2753 - VI)

Refuse of motor-car ferryman, motor-car on account ferryman in international motor-car transportation a passenger, that on call of motor-car ferryman, motor-car on account ferryman did not produce documents necessary for an entrance in the state of the following, held the following after a route, does not result the duty of motor-car ferryman, motor-car on account ferryman to recover to the passenger the harm caused in this connection.

(the article 60 is complemented by part eighth by law Ukraine from 02.12.2010 N 2753 - VI)

### Division of VI. FINAL STATUTES

- 1. This Law goes into effect from the day of his publication.
- 2. Before bringing of legislation of Ukraine to conformity with this Law laws and other normatively-legal acts are used in part, that does not conflict with this Law.
- 3. To the cabinet of Ministers of Ukraine in three months term from the day of going into effect by this Law:

to give for consideration of Verkhovna Rada of Ukraine of suggestion in relation to bringing of laws of Ukraine to conformity with this Law;

to bring the normatively-legal acts to conformity with this Law;

to provide bringing ministries and other central executive of their normatively-legal acts bodies to conformity with this Law;

in accordance with the competence to provide the acceptance of the normatively-legal acts envisaged by this Law.

President of Ukraine

Л. КИСНМА

Kyiv on April, 5, 2001 N 2344 - III

© "LIGA:ZAKON", 1991 - 2018

### CABINET OF MINISTERS OF UKRAINE

### **ORDER**

# from June, 14 in 2017 N of 481-p

### **Kyiv**

# About approval of Strategy of increase of strength of travelling motion security in Ukraine on a period 2020 to

- 1. To approve Strategy of increase of strength of travelling motion security in Ukraine on a period 2020 to, that is added.
- 2. To the ministry of internal affairs together with Ministry of infrastructure, Ministry of health, Department of education and science, Ministry of regional development, building and housing and communal services, Ministry of finance, Ministry of economic development and trade, by other interested executive bodies with participation of public organizations to work out and give to Cabinet of Ministers of Ukraine the project of plan of measures in relation to realization of the Strategy approved by this order.

### Prime minister of Ukraine

В. ГРОЙСМАН

Indus, 21

IT IS APPROVED by the order of Cabinet of Ministers of Ukraine from June, 14 in 2017 N of 481-p

### **STRATEGY**

# increase of strength of travelling motion security in Ukraine on a period 2020 to Determination of problem there is the directed Strategy on the decision of that

During the last decades in the world there is a swift increase of amount of transport vehicles and increase of intensity of travelling motion that results in the increase of amount of road and transportation adventures and them negative consequences. Yes, from data of Worldwide organization of health protection(BOO3), a road and transportation traumatism for today is one of most problems of health protection. On prognoses, in 2030 road and transportation adventures can become one of principal five reasons of death rate of people in the world.

In connection with marked an international concord spares considerable attention to development and realization of the strategic measures on safety of travelling motion, sent to prevention of road and transportation traumatism. In particular, the General assembly of United Nations carried resolution on March, 2 in 2010 N of a 64/255 "Increase of safety of travelling motion in the whole world", 69 countries-members became the coauthors of that and to realization of that Ukraine was attached also. It is proclaimed resolution 2011 - 2020 to Decades of operating under safety of travelling motion.

In Ukraine a level of death rate and traumatism as a result of road and transportation adventures is one of the greatest in Europe, and the level of organization of safety of travelling motion remains extremely subzero, about what in the reports the experts of BOO3, World bank and other international

institutes marked repeatedly. For the last six years (2011 - 2016) about 170,8 thousand road and transportation adventures with a victim, in that 26,7 thousands perished and 210,4 thousand persons are trauma, are registered in Ukraine. In 2016 the increase of amount of road and transportation adventures is fixed on a 5,1 percent and trauma for them persons on a 6,4 percent comparatively with 2015. Especially anxious is that an over 42,6 percent of lost in road and transportation adventures in 2016 are pedestrians and bicyclists. A large disturbance causes that for last six-year-old period on the roads of Ukraine perished 1,4 thousand children under age 18, and road and transportation adventures in Ukraine are the first after prevalence reason of death youth in age from 15 24 to and by the second on prevalence reason of death of children in age from 5 14 to.

On the specific indexes of accident rate and consequences of road and transportation adventures Ukraine also is one of leaders among the European countries. Yes, in middle in countries - members of CC(from data of 2015) on 100 thousand habitants is a 5,1 percent of lost in road and transportation adventures, on 100 thousand transport vehicles - eight lost, while in Ukraine such indexes present(from data of 2016) according to 8 a 22,1 percent of persons. It is important also to take into account that in default of quality capture of data in relation to trauma and lost because of road and transportation adventures the marked indexes can not represent the real numbers.

On results realization of analysis of present data and analyst report of the World Bank in Ukraine most road and transportation adventures with heavy consequences arise up through:

overspeed by drivers that are principal reason of offensive of death in 39 percent of cases;

unarrangement of the zebra crossing(absence of illumination, marking and others like that), that results in mortal consequences in 38 percent of cases;

violation of rules of passage of crossing on that there are to 30 percent of all road and transportation adventures with mortal consequences;

a management transport vehicles is in the state of alcoholic intoxication.

Plenty of road and transportation adventures and injured from them also influences on an economy and sphere of health protection Ukraine. After the calculations of experts of the World bank, the socio-economic losses of Ukraine from a road and transportation traumatism are estimated in 4,5 milliards of dollars of the USA on a year that presents an approximately 3,4 percent of gross domestic product(in the calculations of 2014), including the material charges related to the damage of property and decline of the labour productivity, and human losses, through serious traumas or death because of road and transportation adventures.

Taking into account resulted, with the aim of maintenance of life of people a necessity is an acceptance of Strategy of increase of strength of travelling motion security in Ukraine on the basis of that will be worked out plan of measures on the increase of strength of travelling motion security on a period 2020 to and the Government program of increase of strength of travelling motion security on a period 2020 to, that it is also statutory Ukraine "About travelling motion", by Transport strategy of Ukraine on a period 2020 to, ratified by the order of Cabinet of Ministers of Ukraine from October, 20 in 2010 N 2174 (Official announcer of Ukraine, in 2010, N 92, century 3280), and by Recommendations of the parliamentary listening on a theme: the "State and prospects of providing in Ukraine of safety of travelling motion", approved resolution the Verkhovna rada Ukraine from 13 April in 2016 N 1091 - VIII.

### Reasons of origin of problem

Principal reasons of origin of problem are:

absence of main interdepartmental organ from safety of travelling motion, and thus, the integral system of state administration of travelling motion safety, unclear distribution of functions, presence of conflict of interests, is absent, low level of institutional possibility of public authorities in relation to an analysis, planning and activity in the field of marked;

imperfection of legal mechanism and normatively-legal adjusting is in the field of safety of travelling motion;

vagueness of basic directions and standards of safety of travelling motion;

absence of reasonable economic evaluation of cost-of-living, health and harm inflicted to the economy is from road and transportation adventures:

absence of financing or mechanism of financing, sent to prevention and decline of level of accident rate, reduction to the amount of road and transportation adventures with heavy consequences;

imperfection of the system of collection of information about road and transportation adventures, her treatment, research and analysis;

insufficient accordance of development of street-travelling network and her state of intensity of a transport and pedestrian motion;

inaccessibility of transport and transport infrastructure is for persons with disability;

disparity of the speed modes and excessive rate of movement of cars, especially in the zones of settlements:

a low level of preparation of drivers and absence of mechanism of realization of effective control are after activity of auto schools;

imperfection of order of realization of control after implementation of legislation in part of observance of rules of travelling motion, especially in relation to persons that manage a transport vehicle in the state of alcoholic intoxication and exceed speed;

absence of the system of state supervision is after transport vehicles and their accordance to the technical requirements of modern standards of safety;

a low level of education of society is in the field of safety of travelling motion, own responsibility and observance of rules of travelling motion;

absence of the effective system of notification about road and transportation adventures and urgent help injured because of road and transportation adventures;

absence of system measures is on the medical and psychological, functional and socialprofessional rehabilitation of victims of road and transportation adventures.

### Aim of Strategy

The aim of Strategy is a decline of level of death rate as a result of road and transportation adventures at least on 30 percent 2020 to, degree of weight of consequences of road and transportation adventures for the participants of travelling motion and reduction of socio-economic losses from a road and transportation traumatism, and also input of effective control system by safety of travelling motion for providing of defence of life and health of population.

# Basic principles of decision of problem, directions of realization of Strategy and priorities of work, are from the increase of strength of travelling motion security

The decision of problem will come true with application of approach of the systems of reasonable having a special purpose indexes by introduction of modern requirements and technologies that embrace all key aspects of safety of travelling motion system, in particular behaviour of man(human factor), travelling infrastructure, construction unconcern of transport vehicles, and simultaneously examined on the stage of prevention of accident, during an accident and after her in accordance with the approaches generally accepted in the world to forming and realization of politics of increase of safety of travelling motion.

During realization to Strategy such basic principles will be taken into account:

prevailing of safety of travelling motion is over other aspects of travelling motion;

an observance of interests of citizens, society and state is in relation to the protection of travelling motion:

a concentration of efforts of executive, organs of local self-government, public and scientists bodies is for the protection of travelling motion.

Basic directions of realization of Strategy are:

in relation to state administration in the field of providing of safety of travelling motion:

it is working of question in relation to formation and determination of plenary powers of main interdepartmental organ from safety of travelling motion the basic task of that providing of effective realization of public policy will become in the field of marked, in particular envisaged by Strategy, including co-ordination of actions of responsible central and local executive, organs of local self-government bodies in relation to forming and realization of public policy in the field of safety of travelling motion;

it is an input of basic principles of control system by safety of travelling motion: government program, plan of measures, key constituents, quantitative indexes, concrete aims, intermediate and annual estimation of results, responsibility;

it is realization of analysis and improvement of legislation on questions safety of travelling motion with the aim of providing of accordance to the best legislative standards that operate in the countries of Europe with the safest road and transportation systems;

it is development of legislation about travelling motion with the aim of settlement of all spheres of vital functions, including question of responsibility for perfect offences and more severe punishment of malicious violators;

it is creation of only national database, that unites information about registration of transport vehicle, offences, given out rights for a driver, approval in relation to ferrymen, that will assist the increase of efficiency of work of law enforcement authorities and exposure of violators;

it is development of the complex informative system of monitoring of safety of travelling motion and introduction of the programs from safety of travelling motion;

it is an input of realization of scientific and scientific and technical researches in the field of safety of travelling motion with the aim of estimation of efficiency of the measures, sent to the increase of safety, comfort and culture of travelling motion;

it is activation of participation of Ukraine in-process international organizations activity of that is related to the questions of safety of travelling motion;

it is development of recommendations in relation to implementation of the programs of safety of travelling motion and realization of control after their implementation;

it is bringing in of international specialists on safety of travelling motion for the transmission of experience and knowledge;

it is strengthening of role of organs of local self-government in providing of the system of safety of travelling motion, including grant to the organs of local self-government of plenary powers in relation to possibility of creation and adjusting of safe and comfortable terms of motion of transport vehicles and pedestrians streets and roads of cities and other settlements, in particular in relation to limitations of rate of movement of transport vehicles on the areas of roads within the limits of settlements, that create a threat for the participants of travelling motion;

it is creation of the special fund from safety of travelling motion, the sources of filling of that will be money that will come from the non-payment of administrative fines for violation of rules of travelling motion, in particular fixed in the automatic mode, and from the insurance programs, determination of responsible organ, manager of such fund from safety of travelling motion;

it is an input of the obligatory financing of the national and regional programs from safety of travelling motion due to a state travelling fund and fund from safety of travelling motion, effective allocation of resources according to the government programs and bringing in of local budgets to implementation of the programs from safety of travelling motion;

it is an input both at national level and at the level of public and subjects of menage ДСТУ ISO authorities 39001: 2015 "Control system by safety of travelling motion. Requirements and discipling are in relation to application";

it is providing of availability of transport and transport infrastructure for persons with disability;

it is reformation of the system of forming and conduct of electronic registers of transport vehicles taking into account creation of only national database, that contains, in particular, information about registration of transport vehicles;

it is an improvement of the system of insurance in the field of safety of travelling motion;

it is preparation of specialists on safety of travelling motion, their studies;

it is determination of economic evaluation of cost of the lost life and health, harm inflicted to the economy from road and transportation adventures for the acceptance of corresponding administrative decisions and determination of efficiency of introduction of measures on the protection of travelling motion;

it is strengthening of technical base of subdivisions of ДСНС for providing of implementation wrecking on highways in place of feasance of road and transportation adventures;

in relation to registering and realization of analysis of data in relation to road and transportation adventures:

it is an improvement and input of the system and methodology of collection(increase of amount of criteria of research of cause-and-effect connections) and processing of data in relation to road and transportation adventures(base of these road and transportation adventures) for realization of scientific analysis of the systems of risks, reasons and tendencies of accident rate with the aim of work of recommendations and further monitoring of efficiency of their introduction;

it is development of chart of analysis of road and transportation adventures, including investigation of road and transportation adventures with heavy consequences;

it is development of the system of exchange, generalization and analysis of these establishments of health protection about kinds and degrees of weight of the got traumas, traumatism of population as a result of road and transportation adventures with the aim of all-round reflection of the obtained data in the general system of data about road and transportation adventures;

it is an input of methodology of realization of estimation of indexes of strength of travelling motion security for the estimation of efficiency of influence of the accepted measures or other changes in a road and transportation network;

input of electronic databases and realization of thematic exchange by information between present and accrued databases:

providing of access of parties concerned is to the bases given;

in relation to the unconcern of roads and travelling infrastructure:

it is harmonization of standards of planning and building of roads in accordance with the standards of EC and the best practices of other countries;

it is introduction of state power responsible organs and by the organs of local self-government of the program "Reduction 2020 to of amount of roads with the high level of accident rate";

it is an assistance to satisfaction of necessities of all users of roads within the framework of steady development of city and town-planning, namely plugging of estimation of safety of travelling motion is in all decisions in relation to planning and development of city, satisfaction of requirements in safe mobility, development of parking infrastructure;

- implementation of the programs and measures sent to the substantial increase of strength security, in particular:

pedestrians and persons with disability(arrangement of sidewalks, limitation of rate of movement of transport vehicles, establishment of pedestrian protections, updating of pedestrian infrastructure, illumination of streets, establishment of safety and arrangement of the managed zebra crossing islands, popularization of the use pedestrians and bicyclists of світловідбивних facilities and others like that);

bicyclists (building in cities and on the out-of-town roads of the separated bikeways);

on crossing(arrangement of the protected turns is on the unsettled crossing, improvement of marking and illumination);

in the zones of passing(arranging of separate barriers, causing of irregular central or wide lines);

on the sides(cleaning and strengthening of sides of a road, establishment of barriers, improvement of marking) of a road;

in settlements(improvement of pedestrian infrastructure, parking zones, limitation of rate of movement of transport vehicles and development of bicycle infrastructure);

it is an assistance to the safe functioning, support and improvement of travelling infrastructure that provides for :

providing of projects of building, reconstruction and major repairs of roads by the complete complex of measures on safety of travelling motion, in particular safety of pedestrians and little mobile groups of population;

realization of monitoring and analysis of places and amount of road and transportation adventures after the types of roads;

determination of infrastructural factors in the places of concentration of road and transportation adventures, realization of estimation of safety of present travelling infrastructure and input of the engineering operating under the improvement of indexes of safety, planning of roads taking into account the speed modes;

development of the checking of speed system;

it is an input of realization of audit of safety of roads according to Directive of 2008/96/CC of European Parliament and Advice from November, 19 in 2008 about the management of travelling infrastructure safety and verification of indexes of safety of all infrastructural projects in accordance with the legislation of CC;

it is an input of plan of operating(measures) under the increase of safety of travelling motion on railway moves(modification of technical equipments, arrangement and others like that), including taking into account the results of analysis of reasons of road and transportation adventures with heavy consequences;

it is creation of the system of registration of places of the increased accident rate and informing of participants of travelling motion about such places;

it is realization of analysis and realization of control after quality of introduction of important constituents of safe travelling infrastructure according to requirements and/or the best practices of  $\in$ C, in particular revision of operating standards in relation to:

providing of safety of crossing;

arranging of sign-boards, marking, modern elements of passive safety;

providing of safety of sides of a road and arranging of parking places;

constructions of the circular crossing of small radius;

prohibitions of advertisement constructions along highways and others like that;

it is an input of integrated control system by the modes of speed according to recommendations of the international, European institutes and on results the analysis of this system conducted by them, change of the speed modes in settlements and norm about admission of overspeed over set;

it is application during development of projects of building, reconstruction and major repairs of roads of technical decisions for providing of safety of change of direction of motion on 180 degrees(to the turn):

it is an assistance to development of safe new infrastructure by taking into account of all types of transport during building of new infrastructure, including bicycles, establishment of high strength

security in technical descriptions of new projects, taking into account of experience of implementation of the programs of safe infrastructure of cities with a zero death rate;

it is an improvement of access to the public transport;

it is the use of electronic facilities with the aim of providing of participants of travelling motion by information about obstacles, changes real-time and others like that;

it is establishment in accordance with the requirements of the national programs and standards of відбійників on highways with high intensity of motion for prevention of frontal collision on high-rate;

- realization of scientific researches and developments with the aim of improvement of unconcern of infrastructure;

it is providing of maintenance of travelling infrastructure from thefts and destructions;

it is an input of the programs of liquidation of places of concentration of road and transportation adventures;

in relation to the unconcern of transport vehicles:

it is reformation of the system of realization of control after the technical state of transport vehicles according to Directive of 2009/40/CC of European Parliament and Advice from May, 6 in 2009 about checking of the technical state of agile transport vehicles and their trailers for a fitness to exploitation;

it is prevention of admitting to participating in travelling pyci of transport vehicles, including electro mobiles that does not answer modern requirements in relation to active, passive and ecological safety, in particular by harmonization of normatively-legal acts on questions safety of construction of transport vehicles and them the technical state with the legislation of EC;

it is an input of realization of verification of the technical state of transport vehicles during their exploitation on the road;

it is providing of the proper technical state of transport vehicles in relation to their equipment for transportation of persons with disability;

it is introduction of mechanism of the use of new technologies for the improvement of unconcern of transport vehicles;

it is providing of safety of exploitation of electro mobiles;

it is an input of mechanism of the obligatory use of tires in accordance with a season(to the season), realization of control after detention of requirements;

in relation to the medical providing in the field of safety of travelling motion and preparation of drivers:

it is harmonization of standards in the field of a health protection in relation to the medical reviews of candidates in a driver and drivers of transport vehicles with the legislation of EC and positions of Directive of 2006/126/EC of European Parliament and Advice from December, 20 in 2006 about the certification of driver, that replaces Directive of Advice 91/439/ECC from July, 29 in 1991 about the certification of driver;

it is reformation of the system of preparation of drivers of motor-car transport vehicles by the subjects of menage, order of licensing and attestation of such subjects of menage in accordance with the only requirements of legislation in the field of education;

it is reformation of the system of handing over of examinations for the receipt of certification of driver in accordance with the requirements of directives of  $\in$ C in part of acceptance of examinations and guaranteeing of observance of minimum standards of physical and mental fitness to the management, determination of minimum age, transport vehicles in relation to the grant of right for the management of corresponding categories vehicles;

it is systematization of orders of realization of prophylactic narcological reviews, obligatory previous and periodic psychiatric reviews of candidates in a driver and drivers of transport vehicles;

it is development and realization of the system of medical service of drivers of transport vehicles, that render services in carrying passengers and loads, to the order of realization of psychological and physiological inspection and estimation of level of development professionally of important psychological and physiological internals necessary for a safe management a transport vehicle;

it is realization of training from trade of driving with the workers of the National police, that provide safety of travelling motion;

it is an improvement of the system of preparation of drivers of transport vehicles and other participants of travelling motion in relation to possessing practical skills from the grant of before medical care and medicare to the victims as a result of road and transportation adventures;

it is creation of single informative space after direction of the medical providing in the field of safety of travelling motion by a way:

functioning of загальноукраїнської base of these establishments of health protection, that have a right to carry out the medical review of candidates in a driver and drivers of transport vehicles, and results of such reviews;

forming and functioning of national database in relation to the state of health and psychological and physiological properties of candidates in a driver and drivers for realization of monitoring of the state of their health taking into account positions of Bases of legislation of Ukraine about a health protection;

creation national and regional expertly-analytical centres after direction of the medical providing in the field of safety of travelling motion;

organizations and providing of activity of interdepartmental scientifically-methodical centre are from prevention of medical consequences of road and transportation adventures;

it is development of conception of the national system of psychological rehabilitation and support of victims as a result of road and transportation adventures;

it is development of methodology of estimation of cost lives of persons, that perished as a result of road and transportation adventures;

in relation to safety of carrying passengers and loads by a commercial motor transport:

it is providing of realization of effective state supervision and control after the observance of requirements of safety of travelling motion by the subjects of menage, that carry out activity from carrying passengers and loads, including effective control after inhibition of the mode of labour and rest drivers;

it is providing of realization of system control of overall-gravimetric parameters of transport vehicles and establishment of prohibition of further motion of transport vehicles, it is set on results verification of that them overall-gravimetric parameters exceed normative;

it is an increase of responsibility for violation of overall-gravimetric parameters of transport vehicles;

it is networking of seating of drivers freight and other transport vehicles areas on the highways of the general use;

it is an input of realization of technical wayside verification of fitness to exploitation of commercial transport vehicles;

it is providing of accordance of transport vehicles, that carry out transportation of dangerous loads, perishable food foods, to the international requirements;

it is introduction of control system by safety of travelling motion by the subjects of menage, that carry out activity from carrying passengers and loads;

it is an input of the European system of admitting to the market of motor-car transportations of passengers and loads;

it is an input of the system of preparation and confirmation of professional competence of drivers in accordance with positions of Directive of 2003/59/EC of European Parliament and Advice from July,

15 in 2003 about initial qualification and periodic preparation of drivers of some types of motor transport for transporting of goods or passengers, that makes alteration to Regulation of Advice(ECC) of N 3820/85 and Directives of Advice 91/439/ECC and stops the action of Directive of Advice 76/914/ECC;

it is realization of national campaign with the aim of making of mechanism of corporate social responsibility of companies-ferrymen by the input of the training programs - driving in winter, protected driving, transporting of dangerous loads, домедична help and others like that;

it is an input of the system of preparation and confirmation of professional competence of specialists, leaders that work in the field of a motor transport;

it is providing of implementation of requirements in relation to the use of tachographs and terminators of speed for busses and freight transport vehicles in accordance with the legislation of EC;

it is an input of realization of modern RMON of motion of transport vehicles with the use of the system GPS;

it is an improvement of the system of responsibility of motor-car ferrymen and drivers for violation by them requirements of legislation;

in relation to safe behaviour of participants of travelling motion:

it is realization of social campaigns with the aim of informing of population about risks on roads and necessity of observance of rules of travelling motion are commercial films on television, external advertisement and others like that, determination of organ accountable for co-ordination of operating under realization of such campaigns;

it is realization of national and regional researches in relation to perception of travelling motion of requirements of rules of travelling motion and their inhibition participants;

it is realization of educator work among the different groups of population with the aim of increase of responsibility of participants of travelling motion and forming of responsible behaviour; an input of the programs of increase of awareness of society about facilities of safety and necessity of their use is seatbelts, helmets, child's armchairs and holding devices and others like that;

it is distribution of social advertisement, responsible behaviour of participants of travelling motion sent to forming, in particular in relation to inhibition of the speed modes drivers, consequences of management in the drunk state, use of mobile devices during a drive and others like that;

it is a revision of on-line tutorials from the study of rules of travelling motion and rules of safe behaviour on the road in the system of preschool, universal middle and vocational education;

it is development and edition of methodical and evident manuals, educational films on questions safety of travelling motion;

it is popularization of question in relation to the necessity of conditioning of availability of objects of a transport infrastructure for persons with disability;

it is establishment for mass of quota medias on placing of social advertisement on questions providing of safety of travelling motion;

in relation to realization of measures of reacting and management of road and transportation adventures consequences :

it is determination of sources, necessary volumes of financing and introduction in an action of the system of urgent help under the Law of Ukraine "On the system of urgent help to the population after an only telephone number 112";

it is development of control system of overcoming of consequences of road and transportation adventures with clear distribution of functions of responsible public and organs of local self-government authorities;

it is an improvement of the system of preparation of personnel of subdivisions of urgent help to the population(in particular, National police, ZCHC) with the aim of acquisition by them skills of grant of

домедичної help injured to arrival of brigade of urgent(ambulance) medicare into place of road and transportation adventure;

it is development of the system of grant of medicare and realization of estimation of quality of the given help, in particular by the grant of data and state information and treatments of persons, that suffered as a result of road and transportation adventures;

it is realization of taking of inventory of the establishments of health protection(what have induction centres of urgent(urgent) medicare), located near-by the roads of state value, with the aim of providing of norms of доїзду brigades of urgent(ambulance) medicare into places of road and transportation adventures;

it is development of national interactive map of highways of the general use with possibility of denotation on her of places of location of establishments of health protection, emergency services forming and fire-rescue subdivisions of Operatively-rescue service of civil defence and local fire prevention, subdivisions of urgent medicare, subdivisions of police, places of stop, stand, parking, storage of the transport vehicles marked sign-boards Ta/a60 marking "Invalid", areas of roads with limitation or delay of motion and others like that;

it is development of methodology of calculation of cost of grant of medical services and input of obligatory state social medical security;

it is introduction of system measures on the medical and psychological, functional and socialprofessional rehabilitation of victims of road and transportation adventures;

in relation to providing of observance of rules of travelling motion:

it is an improvement of the system of effective realization of businesses after the facts of violation of rules travelling motion,, taking into account strengthening of punishment for the repeated violations;

providing of functioning of the system of the automatic fixing of violations of rules of travelling motion (in particular, acceptance of necessary normatively-legal acts and realization of other measures sent to introduction of the marked system in Ukraine) is with the aim of reduction to the amount of such violations and weight of their consequences;

it is providing of realization of control after inhibition of rules of travelling motion participants with the aim of prophylaxis of road and transportation traumatism;

- an input of procedure of realization of control and realization of verification of implementation of basic elements of safety is the use of seatbelts and system of safety for children, use of helmets, not using of mobile telephones by drivers during a drive;

it is an improvement of order of registering of administrative crimes in the field of safety of travelling motion taking into account experience of countries of  $\varepsilon C$ ;

it is realization of selective verifications of drivers on the state of alcoholic and narcotic intoxication during a drive by means of the special equipment.

# Financial providing of realization of Strategy

Realization of Strategy comes true due to money, statutory Ukraine from November, 17 in 2016 N 1762, - VIII "About making alteration in Law of Ukraine "On the sourcing of travelling economy of Ukraine" in relation to the improvement of mechanism of financing of travelling industry", of money state and local budgets, subjects of menage regardless of pattern of ownership, having a special purpose credits of banks, international technical help, investment money, other sources.

### Expected results

Taking into account the primary purpose of Strategy and on condition of implementation in full the tasks envisaged by Strategy reduction to the amount of the lost and trauma persons is forecast as a result of road and transportation adventures in 2020 on 30 percent comparatively with 2016, and also approaching of national indexes of safety of travelling motion to the middle european level, in particular in relation to a social risk(an amount of lost is as a result of road and transportation

adventures on a 100 thousand population) - decline of index from eight persons(in 2016) to four persons(in 2020).

Realization of Strategy additionally will give an opportunity:

to decrease the amount of road and transportation adventures with heavy consequences, amount of lost and trauma as a result of road and transportation adventures, to bring down the degree of weight of road and transportation adventures and them negative consequences;

to decrease social and economic losses and losses from road and transportation adventures;

to strengthen institutional possibility for forming and realization of public policy in the field of safety of travelling motion;

to provide the observance of obligations of Ukraine on international agreements in the field of safety of travelling motion and after the directives of EC;

to improve the state of street-travelling network and travelling infrastructure;

to decrease negative influence of transport vehicles on a natural environment, first of all in settlements;

to promote the level of observance of rules of travelling motion his participants;

to promote the investment attractiveness of Ukraine and her status of the transit state;

to promote the level of legal consciousness and responsibility of participants of travelling motion;

to save a health and potential of nation.

\_\_\_\_

© "LIGA:ZAKON", 1991 - 2018

# MINISTRY OF INFRASTRUCTURE OF UKRAINE ORDER

26.07.2013 Kyiv N 551

# It is registered in Ministry of Justice of Ukraine on Augusts, 22 in 2013 after N 1454/23986

# About claim of Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport

With changes and additions brought in by the order of Ministry of infrastructure of Ukraine from August, 16, 2016 N 278

In accordance with the articles 34 and to a 59 Law of Ukraine "On the motor transport", of sub-item of a 4.8.41 subitem of a 4.8 point 4 Statutes about Ministry of infrastructure of Ukraine, President of Ukraine ratified by Decree from May, 12, 2011 N 581, and with the aim of grant of quality and safe services motor-car ferrymen in carrying passengers and loads on a motor transport

### **ORDER:**

- 1. To confirm Order of in-plant training of leaders and specialists, activity of that is related to the grant of services of motor transport that is added.
- 2. To provide the department of motor transport:

Minister

leader of vehicle

Chairman of Government service of Ukraine

1) presentation of this order on state registration to Ministry of Justice of Ukraine in accordance with established procedure;

there are 2) reports of this order to all interested enterprises, establishments and organizations.

- 3. This order goes into effect from the day of his official publication.
- 4. Control is after implementation of this order to lay on on the First Minister Deputy K. Efimenka on the first deputy

CONCERTEDLY:	
Minister of internal	
matters of Ukraine	V. Zacharchenko

B. B. Cossack

**B. Kolomiets** 

Deputy minister social politics of Ukraine -

Minister for education and science,

to the young people and sport of Ukraine

D. Tabachnik

on questions regulator politics
but to development of enterprise
M. Brodski

Chairman Antimonopoly
to the committee of Ukraine

B. Tsouchko

Chairman of the State inspection of Ukraine from safety on an above-ground transport E. Pronchenko

Chairman of Government service of Ukraine from emergencies

M. Bolotskih

First vice-chairman General representative to the organ of side of employers at national level

First vice-chairman CIIO of associations of trade unions

O. Miroshnichenko

G. Osovij

IT IS RATIFIED Order of Ministry of infrastructure of Ukraine 26.07.2013 N 551

It is registered in Ministry of Justice of Ukraine on Augusts, 22 in 2013 after N 1454/23986

#### Order

# in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport

(In text of Order a word "Укртрансінспекція" in all cases is transferable a word "Укртрансбезпеки" in a corresponding case according to the order of Ministry of infrastructure of Ukraine from August, 16, 2016 N 278)

#### I. Generals

- 1. This Order determines the organizational structure of the system of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety(farther is in-plant training of leaders and specialists) protection, sets procedures of determination of educational centres from in-plant training of leaders and specialists(farther is the Educational centre) and requirement to them, procedure of verification of knowledge of leaders and specialists.
- 2. In-plant training of leaders and specialists is conducted with the aim of expansion and deepening earlier the obtained knowledge, abilities and skills of leaders and specialists, study and inhibition by them requirements of normatively-legal acts and normative documents in the field of the grant of services in carrying passengers and loads by a motor transport, on questions safety of transportations, labour and fire safety protection from certain direction of their activity, and also with the aim of providing of sufficient level of qualification of leaders and specialists for work at this market, increase of strength and quality of grant of services of motor transport security.

Under leaders and specialists in this Order understand the workers of motor transport, that according to the national classifier of Ukraine ДК 003, : a 2010 "Classifier of professions", by the ratified order of the State committee of Ukraine on questions the technical adjusting and consumer politics from July, 28, 2010 N 327, belong to the categories of leaders, professionals and specialists.

3. This Order spreads to all subjects of menage regardless of pattern of ownership, that:

render services in carrying passengers and/whether loads by motor-car transport vehicles on the contractual terms for a pay and under the Law of Ukraine "On a motor transport" be under an obligation to organize in-plant training of leaders and specialists;

intend to carry out activity from in-plant training of leaders and specialists and handed in an in accordance with established procedure application about a certification about determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection;

are the Educational centres and carry out activity from in-plant training of leaders and specialists.

- 4. Treatment and protection of the personal data come true under the Law of Ukraine "On the protection of the personal data".
- 5. In-plant training of leaders and specialists comes true according to this Order in accordance with ratified by the order of Ministry of infrastructure of Ukraine of typical on-line tutorials and educational-thematic plans of in-plant training of leaders and specialists made after such directions:
- 1) on questions the grant of services of motor transport :

internal transportations of passengers;

international transportations of passengers;

internal transportations of loads;

international transportations of loads;

2) on questions safety:

safety of transportations;

labour protection;

fire safety.

### II. Structure of the system of in-plant training of leaders and specialists

### 1. System of in-plant training of leaders and specialists and their functions

1. The organizational structure of the system of in-plant training of leaders and specialists is folded: Ministry of infrastructure of Ukraine, Government service of Ukraine from safety on a transport, the Educational centres and trade union that is Side of conclusion of the Branch treaty in the field of a motor transport (farther is trade Union) and belongs to the side of social dialogue at branch level.

(a point of a 1 head of a 1 division of II is with the changes brought in according to by the order of Ministry of infrastructure of Ukraine from 16.08.2016 N 278)

2. Ministry of Infrastructure of Ukraine within the limits of the plenary powers:

sets requirements to organization of the system and realization of in-plant training of leaders and specialists, verification of their knowledge;

sets requirements to the Educational centres, carries out their determination and brings in to the corresponding list;

registers the given(reissues, doublets nullified) out testifying to determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection;

conducts the list of persons, that passed in-plant training of leaders and specialists, and list of the given out certificates of professional competence(farther - CПК);

provides development and asserts on a concordance with other interested central executive bodies and trade Union typical on-line tutorials and educational-thematic plans of in-plant training of leaders and specialists after corresponding directions;

carries out methodological guidance to in-plant training of leaders and specialists and co-ordination of work of the Educational centres:

carries out control at work of the Educational centres in relation to accordance to the requirements of this Order of process of studies from in-plant training and verification by them knowledge of leaders and specialists jointly with trade Union;

forms and asserts on a concordance with other interested central executive bodies and trade Union general list of test tasks that is used during test of knowledge of leaders and specialists.

3. Укртрансбезпеки within the limits of the plenary powers:

participates in determination of the Educational centres;

carries out control after implementation of menage subjects in industry of motor-car transportations of requirements of legislation in relation to in-plant training of leaders and specialists.

- 4. In-plant training of leaders and specialists after directions is conducted in the Educational centres. For determination of the Educational centres at Ministry of infrastructure of Ukraine the Attestation commission is created.
- 5. An educational centre can be created on the base of branch educational establishments, educational combines, scientific establishments of different patterns of ownership.
- 6. The basic task of the Educational centre is realization of in-plant training of leaders and specialists from a grant to them of knowledge in the field of the grant of services of motor transport, on questions safety of transportations, labour and fire safety protection.
- 7. Duties of the Educational centre:

organization and realization of studies are from in-plant training of leaders and specialists;

development on the basis of typical on-line tutorials and educational-thematic plans of in-plant training of leaders and specialists after corresponding directions of on-line tutorials and educational-thematic plans, providing in full and on a due levels of their implementation;

realization of selection of pedagogical and scientifically-pedagogical workers, leaders and leading specialists of industry(farther is a teacher) with the corresponding level of qualification and preparation, by experience of professional activity for realization of studies from in-plant training of leaders and specialists after corresponding directions;

realization of logistical, scientifically-methodical and informative support of educational process;

account of educational groups and educational work;

realization of verification of knowledge of leaders and specialists is after passing of in-plant training(with participation of trade Union);

providing of making of forms, delivery and registering of CIIK given out in the Educational centre;

accounting is before Ministry of Infrastructure of Ukraine, that envisages a grant for the quarter of information about the amount of persons that passed in-plant training of leaders and specialists and CПK(with pointing of directions of in-plant training) is given out that.

8. In the activity the Educational centre follows normatively-legal acts, including this Order, and normative documents that regulate relations in the field of the grant of services of motor transport, on questions safety of transportations, labour, fire safety protection.

### 2. Requirements are to the Educational centre

- 1. An educational centre must have testifying to determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection, a form over of that is brought in addition 1 to this Order (farther is Certificate), given out by Ministry of infrastructure of Ukraine according to the division of III of this Order.
- 2. Requirements to the material and technical base of the Educational centre:

- 1) for providing of realization of in-plant training of leaders and specialists at disposal of the Educational centre there must be educational apartments that answer ДБН B.2.2-3-97 the "State building norms of Ukraine. Houses and building. Houses and building of educational establishments". the Minimum area of educational apartments that is used for realization of in-plant training of leaders and specialists is determined from a calculation not less than 2,4 sq. m on one listener;
- 2) educational apartments that is used for realization of in-plant training of leaders and specialists must be equipped by necessary facilities of studies, computer, multimedia, office and copying technique, corresponding software. Acquisition of educational and other apartments must be sufficient for realization of studies after corresponding directions of in-plant training of leaders and specialists.

# 3. Requirements are to the methodological base of the Educational centre

- 1. An educational centre must have normatively-legal acts and normative documents on questions the grant of services of motor transport, safety of transportations, labour and fire safety protection, and also technical, technological and methodological literature that answers directions of in-plant training of leaders and specialists.
- 2. In the complement of methodological base must enter:

normatively-legal acts and normative documents are on questions the grant of services of motor transport, safety of transportations, labour and fire safety protection;

an order of realization of in-plant training of leaders and specialists is in the Educational centre;

educational textbooks, manuals, other technical, technological and methodological literature;

on-line tutorials and educational-thematic plans of in-plant training of leaders and specialists after corresponding directions of increase qualifications of leaders and specialists, on that a right to carry out studies is got;

compendia of lectures are after every direction of in-plant training of leaders and specialists; materials are for realization of employments.

### III. Procedure of determination of the Educational centres

#### 1. Attestation commission

- 1. For realization of works, Educational centres related to determination, at Ministry of infrastructure of Ukraine the Attestation commission is created.
- 2. An attestation commission consists of chairman, vice-chairman and members of commission in an amount not less than three, one of that carries out the duties of responsible secretary. The representatives of Ministry of infrastructure of Ukraine enter in the complement of the Attestation commission, Укртрансбезпеки, of trade Union and Allukrainian branch association of organizations of employers (by approbation). The Attestation committee composition becomes firmly established the order of Ministry of infrastructure of Ukraine.
- 3. Journalizing of account of statements and given (reissues, doublets nullified) out testifying is to determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety(addition 2) (farther is a magazine of account of statements and Certificates), list of the certain Educational centres protection and preparation of materials to meeting of the Attestation commission is carried out by the responsible secretary of the Attestation commission(farther is a responsible secretary).

### 2. Receipt of Certificate

1. For the receipt of Certificate the subject of menage, that wishes to be certain as the Educational centre (farther is a subject of menage - declarant), gives to Ministry the infrastructures of Ukraine together with an accompanying sheet statement about a certification about determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety(addition 3) to that adds protection:

copy of constituent document subject of menage - declarant, validated by the signature of leader and printing of subject of menage - declarant;

copy of the subject of menage ratified by a leader - declarant of order of realization of in-plant training of leaders and specialists, worked out in accordance with the requirements of this Order;

copies of documents that confirm the right of ownership of subject of menage - declarant or lease to them of apartments, where in-plant training of leaders and specialists will be conducted;

an informative sheet is with information in relation to the material and technical base of subject of menage - declarant that will be used for providing of realization of in-plant training of leaders and specialists(validated by the signature of leader and printing of subject of menage - declarant):

copies of ratified by the leader of subject of menage - declarant of on-line tutorials and educational-thematic plans of in-plant training of leaders and specialists after corresponding directions;

informative sheet with information about the teachers of subject of menage - declarant in relation to their education, level of qualification and experience of professional activity in accordance with direction after that in-plant training of leaders and specialists(signed by a leader and validated by printing of subject of menage - declarant) will come true;

informative sheet with the list of present for the subject of menage normatively-legal acts and normative documents on questions the grant of services of motor transport, safety of transportations, labour and fire safety protection, and also technical, technological and methodological literature, materials for realization of employments(validated by the signature of leader and printing of subject of menage - declarant);

plans of lectures are to every direction after that in-plant training of leaders and specialists will come true:

standards of examination tickets, that contain test tasks from a list, Ministry of infrastructure of Ukraine ratified by an order.

Together with the complete set of documents and materials (farther are documents) subject of menage - a declarant gives description of documents, that add to the statement about a certification about determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety(addition 4) (farther is description of documents) protection.

- 2. In case of change of the information, marked in documents that are added to the statement about a certification, subject of menage a declarant must report about such changes Ministry of infrastructure of Ukraine in ten days' term from the date of their origin.
- 3. A statement about a certification registers oneself in the magazine of account of statements and Certificates with bringing of date and number of registration of statement about a certification to description of documents.
- 4. In case of presentation of menage a subject by the declarant of incomplete complete set of documents that is added to the statement about a certification, these documents are subject to the return together with description of documents for the removal of defects.
- 5. On every subject of menage declarant separate attestation business is formed from the documents given by him for the receipt of Certificate.
- 6. The date of meeting of the Attestation commission is determined by her chairman (in case of absence of the Attestation presiding commissioner by his deputy) in a term that does not exceed fifteen working days from the date of receipt of infrastructure of Ukraine of statement Ministry about a certification.
- 7. During conducting of meeting the Attestation commission on results consideration of the given documents accepts most voices one of such decisions:

to give out Certificate;

to say no Certificates in delivery.

In case of identical amount of voices decision is voice of the Attestation presiding commissioner.

- 8. The decision of the Attestation commission, accepted in accordance with a point 7 it heads, is recorded protocol, that is signed by a chairman, vice-chairman, responsible secretary and members of the Attestation commission, that was present on meeting of the Attestation commission, and becomes firmly established the order of Ministry of infrastructure of Ukraine. In a decision about a refuse in a certification grounds register for a refuse.
- 9. By grounds for a decision-making about a refuse in a certification is:

incomplete complete set of the documents added to the statement in relation to the receipt of Certificate; or

an unauthenticity of data is in the documents added to the statement about a certification; or

impossibility of subject of menage - to provide a declarant quality studies according to the documents added to the statement about a certification.

- 10. A report about made decision is recorded in a writing form and together with the copy of corresponding order of Ministry of infrastructure of Ukraine sent to the subject of menage declarant not later than five working days from the date of claim of protocol of meeting of the Attestation commission.
- 11. In case of refuse in a certification subject of menage a declarant can hand in a new application about a certification after the removal of reasons that became founding for a refuse in a certification, not earler than in three months from the date of claim of corresponding protocol of meeting of the Attestation commission with a decision about a refuse in a certification.
- 12. A decision about a refuse in a certification can be appealed in accordance with legislation.
- 13. On the basis of decision of the Attestation commission in relation to a certification the order of Ministry of Infrastructure of Ukraine is given out. In a five-day term from the date of edition of such order Certificate is recorded and given on a signature to the Deputy Minister leader of vehicle. It is executed and the signed Certificate is given out to the authorized face of subject of menage declarant under her personal signature with bringing of corresponding record to the magazine of account of statements and Certificates.
- 14. In a five-day term from the date of edition of order of Ministry of Infrastructure of Ukraine about a certification corresponding information is brought in to the list of certain educational centres from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety (addition 5) protection.
- 15. The term of action of Certificate presents five years. Beginning of term of action of Certificate is a date of edition of order of Ministry of Infrastructure of Ukraine about a certification.
- 16. An educational centre cannot pass to Certificate or his copy other subject of menage for realization of in-plant training of leaders and specialists.
- 17. In case if the Educational centre intends to carry out in-plant training of leaders and specialists marked in Certificate after completion the term of his action, new Certificate he gets according to procedure certain this by a head. In this case the Educational centre can hand in an application about a certification not earlier than two months to completion of term of action of previous Certificate.

Additionally to the documents that are added to the statement about a certification in accordance with a point 1 it heads, the Educational centre adds the copy of previous Certificate.

18. In case if after edition of order of Ministry of infrastructure of Ukraine about delivery of new Certificate to completion of term of action of previous Certificate it remains more than ten days, beginning of term of action of new Certificate is a day following by the closing date of action of previous Certificate.

### 3. Reissue of Certificate

1. Grounds for reissue of Certificate are:

change of the name of the Educational centre(if the change of the name is unconnected with his reorganization);

change of location of the Educational centre.

- 2. In case of origin of grounds for reissue of Certificate the Educational centre is under an obligation during ten working days from the date of origin of such grounds to hand in a to Ministry of infrastructure of Ukraine application about reissue of testifying to determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety(addition 6) protection, together with Certificate that is subject to reissue, originals or copies of corresponding documents, that confirm the marked changes, validated in accordance with established procedure.
- 3. A statement about переоформлення of Certificate registers oneself in the magazine of account of statements and Certificates.
- 4. The date of meeting of the Attestation commission is determined by her chairman(in case of absence of the Attestation presiding commissioner by his deputy) in a term that does not exceed ten working days from the date of receipt to Ministry of infrastructure of Ukraine of statement about переоформлення of Certificate.
- 5. During conducting of meeting the Attestation commission on results consideration of the given documents accepts most voices one of such decisions :

переоформити Certificate and admit invalid previous Certificate;

to say no Certificates in reissue.

In case of identical amount of voices decision is voice of the Attestation presiding commissioner.

- 6. The decision of the Attestation commission is recorded protocol, that is signed by a chairman, vice-chairman, responsible secretary and members of the Attestation commission, that was present on meeting of the Attestation commission, and becomes firmly established the order of Ministry of infrastructure of Ukraine. In a decision about a refuse in reissue of Certificate grounds register for a refuse.
- 7. By grounds for a decision-making about a refuse in reissue of Certificate is: an unauthenticity of data is in the documents added to the statement about reissue of Certificate; change of the name of the Educational centre, related to his reorganization.
- 8. A report about made decision is recorded in a writing form and together with the copy of corresponding order of Ministry of infrastructure of Ukraine sent to the Educational centre not later than five working days from the date of claim of protocol of meeting of the Attestation commission.
- 9. A decision about a refuse in reissue of Certificate can be appealed in accordance with legislation.
- 10. On the basis of decision of the Attestation commission in relation to reissue of Certificate and confession invalid previous Certificate the order of Ministry of infrastructure of Ukraine is given out. In a five-day term from the day of edition of such order Certificate reissued and given on a signature to the Deputy Minister leader of vehicle. Reissue and the signed Certificate is given out to the authorized face of the Educational centre under his personal signature with bringing of corresponding records to the magazine of account of statements and Certificates.
- 11. The term of action of reissued Certificate cannot exceed the term of action, marked in previous Certificate that was reissued.
- 12. In a five-day term from the date of edition of order of Ministry of infrastructure of Ukraine about reissued of Certificate and confession invalid previous Certificate corresponding information is brought in to the list of the certain Educational centres and magazine of account of statements and Certificates.

### 4. Delivery of doublet of Certificate

1. Grounds for delivery of doublet of Certificate are:

loss of Certificate:

damage of Certificate.

- 2. In case of loss or damage of Certificate the Educational centre is under an obligation during ten working days from the date of origin of grounds for delivery of doublet of Certificate to hand in a to Ministry of infrastructure of Ukraine application about delivery of doublet of Certificate(addition 6).
- 3. In case if a form of Certificate is useless for the use because of his damage, the Educational centre adds to the statement about delivery of doublet of Certificate corresponding useless for the use Certificate.
- 4. A statement about delivery of doublet of Certificate registers oneself in the magazine of account of statements and Certificates.
- 5. On the basis of decision of the Attestation commission in relation to delivery of doublet of Certificate the order of Ministry of infrastructure of Ukraine is given out. In a five-day term from the date of edition of such order the doublet of Certificate is recorded on a new form with a mark "DOUBLET" instead of lostor the damaged Certificate and given on a signature to the Deputy minister leader of vehicle. Executed and the signed doublet of Certificate is given out to the authorized face of subject of menage declarant under her personal signature with bringing of corresponding record to the magazine of account of statements and Certificates.
- 6. The term of action of doublet of Certificate cannot exceed the term of action that registered in the lost or damaged Certificate.
- 7. The doublet of Certificate is given out in a five-day term from the date of edition of order of Ministry of infrastructure of Ukraine about delivery of doublet of Certificate with bringing of corresponding information to the list of the certain Educational centres and magazine of account of statements and Certificates.

### 5. Cancellation of Certificate

1. Grounds for cancellation of Certificate are:

a statement is about cancellation of Certificate(addition 6);

stopping of activity of the Educational centre;

unproviding or impossibility of providing of implementation of the requirements set by heads 2, 3 divisions of II of this Order, the Educational centre, that it is educed on results the measures of state supervision(to control), realizable with inhibition requirements of Law of Ukraine "About basic principles of state supervision(to control) in the field of economic activity".

- 2. The statement about cancellation of Certificate, given by the Educational centre to Ministry of infrastructure of Ukraine together with an accompanying sheet, registers oneself in the magazine of account of statements and Certificates (addition 4).
- 3. In case of presence(receipt) of information or establishments of fact, that confirm the presence of founding for cancellation of Certificate(except the idea of statement about cancellation of Certificate), there is a corresponding act, that is signed by a chairman, vice-chairman of the Attestation commission and responsible secretary.
- 4. On the basis of statement about cancellation of Certificate or corresponding act held session the Attestation commission. The date of meeting of the Attestation commission is determined by her chairman(in case of absence of the Attestation presiding commissioner by his deputy) in a term that does not exceed ten working days from the date of receipt to Ministry of infrastructure of Ukraine of statement about cancellation of Certificate or stowage of corresponding act.
- 5. During conducting of meeting the Attestation commission, becoming familiar with a statement about cancellation of Certificate or corresponding act and materials that became confirmation of fact of presence of founding for cancellation of Certificate, accepts most voices one of such decisions:

to rescind Certificate;

to say no Certificates in cancellation.

In case of identical amount of opposite voices decision is voice of the Attestation presiding commissioner.

- 6. The decision of the Attestation commission, accepted in accordance with a point 5 it heads, is recorded protocol, that is signed by a chairman, vice-chairman, responsible secretary and members of the Attestation commission, that was present on meeting of the Attestation commission, and becomes firmly established the order of Ministry of infrastructure of Ukraine. In a decision about a refuse in cancellation of Certificate grounds register for a refuse.
- 7. Consideration of questions about cancellation of Certificate on the basis of act about not providing or impossibility of providing of implementation of the requirements set by heads 2, 3 divisions of II of this Order, the Educational centre, comes true by the Attestation commission with obligatory invitation of representatives of this Educational centre.
- 8. An attestation commission must have confirmation in relation to the receipt of report the Educational centre about time and place of consideration of question about cancellation of Certificate.
- 9. In case of unarriving of representatives of the Educational centre on meeting of the Attestation commission of question about cancellation of Certificate examined without their participation.
- 10. On the basis of decision of the Attestation commission about cancellation of Certificate the order of Ministry of infrastructure of Ukraine is given out.
- 11. A decision about cancellation of Certificate can be appealed in accordance with legislation.
- 12. In case of absence of representative of the Educational centre on meeting of the Attestation commission of report about made decision (except the case of decision-making on the basis of act in relation to stopping of activity of the Educational centre) is recorded in a writing form and sent to the Educational centre during three working days from the date of claim of protocol of meeting of the Attestation commission.
- 13. Not later than a next working day from the date of edition of order of Ministry of infrastructure of Ukraine about cancellation of Certificate corresponding information registers in the magazine of account of statements and Certificates, and also in the list of the certain Educational centres.
- 14. In case of cancellation of Certificate the Educational centre can hand in an application on the receipt of new Certificate after the removal of reasons that became founding for cancellation of Certificate.

# IV. Organization of process of in-plant training of leaders and specialists

### 1. Passing of in-plant training of leaders and specialists

1. The subjects of menage, that render services in carrying passengers and/whether loads by motor-car transport vehicles (farther are motor-car ferrymen), hand in a to the Educational centre application a form over of that is brought in addition 7 to this Order.

passport or other document, that certifies person and confirms citizenship;

diploma about education;

CIIK (in case of the repeated in-plant training by this person).

- 2. Before passing of in-plant training of leaders and specialists persons that have higher education(an educationally-qualifying level is a "junior specialist", "bachelor", "specialist" or master's "degree") are assumed.
- 3. The put of persons is on studies from in-plant training of leaders and specialists, and also their withholdings are recorded the order of leader of the Educational centre.

- 4. Educational groups register oneself the Educational centre in the magazine of account of educational groups from in-plant training of leaders and specialists(addition 8) to beginning of reading with simultaneous determination of date of final control of knowledge is passing of testing.
- 5. Educational centres conduct in-plant training of leaders and specialists according to the order of realization of in-plant training of leaders and specialists in the Educational centre after on-line tutorials and educational-thematic plans of in-plant training of leaders and specialists after corresponding directions.
- 6. An educational centre carries out planning of the work according to on-line tutorials and educational-thematic plans of in-plant training of leaders and specialists after corresponding directions and registers educational work.
- 7. Planning and account of educational work is conducted with an aim:

systematic conduct of educational process;

providing of sequence of theoretical and practical studies;

to the account of the conducted employments;

to the account of attendance of employments;

to control after an educational process.

8. Basic methodological documents at planning of educational process in the Educational centre are:

plan-chart of educational process;

curriculum of employments of the Educational centre.

9. The basic documents of account of educational work are:

compendium of lectures;

magazine of attendance of employments.

- 10. Completing of educational groups comes true in accordance with thematic aspiration of in-plant training of leaders and specialists. The amount of listeners in an educational group must not exceed 20 persons.
- 11. Necessary knowledge and skills during in-plant training leaders and specialists acquire by means of theoretical and practical employments. Theoretical employments are conducted as verbal or writing employments or their combination. Practical employments are conducted additionally to theoretical preparation.
- 12. An educational hour presents 45 minutes. The amount of daily educational hours must not exceed 8 educational hours.
- 13. Duration of in-plant training of leaders and specialists depending on direction or their combination presents from 36 to 72 educational hours.

### 2. Procedure of verification of knowledge

1. For verification of the knowledge purchased by persons during in-plant training of leaders and specialists the Educational centres conduct final examination in form testing and at a necessity - interview. Interview is conducted after passing of testing a person.

Testing procedure envisages realization of such stages:

realization of testing;

registration of results of realization of testing;

delivery of CΠK.

2. Testing is conducted thus:

- 1) for realization of testing the order of leader of the Educational centre is created examination commission in the complement of that the representatives of trade Union and person(not less than two) are included from a number the teachers of the Educational centre;
- 2) for realization of testing additionally it can be included in the complement of examination commission person that is not the representative of the Educational centre(by approbation). Such person must answer requirements not below of level that is pulled out to the teacher of the Educational centre, must not work for a motor-car ferryman, where a person knowledge of that are checked up works, must own knowledge in the field of, on questions that verification of knowledge is conducted, and to be well-informed with documentation in relation to realization of testing;
- 3) to testing is assumed persons that passed in-plant training of leaders and specialists in the Educational centre from certain direction, at presence of passport or other document, that certifies person and confirms her citizenship;
- a 4) testing is conducted in a writing form after examination tickets that contain test tasks(a standard over of examination ticket is brought in addition 9 to this Order);
- 5) in an examination ticket must be not less than 20 test tasks, but not more than 30, fourth part from that is situational exercises;
- 6) the Educational centre must have a necessary amount of examination tickets in a time of realization of testing;
- 7) a test task consists of question and variants of answer for by the set question. On every question there must be four variants of answer: one correct and three wrong;
- 8) to the examination ticket it must be included not less than one test task from every theme of typical on-line tutorial of in-plant training of leaders and specialists, that is based on the requirements of part of the second article of a 59 Law of Ukraine "About a motor transport" and on the norms of Addition I to Regulation of European Parliament and Advice of EC from October, 21, 2009 N 1071/2009 in relation to establishment of general rules in relation to the terms of admitting to work of motor transport operators and abolition of Directive of Advice of N of 96/26/EC(farther is Regulation(EC) of N 1071/2009);
- a 9) person knowledge of that are checked up must not know maintenance of examination tickets that will be used during realization of testing, but the Educational centre must give possibility to become familiar with the list of test tasks that will be included to the examination tickets to her;
- 10) before passing of testing a person knowledge of that are checked up handwritten fills all necessary essential elements in the examination ticket got by her and signs every his sheet;
- a 11) duration of realization of testing must not exceed 3 hours. The account of time begins after the acquaintance of person knowledge of that are checked up, with maintenance of examination ticket;
- 12) during testing a person knowledge of that are checked up must answer the question of test tasks. An answer is set off by correct, if a person designated the correct variant of answer only;
- 13) members of examination commission, that conducted testing, mark the grand totals of testing(amount of test tasks, amount of right and wrong answers, amount of test tasks, on that it is not given answer, % right answers for by the set questions) in an examination ticket, results of interview(in case of realization) and sign him.
- 3. The results of realization of testing are recorded thus:
- a 1) examination commission on results testing folds protocol from realization testing(addition 10) in two copies, that sign all present on examination members of examination commission and the leader of the Educational centre, examination was conducted in that, asserts, by the personal signature and printing of the Educational centre. One copy of protocol from realization of testing during five working days from a day, following by a day realization of testing, together with information about persons that passed in-plant training of leaders and specialists and CIIK is given out that, heads for Ministry of infrastructure of Ukraine. The second copy of protocol from realization of testing is kept in the Educational centre during 10 from the date of realization of testing;

2) decisions in relation to the positive results of passing of testing are accepted by an examination commission, if a person knowledge of that are checked up correctly answered more than on 80 % the test tasks included to the examination ticket for the time taken for testing.

At the amount of right answers 80 % exactly or on 1 - 2 answers less than obligatory is interview of this person with the members of examination commission on results that an examination commission makes decision about sufficiency of level of knowledge for this person;

- 3) about the results of testing a person knowledge of that were checked up must be informed not later than a next day after his realization;
- 4) in case of negative results of passing of testing the repeated testing is appointed not earler than in five working days and not later than in a month after passing of testing.
- 4. Delivery and cancellation of CΠK come true thus:
- 1) in case of positive results of passing a testing face  $C\Pi K$  is recorded the Educational centre not later than a next working day then to give claim of protocol from realization of testing and order of leader of the Educational centre about delivery of  $C\Pi K$ ;
- 2) CIIK is given out after directions of in-plant training of leaders and specialists:
- on questions the grant of services of motor transport on a term five years;
- on questions safety of transportations, labour and fire safety protection on a term three years;
- 3) forms of certificate of professional competence are made on the paper of format of A4(210 x 297 millimetres) a closeness 100 gs/of m <sup>2</sup> or anymore(addition 11) and must have not less than two degrees of defence, marked in Appendix of II to Regulation(EC) of N 1071/2009;
- 4) in case of positive result of testing the Educational centre gives out CΠK not later than five working days from the date of passing of testing a person;
- 5) CIIK is given out under the personal signature in the magazine of account of the given out certificates of professional competence (CIIK) (addition 12) after producing of passport or other document, that certifies person and confirms citizenship;
- 6) xerox copy given out to person CΠK kept on her business in the Educational centre;
- 7) materials that are founding for passing of testing and receipt of CΠK become familiar with to the matter of person and kept the Educational centre in the order set by a legislation during five years;
- 8) in case of exposure of the violations, related to the insufficient professional level of person that passed in-plant training of leaders and specialists and it is given out that СПК, by the Educational centre after the corresponding appeal of Ministry of infrastructure of Ukraine, Укртрансбезпеки is accepted decision about the repeated testing of this person. About cancellation of СПК made decision an examination commission and becomes firmly established the leader of the Educational centre on condition of negative results of passing of the repeated testing this person;
- 9) in case of continuation of professional activity to the person it is necessary according to the requirements of the article of 34 Laws of Ukraine "About a motor transport" to completion of term of action of previous CIIK to pass in-plant training of leaders and specialists after corresponding direction and on condition of positive result of passing by her to get testing CIIK on a new term.
- 5. Information on results verification knowledge given with the observance of such terms :
- 1) Educational centre must not later than in five working days after delivery of CΠK give Ministry of infrastructure of Ukraine together with protocol from realization of testing information about the Educational centre(name, location, code according to €ДРПОУ, number of Certificate), persons(last names, names, patronymic, positions, dates and birth-places) that passed in-plant training of leaders and specialists and CΠK(with pointing of directions of in-plant training of leaders and specialists, term of action of CΠK) is given out that, for including of them to the corresponding list.

Information is given by the Educational centres in a paper kind and on an electronic transmitter. Information in a paper kind signs a leader and makes sure printing of the Educational centre;

2) upon request of Ministry of infrastructure of Ukraine or Укртрансбезпеки the Educational centre must in a five-day term from the day of receipt of query give to them the copies of matters of persons, that passed in-plant training of leaders and specialists and it is given out that СПК, notarized in the order set by a legislation, drew out from protocol from realization of testing, magazine of account of educational groups from in-plant training of leaders and specialists, magazine of account of given out СПК.

Director of Department motor transport

D. Petoukhov

Addition 1 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (point of a 1 head of 2 divisions of II)

MINISTRY OF INFR	ASTRUCTURE OF UKRAINE
out determination of educational centre fr	RTIFICATE com in-plant training of leaders and specialists activity of motor transport, with the questions of safety of tection
	It is brought in to the list of certain educational centres from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection  ""
	N UA according to the order of Ministry of infrastructure of Ukraine from "" 20 N
	Actual from "" 20
This Certificate certifies that	
€ДРПОУ) answers the requirements of Order of inthat is related to the grant of services of the of infrastructure of Ukraine from July, 2 Ukraine after N/_	of menage, his location and code are according to plant training of leaders and specialists, activity of the motor transport, ratified by the order of Ministry 16, 2013 N 551, registered in Ministry of Justice of, and has a right to carry out in-plant for motor transport after direction(by directions)
This Certificate cannot be passed to other	subject of menage.
Deputy minister - leader of vehicle	
М. П.	(signature) (initials and last name)

Addition 2 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (a point is 3 heads of a 1 division of III)

### **MAGAZINE**

to the account of statements and given(reissues, doublets nullified) out testifying to determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection

N 3/	Nam e of	A code	Registr ation of	Procedure(d elivery,	Deci		Decision		Numb er of	Date of certification(r	П. І. Б. represent	Signat ure of
п	subje	is accord ing to ЕДРП	stateme nt data are about deliver y, reissues , deliver y of doublet , cancell ation of Certific ate	reissues, delivery of doublet, cancellation of Certificate)	reis cand tion Cer at	out very sue, cella n of tific te  ocol der  dat e	refindelist reissicance tion	sue, cella of tific ce	certificate	eissues, deliveries of doublet, cancellation)	ative of educatio nal centre that got Certifica te	the authori zed face of educati onal centre, that got Certifi cate
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Addition 3 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (point of a 1 head of 2 divisions of III)

Ministry of infrastructure of Ukraine

accepted a statement)

### **STATEMENT**

about a certification about determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection

questions of safety of transportations, labour and fire safety protection				
		(name of subject of menage - declarant		
leaders and specialists activity of with the questions of safety of	etermination of of that is related	his location, telephone/fax)  educational centre from in-plant training of to the grant of services of motor transport, as, labour and fire safety protection, after :		
training of leaders and specialis transport, with the questions of	ts activity of tha safety of transp	mination of educational centre from in-plant at is related to the grant of services of motor portations, labour and fire safety protection, the marked type of activity acquainted and		
•		n documents that is added to this statement, tructures of Ukraine during 10 days from the		
(position) (	signature)	(initials and last name of leader)		
"" in 20				
М. П.				
Date and number of registr	ation of staten	ment : "" in 20 N		
(position) (	signature)	(initials and last name of person that		

Addition 4 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (point of a 1 head of 2 divisions of III)

Ministry of infrastructure of Ukraine

### **DESCRIPTION**

documents, that is added to the statement about a certification about determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection

from  $(\text{name of subject of menage - declarant, his location and code according to } \in \text{ДРПОУ})$ 

N 3/Π	Name of document	Amount of folias	Notes
1	2	3	4

(position)	(signature)	(initials and last name of leader)			
М. П.					
Accepted		(by numbers and words)	documents		
""	in 20				
Date and number of i	registration of staten	ment : "" in 20 N	·		
(position)	(signature)	(initials and last name of person that documents)	accepted		

Addition 5 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (point of a 14 head of 2 divisions of III)

List
certain educational centres from in-plant training of leaders and specialists activity of that is
related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations,
labour and fire safety protection

N 3/π	A date of bringing is to the list	Name of educational centre, position, Π. Ι. Б. leader	A location of educational centre, tel./is	A code is according to ЄДРПОУ	Certificate of N	A certificate is actual		Direction of in-plant training of leaders and
			a fax	, ,		from	to	specialists
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Addition 6 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (a point is 2 heads of 3 divisions of III)

Ministry of infrastructure of Ukraine

	S about	TATEMENT
	ution of educational I to the grant of ser	ry of doublet, cancellation) I centre from in-plant training of leaders and specialists vices of motor transport, with the questions of safety of abour and fire safety protection
		(name of educational centre
code according to		his location, tel./fax)
sues a educational centre fi	om in-plant training	certificate for determination (reissue, to give out a doublet, rescind) g of leaders and specialists activity of that is related port, with the questions of safety of transportations, nection with
(position)	(signature)	(initials and last name of leader)
""	_ in 20	
M. П.  Date and number ———	of registration o	of statement : "" in 20 N
(position)	(signature)	(initials and last name of person that accepted a statement)

(name of educational centre)

to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (point of a 1 head of a 1 division of IV)

7

Addition

	STATEMENT
(name, location (the l	ast name, name, patronymic, residence), telephone/fax
code according to ЕДРПОУ of	motor-car ferryman)
checking account of	N (for legal entities)
<u> </u>	, MФО
passport: series	of N,  (for a declarant - physical person)
place)	(position, last name, name, patronymic, date and birth- n-plant training of leaders and specialists from
	(direction of in-plant training)
from "" 20 Additions: 1. 2.	
(position) (signature)	(initials and last name of leader of motor-car ferryman)
"" in 20 М. П.	

Addition 8 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (a point is 4 heads of a 1 division of IV)

(name of educational centre, his location but a code is according to ЄДРПОУ)

# MAGAZINE to the account of educational groups from in-plant training of leaders and specialists

N educational group and amount of listeners	N 3/π	П. І. Б. listener	Position	Date of birth	Birth-place	Direction of in-plant training of leaders and specialists	Perio stud		Date of passing of testing
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1								
	2								
	1								
	2								

Addition 9 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (a point is 2 heads of 2 divisions of IV)

### Standard of examination ticket

		-	<b>T</b>	7'
Date of realizati	on of testing: ""	in 20	F	First and next folias
				_
	l group			'
and specialists of				
•		TICKET OF N	_	
N of test task	Question	N of answer	Answers	On by the set question answered correctly / wrong / did not answer
		1		
		2		
		3		
		4		
Signature of per	son that passes testing:			Last sheet
N of test task	Question	N of answer	Answers	On by the set question answered correctly / wrong / did not answer
		1		
		2		

3

4

Amount of test tasks, all	Ans	% right answers on by the set questions		
	correctly	wrong	did not answer	
Results of interv	•	lization):		·
		(signature	)	(П. І. Б.)
		(signature		(П. І. Б.)

Addition 10 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (a point is 3 heads of 2 divisions of IV)

but a	(na code is after ЄДРПОУ		onal centre, his loc	eation	
	, ,	ASSE	RT		
			(position of	leader of educa	tional centre)
			(signature) (	(initials and last	name of leader)
		""	in	20	
	PROTOCOL IS F	FROM REALIZ from ''''_	ZATION OF TES	STING OF N _ _	
N 3/π	Last name, name, patronymic	Number of educational group	Direction of in- plant training of leaders and specialists	Number of	Testing(handed / over did not hand over) result
1	2	3	4	5	6
Sugge testing	stions and remarks are	e in relation to	the observance	of procedure of	of realization of
Exami			•		
		(signatu	ire)	(П. І	. Б.)
		(signatu	ire)	(П. І	. Б.)

UA

Addition 11 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (a point is 4 heads of 2 divisions of IV)

#### **UKRAINE**

N	*				centre that gav to ЄДРПОУ)	e out	
			CERTIFICAT SIONAL CON N		C <b>E</b>		
October, 2 to adhere stopping o transport", the grant of from July, N passed(ла)	1, 2009 about to for carrying f action of D by Order of in f services of r 26, 2013 N 5	t establishment ng on activity Directive of Ac n-plant training motor transport 551, registered	1071/2009 Et of general ru of operator dvice of 96/20 g of leaders ar r, ratified orde in Ministry o	European ales in relation for motor 6/EC, by and specialist of Ministry of Justice of Ministry of Mini	tronymic, date Parliament an ation to terms, car transporta Law of Ukrainsts, activity of try of infrastru of Ukraineuced(\(\pi\alpha\)) neces	d Advi that it is tions ar ne "On that is r cture of	ce from s needed ad about a motor related to Ukraineafter,
	from "_	Founding:	Protocol 20 N	from 	realization	of	testing

(initials and last name of leader)

Actual 20\_\_ to "\_\_\_" \_

(signature)

М. П.

(position)

<sup>\*</sup> A number of testifying is to determination of educational centre from in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport, with the questions of safety of transportations, labour and fire safety protection.

Addition 12 to Order of in-plant training of leaders and specialists activity of that is related to the grant of services of motor transport (a point is 4 heads of 2 divisions of IV)

(name of educational centre, his location but a code is according to ЄДРПОУ)

# MAGAZINE to the account of the given out certificates of professional competence (CIIK)

N 3/п	Last name, name, patronymic	Number of educational group	Number and term of action of this CIIK	Direction of in- plant training of leaders and specialists	Date of delivery	A signature is about a receipt
1	2	3	4	5	6	7

\_\_\_\_\_

© "LIGA:ZAKON", 1991 - 2018

#### **APPROVED**

Order of the Ministry of Transport of Ukraine

20.08.2004 No. 757

(in the wording of the order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine

11.09.2015 No. 362)

Registered with the Ministry of Justice of Ukraine

31-Aug-2004 No. 1076/9675

#### **PROCEDURE**

#### for holding a tender and issuing licenses of the European Conference of Ministers of Transport

#### I. General provisions

1. This Procedure is developed in accordance with the Law of Ukraine "On Road Transport", the resolutions of the European Conference of Ministers of Transport (hereinafter - ECMT) (from 2008 - the International Transport Forum (hereinafter referred to as "ITF")) and the requirements of the Quality Charter for international road haulage operations under the ECMT Multilateral Quota system signed by the Ministers of Transport of the ITF member countries on May 28, 2015 in Leipzig (hereinafter referred to as the Quality Charter).

This Procedure establishes the procedure for distribution and redistribution of ECMT licenses, with indicating there a list of countries (if necessary) that have set restrictions on entry to their territories according to ECMT licenses (hereinafter referred to as the right to work in the country), their legalization, reissue, issuance to international road haulage operators, cancellation, withdrawal, registration and order of use.

2. In this Procedure the definitions are used as follows:

the "good repute" - a set of verified information about the road haulage operator and its transport managers (administrators) in relation to its compliance with the requirements of legislation;

the "log-book"- a document in a specified form (Annex 1) that is used in conjunction with the ECMT license issued for the road haulage operator, contains information on international road haulage operations performed under such a license in chronological order, with travel with cargo and without cargo included, and is used for analysis of efficiency of use of such an ECMT license, not being a permissive document in accordance with the Law of Ukraine "On Permit System in the Sphere of Economic Activity";

the "ECMT license" - a document that grants the right to use a road transport vehicle of a road haulage operator - resident for international road haulage operations or for travel without cargo by the territory of a foreign ECMT member state, within the term specified therein;

the "ECMT certificate of a vehicle manufacturer" - certificate of conformity of a vehicle with the Technical Requirements and Safety Requirements provided by the ECMT/ITF Resolutions on

Multilateral ECMT Quota, in relation to requirements for vehicles admissible for haulage operations under ECMT licenses:

the "ECMT certificate of usability" - a certificate provided by the ECMT/ITF resolutions regarding the ECMT multilateral quota which confirms that the technical condition and the design of the vehicle conforms to the requirements of the ECMT/ITF Resolution on the use of the ECMT multilateral quota and the ECMT certificate of the vehicle manufacturer;

the "transport manager (administrator) - a natural person responsible for organization and safety of transportation at the undertaking;

the "appropriate financial standing" - steady liquidity, solvency and financial stability of the haulage operator, provided with fixed assets and current assets;

the "Certificate of Professional Competence (CPC) - a standard form document certifying the qualifications of transport managers (administrators) whose activities are related to provision of motor transport services, the form of which is given in the Annex 11 to the Procedure for training managers and specialists whose activities are related to provision of road transport services approved by the order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine dated July 26, 2013 No. 551, registered with the Ministry of Justice of Ukraine on August 22, 2013 under No. 1454/23986 (as amended);

the "authorized body" - a central body of executive authority which ensures the implementation of the state policy on safety of road transport.

The other terms in this Procedure are used in the meanings given in the Law of Ukraine "On Road Transport".

- 3. The ECMT licenses are used at transportation of goods by road transport through the territories of foreign countries the ECMT members.
- 4. The Ministry of Infrastructure of Ukraine, having received from the ITF the quota of ECMT permits, transmits those in whole volume to the central body of executive authority which ensures the implementation of the state policy on issues of road transport safety, for following registration and issuing to road hauler operators according to distribution, redistribution or re-issue of ECMT permits in accordance with this Procedure.

#### II. Organization of a tender on distribution of ECMT licenses

1. Distribution of the ECMT licenses and rights to work on the basis of the ECMT licenses to haulage operators-residents is carried out on a competitive basis.

The decision on the announcement of a tender is made by order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine, and is published at its official website, with indication of the terms of the tender.

- 2. To organize collection of documents from haulage operators for participation in the tender on distribution of ECMT licenses and realization of distribution of the ECMT licenses, re-distribution of the remains of the ECMT licenses and reissue of those, a Tender Committee is formed at the Ministry of Infrastructure of Ukraine, for holding the tender on distribution of the ECMT licenses (hereinafter referred to as the Tender Committee).
- 3. The Tender Committee comprises of the representatives of the Ministry of Infrastructure of Ukraine, of the authorized body, public and professional associations (with consent), as well as representatives of enterprises, institutions, organizations of the automotive industry which are under management of the Ministry of Infrastructure of Ukraine, not participating in the tender on distribution of the ECMT licenses.

The members of the Tender Committee, besides the head of the Tender Committee, are in equal numbers the representatives of:

the state authorities (the Ministry of Infrastructure of Ukraine) and the authorized body;

the enterprises, institutions, organizations under management of the Ministry of Infrastructure of Ukraine;

representatives of public and professional associations (by consent).

The Head of the Tender Committee is a representative of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.

- 4. The number of members of the Tender Committee shall be not less than 10 persons, and no more than 13 persons.
- 5. The Tender Committee accepts in paper form the notification letters on participation in the tender on distribution of the ECMT licenses (hereinafter the notification letters) (Annex 2) from road haulage operators during the period from September 01 to September 15 of the current year, inclusively, and transmits to the Ministry of Infrastructure of Ukraine information about the received notification letters for each day, in the context of haulage operators, for publication at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.

The notification letters sent after September 15 of the current year are not considered.

6. Functions of the Tender Committee:

acceptance of the notification letters from haulage operators for participation in the tender within the established time limits, in accordance with clause 5 of this section;

acceptance of electronic questionnaires for participation in the tender for obtaining the ECMT licenses (hereinafter - electronic questionnaire) (Annex 3) from haulage operators to participate the tendering within the terms specified in clause 7 of this section;

bringing electronic questionnaires to a single integrated table of haulage operators having expressed their will to take part in the tender on distribution of ECMT licenses (hereinafter referred to as the single integrated table of haulage operators);

taking measures to verify the reliability of information provided by the haulage operators to participate in the ECMT license distribution tender;

storage of notification letters received from haulage operators;

processing information provided by the competent authorities of Ukraine and foreign countries regarding the facts on use by haulage operators of falsified ECMT licenses;

formation of projects of distribution, redistribution, re-registration or cancellation of ECMT licenses, those are approved by the order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.

7. The Tender Committee accepts electronic questionnaires from the road haulage operators from October 01 to October 31 of the current year inclusive, and transfers to the Ministry of Infrastructure of Ukraine information on the number of motor vehicles submitted for participation in tendering for each day of acceptance, in the context of haulage operators, for publication at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.

The Tender Committee takes measures for verification of the reliability of information provided by haulage operators for participation in the tender on distribution of ECMT licenses as to:

registration of business entity;

information about the transport manager(s) (administrator(s)) at the undertaking;

information about the haulage operator;

information about the vehicles of the haulage operator;

the financial state of the haulage operator.

- 8. The Tender Committee is convened by the decision of the Head of the Tender Committee or his/her deputy, but not less than once a quarter. The meeting of the Tender Committee is held by the Head, and in the case of absence of the Head by the vice-chairman.
  - 9. The Tender Committee at its meetings:

examines the information contained in the consolidated table on the haulage operators having submitted filled electronic questionnaires for participation in the competitive tendering, the number of vehicles submitted for competition by haulage operators and the number of vehicles accepted for participation in the competition;

makes decisions on verification and determination of the basic data to be used in the formulas in accordance with clauses 3 and 5 of Section IV of this Procedure;

makes decisions to refuse to participate in tender for the vehicles information on which is unreliable;

makes decisions to refuse to participate in tender for the haulage operators not meeting the requirements of this Procedure;

makes decisions not to allow haulage operator to participate the tender next year in the case of use of falsified ECMT licenses;

makes decisions on cancellation of the ECMT licenses for haulage operators who do not meet the requirements of this Procedure;

analyzes the information provided by ITF regarding the ECMT licenses issued for Ukraine, with the number of rights to work by the ECMT licenses;

makes a decision on the expediency of submitting a request to the ITF regarding gaining short-term ECMT licenses for the next year;

makes a decision as to determination of the conditions for completing the ECMT licenses with the rights for work for the countries having imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses;

makes decisions on involving experts in automation of the ECMT license distribution process;

analyzes the effectiveness of using one-time permits for international road haulage operations and ECMT licenses by road haulage operators;

analyzes information on the number of haulage operations by the ECMT licenses the data on which have been entered to log-books in violation of the requirements and resolutions of the ECMT / ITF:

analyzes the appeals of resident haulage operators dealing with the problems related to the use of ECMT licenses during transportation;

analyzes the total number of not issued, canceled, defective, faulty, lost, and issued ECMT licenses for the last year, and the expediency of destruction of those;

takes into account the issued and returned specific types of licenses for haulage operations, during distribution or redistribution;

submits proposals to the Ministry of Infrastructure of Ukraine for investigation of appeals of foreign state competent authorities regarding infringements by haulage operators-residents during realization of haulage operations by territories of those countries under the ECMT licenses.

10. The meeting of the Tender Committee is eligible if more than half of its membership is involved.

The decisions of the Tender Committee are taken at meetings, by open voting, with a simple majority of the votes of those present. In the case of an even distribution of votes, the vote of the chairman of the meeting is decisive.

- 11. The result of the work of the Tender Committee is a decision that is finalized in a protocol, signed by the Head and all the members of the Tender Committee present at the meeting, and approved by order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.
- 12. The protocol and the results of distribution of the ECMT licenses are published at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine and the competent authority by 10<sup>th</sup> of

December of each year, and the results of redistribution, reissue and cancellation - within three working days from the date of approval.

#### III. Acceptance of documents for participation in the tender on distribution of ECMT licenses

1. For the tender on distribution of ECMT licenses as eligible are considered the haulage operators who:

have licenses for the right to conduct economic activities on international transportation of dangerous goods and hazardous wastes by trucks, licenses to carry out international haulage operations with trucks (except for transportation of dangerous goods and hazardous wastes);

have appropriate financial standing, provided with fixed assets, current assets for a total amount not less than 4500 Euro for the first vehicle, and 2500 Euro (in UAH equivalent at the rate of the National Bank of Ukraine as of the date of submission of the questionnaire form) for each subsequent vehicle submitted for participation in the tender;

fulfill the requirements for ensuring the suitability of the vehicles for operation; observance of the transportation rules, the regime of driver's work and rest, licensing conditions; ensuring road traffic safety and labor protection; registration of documents for transportation with providing drivers with documents obligatory for transportation, the responsibilities for registration and issue of which are imposed as a duty on the transport manager (administrator);

are of good repute; are owners of motor vehicles, or use the vehicles on the terms of financial leasing, and information on which is submitted to the licensing authority;

have an ECMT certificate of vehicle manufacturer and a ECMT certificate of suitability for use for each motor vehicle ("EURO-4 safe", and higher category) in number specified in the relevant ECMT/ITF resolutions regarding the use of the ECMT licenses by a motor vehicle;

have a transport manager (administrator) who has appropriate qualification and/or an effective certificate of professional competence, a head of the road hauler operator, who have not been convicted, or the sentence is not served out in order prescribed by law, for an offence in the area of service activity and professional liability related with the provision of public services; circulation of narcotic drugs, psychotropic substances, analogues or precursors of those; against traffic safety and transport operation; inviolability of state borders; against property; in the sphere of economic activity; against production safety; trafficking in human beings; cruel treatment of animals.

In the case of imposing administrative and administrative-economic penalties on a road haulage operator, its manager (administrator) or a driver for infringements commitment of which leads to the loss of good repute Annex 4), the terms of good repute are considered to be kept to in the case of elimination of infringement and complete pay-out of penalties.

2. The road haulage operator must send to the Tender Committee by regular mail a notification letter in paper form, stating the e-mail address to which it has access and from which the electronic questionnaire will be sent.

The letter of notification is to be certified by the signature of an authorized person.

3. To participate in the tender, the road haulage operator shall submit to the electronic address stated by the Tender Committee, made public at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine, a filled electronic questionnaire form with indicating there:

the EDRPOU code - for juridical persons, for natural persons - undertakers -

the registration number of the taxpayer's registration card (if available), or the passport series and number (for natural persons who, because of their religious beliefs, have refused to accept the registration number of the taxpayer's registration card and have officially informed the respective supervisory authority of that fact, and have respective marks in passports);

the name of the undertaking – for juridical persons, or surname, name, patronymic - for natural persons - undertakers (in Ukrainian and English languages);

location of undertaking - for juridical persons, or residential address - for natural persons - undertakers (in Ukrainian and English languages);

the number and the date of the decision of authorized body on issue of the license, or the series and the number of the license;

information on availability of fixed assets and current assets as of July 1 of the current year;

information on transport manager(s) (administrator(s));

information on qualifications (series, number of certificate of professional competence, by whom issued, specialty, date of issuance) of the transport manager(s) (administrator(s));

the state registration number, the manufacturer's identification number (chassis (body, frame) number), the category of environmental friendliness of the vehicle, the details of the financial leasing agreement.

- 4. The Tender Committee accepts for consideration only electronic questionnaire forms received from the e-mail address specified in the notification letter of the haulage operator, in Excel format. In the case of loss of access to the e-mail address specified in the notification letter, the haulage operator may change it, provided that it makes a request in written form to the Tender Committee, with indicating the reasons for the change and specifying the address of the new e-mail access to which it will have.
- 5. The filled in electronic questionnaire form submitted by the haulage operator is immediately displayed at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine in the single integrated electronic chart of haulage operators.

The Tender Committee within three working days from the date of receipt of the electronic questionnaire determines the presence or absence of grounds for leaving it without consideration and, if those are present, makes a respective decision.

The reason for leaving the electronic questionnaire without consideration is:

submission of electronic questionnaire in violation of the terms provided for by this Procedure;

registration in violation of the requirements of this Procedure, filling in not in accordance with the stated form, or absence in the electronic questionnaire of the data that are necessarily entered in accordance with this Procedure.

The haulage operator is informed about the revealed shortcomings of the electronic questionnaire and the necessity of its re-submission by e-mail and at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine within 3 business days.

The Applicant may remove the shortcomings, but not later than the term of acceptance of electronic questionnaires specified in clause 7 of Section II of this Procedure.

If the haulage operator does not agree with the comments of the Tender Committee, he/she/it may, not later than the term of acceptance of electronic questionnaires specified in clause 7 of Section II of this Procedure, submit to the Tender Committee (by e-mail) the confirmatory documents necessary to resolve the disputed issues.

The haulage operator may submit to Tender Committee an updated electronic questionnaire containing an updated list of vehicles that are its property or are operated under financial leasing, within the terms set forth in clause 7 of Section II of this Procedure.

6. The Tender Committee, not later than by September 1 of current year, shall appoint an authorized person (persons) of the Tender Committee on issues of reception of notification letters (hereinafter referred to as the Authorized Person of the Tender Committee).

The Authorized Person of the Tender Committee is responsible for receiving and summarizing in a worksheet the notification letters received at the address of the Ministry of Infrastructure of Ukraine from haulage operators.

#### IV. Distribution and redistribution of the ECMT licenses

- 1. The Authorized Body, by the 10<sup>th</sup> of November of current year, summarizes, publishes at its official site and submits for investigation by Tender Committee the available information on the number of travels performed by haulage operators under ECMT licenses, entered to log-books, on the number of issued and returned by the haulage operator permits for haulage operations across the territories of the countries which have imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses for the first three quarters of current year, for motor vehicles of category "EURO-4 safe" or higher environmentally friendly categories, as well as on committed by haulage operators infringements referred to in the clause 4 of this section (if information specified in this paragraph is present).
  - 2. The Tender Committee at distribution of the ECMT licenses shall take into account:

the number of issued and returned by the haulage operator permits for haulage operations across the territories of the countries which have imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses for motor vehicles of category "EURO-4 safe" or higher environmentally friendly categories, for the I-III quarters of the current year,

the number of travels performed by haulage operators under ECMT licenses, according to information entered to log-books, for the I-III quarters of the current year, and on infringements referred to in the clause 4 of this section;

the number of operator's vehicles of corresponding category;

penalty scores of the haulage operator.

3. The final number of ECMT licenses by road carriers is determined by the Tender Committee, with account of the data specified in the clause 2 of this section, by the following formula:

$$\mathrm{K}\mathrm{Д}_{\mathbf{i}} = \mathrm{O}\mathrm{K}\mathrm{Р}\mathrm{У}\mathrm{\Gamma}\mathrm{Л}\left(\left(\frac{\mathrm{A}_{\mathbf{i}}}{\sum_{\mathbf{n}}^{\mathbf{n}}\mathrm{A}_{\mathbf{i}}} \times \mathrm{P} - \mathrm{K}\mathrm{I}\mathrm{I}_{\mathbf{i}}\right), 0\right),$$

where  $K \coprod i$  - stands for the number of ECMT licenses of respective category ("EURO-4 safe" and higher categories of environmental safety) distributed to haulage operator;

ОКРУГЛ - determines the rounding of the result obtained;

- 0 when applying rounding, determines getting of an integer;
- Ai the number of haulage operator's motor vehicles of respective category ("EURO-4 safe" or higher categories of environmental safety) admitted to participate in tender;
- P total number of ECMT licenses of respective category ("EURO-4 safe" or higher categories of environmental safety) distributed among the haulage operators;
- KIIIi penalty scores of the haulage operator the number of which is determined as the sum of all the penalty scores of haulage operator;
  - n number of haulage operators admitted to participate in tender.
- 4. For infringements committed by haulage operator during three quarters of current year, following penalty scores are added on according to the ecological category of the ECMT license:

infringement of the rules of use for the ECMT licenses, specified in clauses 5, 8, 9 of section VI of this Procedure, - 0.1 penalty scores for each infringement for each ECMT license;

failure to submit the pre-punched tickets of the log-books during the I - III quarters of the current year in accordance with the clause 2 of Section VII of this Procedure - 0,75 penalty scores for infringement for each ECMT license;

infringement of the rules of use for the ECMT licenses, specified in clauses 1, 2, 4 of the section VI of this Procedure, -0,5 penalty scores for each infringement;

other infringements as to the requirements of international treaties of Ukraine on issues of international road transport operations at carrying out by road haulage operators international haulage operations under ECMT licenses (if there is a corresponding notification from a competent authority of foreign state at the territory of which the infringement has been committed) - 0.5 penalty scores for each infringement.

The penalty scores are applied for each infringement separately, and are added up to a total number.

5. Distribution of rights to work for the countries having imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses is carried out by the following formula, for each right separately:

$$\text{КП}\Pi_{\mathbf{i}} = \text{MIH} \Bigg( \text{KД}_{\mathbf{i}}, \text{ОКРУГЛ} \Bigg( \Big( \frac{3 \text{K}\Pi_{\mathbf{i}}}{\sum_{\mathbf{n}}^{\mathbf{i}} 3 \text{K}\Pi_{\mathbf{i}}} \times P_{\mathbf{c}} \Big), 0 \Bigg) \Bigg) \,,$$

where KIIIIi - stands for the number of rights to work for the respective country having imposed restrictions on entry into its territory by ECMT licenses distributed to haulage operator that cannot exceed the number of ECMT licenses allocated to the respective road haulage operator;

- MIH determines the minimum value of the two given in brackets;
- KДi the number of ECMT licenses of respective category ("EURO-4 safe" and higher categories of environmental safety) distributed to haulage operator;

 $OKPY\Gamma \Pi$  - determines the rounding of the result obtained;

3KΠi - he number of haulage operations carried out by the haulage operator at the territory of a country having imposed restrictions on entry into its territory by ECMT licenses, the right to work of which is distributed, for the I-III quarters of the current year. The number of haulage operations is determined as the sum of the number of that country permits issued and returned by the haulage operator for haulage operations for motor vehicles of categories "EURO-4 safe" or higher environmentally friendly categories (types of permits taken into account are determined by the Tender Committee) and the number of travels performed by haulage operators by ECMT licenses, according to information entered to log-books, to the country that has imposed restrictions on entry into its territory by ECMT licenses, the right to work for which is distributed, for three quarters of the current year;

Pc – the total number of the rights for the country that has imposed restrictions on entry into its territory distributed among haulage operators;

- N number of haulage operators admitted to participate in tender;
- 0 when applying rounding, determines getting of an integer.
- 6. In order to carry out distribution of ECMT licenses completely, correction factors common to all participants are included, those are calculated separately for each type of permits and type of right to work for countries that have imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses. The correction factors are registered in the minutes of the Tender Committee's meeting.
- 7. After approval of distribution of the ECMT licenses, information on the ECMT licenses granted to haulage operators is published at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine and the authorized body.
- 8. In the case that the haulage operator does not receive the ECMT license(s) within 10 working days from the date when the results of distribution of the ECMT licenses are published at the website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine, and/or the case of the haulage operator voluntary refusal of the ECMT license(s) or right to work for the countries that have imposed restrictions on the entry to their territories by the ECMT licenses, within the current year the Tender Committee prepares a project for redistribution of remains of ECMT licenses (in the case of presence of applications by haulage operators submitted for participation in the redistribution of ECMT licenses).

- 9. The remaining not received by haulage operators within the prescribed period ECMT licenses or rights to work for countries that have imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses shall be further redistributed at the meetings of the Tender Committee during the year.
- 10. Redistribution of the remaining not received by haulage operators within the term prescribed in the clause 8 of this section ECMT licenses or rights to work for the countries that have imposed restrictions on entry into their territories by the ECMT licenses is carried out among road haulage operators who participated in the general tender on distribution of ECMT licenses and had the highest figures for the haulage operations performed during the I-III quarters of the previous year (for all the ECMT countries to get a license, and/or countries that have imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses, the right to work for which is distributed) for each vehicle, and with account of applications submitted by the haulage operators.
- 11. The total number of distributed and redistributed to a haulage operator ECMT licenses shall not exceed the number of motor vehicles of that haulage operator admitted for participation in the tender on distribution of ECMT licenses.

#### V. Legalization and issuance of ECMT licenses

1. Drawing up with legalization and issuance of ECMT licenses is carried out by the authorized body.

Drawing up of ECMT licenses with legalization is carried out in the order of the queue in accordance to the assigned personal identification number of the haulage operator's e-questionnaire in the single consolidated electronic chart of road haulage operators within 10 working days from the date of approval of the ECMT license distribution. When drawing up an ECMT license, the authorized body carries out the registration of log-books.

The Authorized Body places at its official website on a daily basis information on drawn up, signed and ready for issuance ECMT licenses within 10 working days from the date of publication of the results for the ECMT license distribution at the official website of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.

The haulage operators submit (in electronic form) the application form (Annex 5) to the electronic address of the specified by the authorized body license issuance point in the case of simultaneous fulfillment of the following conditions:

as a result of distribution of ECMT licenses, more than one ECMT license is allocated to the haulage operator;

the ECMT licenses allocated to haulage operator give the right to carry out haulage operations to two or more countries that have imposed restrictions on entry into their territories;

the rights to carry out haulage operations to the countries that have imposed restrictions on entry into their territories by the ECMT licenses can be entered to the ECMT books in several possible combinations.

The Authorized Body publishes on daily basis at its official website information on the applications received, for each day of reception, by haulage operators, and processes the applications within three working days from the date of receipt of those.

2. In the ECMT license following information is specified:

the full name, location (for juridical persons) or the surname, name, patronymic, residential address (for natural persons - undertakers) of the haulage operator (according to information indicated in the consolidated electronic chart of road haulage operators);

place, date of issuance and term of validity of the ECMT license;

a red stamp (if necessary) on prohibition of validity of such a license in the territories of some ECMT member states:

green stamps with a outline of a vehicle with a figure 4 or higher for licenses to be used by motor vehicles of category "EURO-4 safe" and the higher categories of environmental safety.

In the lower right corner of the ECMT license the signature of the Minister of Infrastructure of Ukraine or the First Deputy Minister of Infrastructure of Ukraine is appended, with affixing it by the official seal of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.

- 3. To use the ECMT license, Ukrainian haulers have to obtain the log-book.
- 4. The legalized ECMT licenses are obtained by the haulage operator (a natural person undertaker, or a person authorized by constituent documents of a juridical person) or a duly authorized representative at presence of a document identifying the person, in accordance with the register of issued ECMT licenses (Annex 6).
  - 5. To replace a ECMT license, a new ECMT license is issued and delivered in the cases of:

reorganization and/or change of the name of the haulage operator - a juridical person; and/or change of location of the haulage operator - a juridical person; changes in the surname, name, patronymic and/or residential address of the haulage operator — natural person - undertaker; establishment of a road haulage operator- juridical person, the founder (or one of the founders) of which is a natural-person - undertaker who has participated in the tender. Issuance of the ECMT license in the above cases is subject to acquisition by a legal successor or a newly established juridical person of the right of ownership or the right to use under financial leasing of the vehicles having been taken into consideration by the Tender Committee at approving the distribution of ECMT licenses;

loss of the ECMT license, or its damage;

granting the rights of work to haulage operator for countries that have imposed restrictions on entry into their territories by ECMT licenses, in accordance with the ECMT license redistribution approved by the Ministry of Infrastructure of Ukraine;

a technical error at the drawing up with legalization, and at issuance of the ECMT licenses.

The new ECMT license is drawn up with legalization and is issued by the authorized body with use of the remaining ECMT licenses on the basis of application of the haulage operator or its successor (in case of reorganization) (Annex 5) upon the return of the issued ECMT license that is being replaced (except for the cases of loss of the ECMT license).

6. Issuance of the ECMT license for replacement of an issued one in the cases specified in clause 5 of this section shall be carried out at presence of submitted applications of haulage operators (except for cases of technical errors at drawing up and issuing the ECMT license).

#### VI. Use of ECMT licenses

- 1. The ECMT licenses give the right to perform haulage operations by motor vehicles registered in a ECMT Member State, between the places of loading and unloading located in two different ECMT Member States, as well as of the passage of empty motor vehicles through the territories of the ECMT Member States.
- 2. The ECMT licenses do not give right to perform transportation of goods loaded at the territory of one ECMT Member State for unloading elsewhere in the same country (cabotage haulage), to perform transportation of goods between a ECMT Member State and a not ECMT Member State.
  - 3. The ECMT license is used in conjunction with:

the motor vehicle conformance certificates as to road safety and environmental safety requirements of the countries by territories of which haulage operations are to be performed ("EURO-4 safe" or a higher category of environmental safety);

a log-book in which on the title page the full name (surname, first name and patronymic) and the location (place of residence) of the haulage operator are indicated, with stamp of the authorized

body, the date and place of issuance of the log-book, on the pages of the log-book - the ECMT license number (the pages of the log-book are filled by haulier in course of haulage operations).

The road haulage operator shall ensure availability in the vehicle which performs respective haulage operation of the ECMT licenses, of a log-book and other documents provided for by the ECMT/ITF resolutions.

- 4. The ECMT license and the log-book shall be drawn up with legalization and issued to a specific road haulage operator, and shall not be transferred to other road haulage operators.
- 5. The ECMT license and the log-book with information on international road haulage operations performed under the license entered there shall be on board of the vehicle between the points of loading and unloading at travel with cargo, or during the empty run preceding the travel with cargo or being the next after that.
- 6. According to the ECMT/ITF resolutions, the ECMT licenses are valid for a calendar year (annual license in green color) or for a period of 30 days (short-term yellow permits with a sloping wording "short-term permit").

The ECMT short-term permits are not in force at the territory of Austria, unless otherwise provided by ECMT/ITF resolutions.

7. The ECMT licenses admit haulage operations to be carried out subject to the following conditions:

after the first loaded travel between the country of registration of the vehicle and the ECMT Member State, the carrier may carry out no more than three loaded travels without entering the country of registration of the vehicle;

after completing three loaded travels without entering the country of registration of the vehicle, such a vehicle with cargo or without it (deadhead) must return to the country of registration.

Dead-heading (deadhead) travels outside the country of registration are not taken into account and are not accounted when determining the effectiveness of use of the ECMT licenses since those are not considered to be haulage operations. A loaded travel or dead-heading to the country of registration of the vehicle is considered to be a return to the country of registration even if transit haulage operation is carried out at its territory.

- 8. The issued ECMT licenses, together with the log-books, are returned by an authorized person to the specified by the authorized body license issuance point within 20 days after expiration of validity of those.
- 9. In the case of a valid ECMT license loss or damage, the haulage operator within two working days has to inform in written form the authorized body thereof, indicating all the circumstances of the loss or damage to the ECMT license. The authorized body informs the Ministry of Infrastructure of Ukraine of it, for further decision on possible replacement.
- 10. The road haulage operator ensures the proper use, keeping and obligatory return of the issued ECMT license and the log-book within the term stated in the clause 8 of this section.
- 11. The ECMT licenses that, according to the decision of the Tender Committee, have been stated as lost, shall be considered invalid even if afterwards those are found. Use of those by the haulage operator in parallel with the ECMT license issued for replacement is prohibited.

#### VII. Registration of ECMT licenses and evaluation of effectiveness of use

- 1. Registration and keeping of ECMT license blank forms are carried out by the authorized body. The persons responsible for registration and keeping of ECMT license blank forms are appointed by the order of the authorized body.
- 2. To analyze the efficiency of use of ECMT licenses, the road haulage operators, by the 15<sup>th</sup> day of each month, shall submit to the authorized body, in paper form and electronically, a report on the use of the ECMT licenses for the previous month, in accordance with the information entered to

the log-books (Annex 7), and the pre-punched tickets of the log-books certified by the signature of the authorized person and the stamp of the haulage operator (if available), those are submitted separately for each ECMT license (filled in pages of the log-book must be left in the log-book till expiration of the term of validity of respective ECMT license). Returned to the authorized body prepunched tickets of the log-books are kept during the year next to the reporting year.

The haulage operators submit reports on the use of ECMT licenses directly, or through an authorized person or organization.

3. The authorized body shall, by February 15 of each year, transmit the returned by road haulage operators, not issued, defective and damaged ECMT licenses to the Ministry of Infrastructure of Ukraine, along with information on:

the effectiveness of use of ECMT licenses by haulage operators for the previous year; the number of not issued, returned, damaged and lost ECMT licenses.

4. The returned by haulage operators canceled, not issued, defective and damaged ECMT licenses are kept at the Ministry of Infrastructure of Ukraine during the year following the reporting year.

The returned by haulage operators log-books are kept at the authorized body during the year following the reporting year.

- 5. Decisions on the destruction of ECMT licenses specified in clause 4 of this section, of log-books and pre-punched tickets of the log-books are made by the Tender Committee through drawing up a protocol, and are approved by a relevant order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine.
- 6. The ECMT licenses referred to in clause 4 of this section shall be destroyed by the Ministry of Infrastructure of Ukraine after one year of keeping before the 1<sup>st</sup> of April of the year following the year of keeping.

After the destruction of the licenses, a respective statement is drawn up, this is signed by the members of the Tender Committee being present.

7. The log-books and pre-punched tickets of the log-books returned by haulage operators are destroyed by the authorized body before the 1<sup>st</sup> of April of the year following the year of keeping.

Annex 4
to the Procedure for holding
a tender
and issuing licenses
of the European Conference
of Ministers of Transport

(clause 1 of section III)

#### LIST

of infringements commitment of which leads to the loss of good repute

- 1. In the part of driver's driving and rest periods: exceeding the maximum driving time limit for six days or two weeks by 25 % or more, or exceeding the maximum daily driving time by 50 % or more without interruption, or without a continuous rest period of at least 4.5 hours.
- 2. In the part of equipping with recording or other control equipment: driving without control devices (tachographs), for registration of work or rest regimes of drivers, or with switched off such control devices (tachographs), or without daily registration sheets of work and rest regimes.
- 3. In the part of the suitability for use of commercial motor vehicles used in international haulage operations: driving without a valid protocol of inspection of the technical state of the vehicle and/or driving at malfunctioning, in particular, of the brake-gear system, steering control, wheels/tires, suspension or chassis, that can bring to direct risk to road safety which leads to a decision to terminate movement of such a vehicle.
- 4. In the part of safety of road haulage operations at transportation of dangerous goods: transportation of dangerous goods prohibited for transportation, or transportation of such goods in prohibited containers, or without indication of those on the vehicle as dangerous goods, with endangering human life or the environment resulting in a decision to prohibit traffic for such a vehicle.
- 5. In the part of driving licenses: driving by a person who does not have valid documents for the right to operate such a vehicle or has not presented those for inspection.
- 6. In the part of the maximum weight and overall dimensions of commercial motor vehicles used in international road haulage operations: transportation of cargo with exceeding the maximum permitted weight by 20 percent or more for container vehicles the load on a single axle more than 11 tons, dual axles more than 18 tons, triple axles more than 24 tons, or with actual weight more than 44 tons, and by 25 percent or more for motor vehicles and their combinations with the load on a single axle exceeding 11 tons, dual axles more than 16 tons, triple axles more than 22 tons, or with actual weight exceeding 40 tons.

#### **CABINET OF MINISTERS OF UKRAINE**

#### RESOLUTION

### from March, 2 in 2010 N 229 Kyiv

# About claim of the Typical on-line tutorial of preparation and retraining of drivers of transport vehicles

With changes and additions brought in by resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from Decembers, 23, 2015 N 1138, from March, 22, 2017 N 161

In accordance with the article of 4 Laws of Ukraine "About travelling motion" Cabinet of Ministers of Ukraine **decrees**:

- 1. To confirm the typical on-line tutorial of preparation and retraining of drivers of transport vehicles, that is added.
- 2. To the ministry of internal affairs, Department of education and science, Ministry of infrastructure in accordance with the plenary powers to provide preparation and retraining of drivers of transport vehicles according to the Typical on-line tutorial ratified by this resolution.

(point 2 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 23.12.2015 N 1138)

3. To bring own acts ministries and other central executive bodies to conformity with this resolution.

#### Prime minister of Ukraine

#### Y. TYMOSHENKO

Indus. 31

IT IS RATIFIED by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from March, 2 in 2010 N 229

# TYPICAL ON-LINE TUTORIAL preparations and retraining of drivers of transport vehicles

A typical on-line tutorial consists of five divisions and determines the amount of the educational hours taken for the study of every division during preparation and retraining of drivers of transport vehicles, taking into account the categories of transport vehicles.

Name of division	Amount of educational hours							
	preparation			retraining				
	A, A1, B1	В	C, C1	C, C1, D, D1	BE, CE, C1E, DE, D1E			
1. Structure and technical maintenance of transport vehicle	4	8	10	10	4			
2. Rules of travelling motion	70	70	70	30	20			
3. Bases government a transport vehicle and of requirement of safety	12	12	12	14	12			

of travelling motion					
4. Ethics of driver of transport vehicle	10	10	10	6	6
5. Practical management a transport vehicle	20	40	60	30	15
All	116	140	162	90	57

Typical thematic plans over after divisions are brought in additions 1 - 5.

On the basis of this Program and typical thematic plans establishment that carries out preparation and retraining of drivers of transport vehicles (farther is establishment) develops executable codes and plans that become firmly established a territorial organ from the grant of service services to MBC after the location of establishment.

(an indention is third with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 23.12.2015 N 1138)

In case of necessity establishment can change the common amount of the educational hours taken for a study first - fourth divisions, but no more than on 20 percent.

Duration of employment after theoretical preparation and practical management a transport vehicle(without the account of change of listeners, lining of results of employment and filling of documents) presents 45 minutes.

Engaging in after a practical management a transport vehicle conducted individually on a ground for studies from an initial management and route concerted in accordance with established procedure.

First eight engaging in after a practical management a transport vehicle no more than two employments are conducted on an educational transport vehicle every day, and following are no more than four employments.

During realization of engaging in after a practical management a transport vehicle trainers can be used, but no more than during one employment every day.

Engaging in after a practical management a transport vehicle conducted by establishment, in particular taking into account the safe terms of travelling motion and extent of route.

On completion of preparation and retraining of drivers of transport vehicles for determination of level of the knowledge abilities and skills and quality of preparation purchased by them in establishment there are tests and examinations from theoretical and practical preparation no less as during three hours that is estimated on a five ball scale.

Addition to the Typical on-line tutorial

1

Jr ...

# TYPICAL THEMATIC PLAN preparations and retraining of drivers of transport vehicles after a division "Structure and technical maintenance of transport vehicle"

#### Transport vehicles of categories of A, A1, B1

Table of contents of educational material	Amount of educational hours
	A, A1, B1
Theme 1. Common structure of motor scooter, motorbike and motor cycle	0,5
Varieties of transport vehicles: motorbikes, motor cycles, tricycles, quadricycles, motor scooters, cycle cars. Classification of transport vehicles of categories of A, A1, B1. Common structure of motor scooter, motorbike and motor cycle, their participating in travelling pyci	

Theme 2. Engine. Fuel and fuel mixtures	1
Common structure, basic systems and mechanisms of engine Principle of work single-cylinder two-stroke and four-cycle engines Setting, common structure and principle of work of crank-type-piston-rod and gas- distributing mechanisms. Phases of газорозподілу Setting, common structure and principle of work of the system of feed. Work of carburettor (injector) Brands of fuel. Antiknock value. Fuel mixtures. Engines that work on petrol with a different antiknock value and fuel mixtures Setting, common structure and principle of work of the systems of greasing and cooling of engine Disrepairs of the basic systems and mechanisms of engine, their exposure and removal	
Theme 3. Electrical equipment	0,5
Electric energy sources Setting and common structure of storage batteries, alternators Setting, common structure and principle of work of the system of lighting and her devices Systems of start of engine. Setting and common structure of starter. Rules of using a starter Setting and common structure of headlights, overall lanterns, trafficator, acoustical signal Disrepairs of devices and systems of electrical equipment, their exposure and removal	
Theme 4. Transmission, pendant and management mechanisms	1
Setting and common structure of transmission. Coupling mechanism, his types, gear-box, cardan and chain transmissions, reducing gear, them common structure and principle of work Setting and common structure of pendant Pneumatics, their marking and exploitation Setting, common structure and principle of work of management mechanisms. Steering column, levers of management of coupling a mechanism, by brakes, gear-box, throttle of carburettor Disrepairs of transmission, pendant and mechanisms of management, their exposure and removal	
Theme 5. Technical service and exploitation of motor scooter, motorbike and motor cycle	1
Preparation of new motor scooter, motorbike and motor cycle is to exploitation Periodicity of technical service, daily technical service, exploitation of motor scooter, motorbike and motor cycle, is in a winter and summer period	
All	4

# Transport vehicles of categories of B, C, C1, D, D1

Table of contents of educational material	Amount of educational hours			al
	preparation		retraining	
	В	C, C1	C, C1	D, D1

Thoma 1. Common structures of transport valida	1	1	1	1
Theme 1. Common structure of transport vehicle	1	1	1	1
Classification of transport vehicles on purpose and by categories. A common structure of transport vehicles and their participating are in travelling pyci				
Theme 2. Engine. Fuel and fuel mixtures	2	3	3	2
Common structure, basic mechanisms and systems of engine Setting, common structure and principle of work of crank-type-piston-rod and gas-distributing mechanisms Setting, common structure and principle of work of the system of cooling of engine Differences of the systems of the liquid and air cooling of engine Cool liquids Supercooling and overburning of engine. Reasons and methods of prevention of overburning of engine Setting, common structure and principle of work of the system of greasing of engine. A thruster-on is in case of insufficient or excessive level of oil in the system of greasing. Control is after pressure of oil. Brands of oil Setting and common structure of the system of feed of engine, principle of work of her devices. Types of engine(petrol, diesel) Пальне for a petrol engine. Brands of petrol. Antiknock value. Fuel mixtures, detonation of fuel mixture. Influence of detonation is on a thruster-on. Charging turbine set Common structure and principle of work of the systems of feed of diesel engine and gas-pressure equipment Disrepairs of the basic systems and mechanisms of engine, their exposure and removal				
Theme 3. Electrical equipment	2	2	2	2
Setting, common structure and principle of work of the system of electrical equipment and her devices Setting and common structure of storage battery Setting, common structure and principle of work of alternator Setting and common structure of starter. Controlled from distance control system and rule of using a starter Setting and common structure of control and measuring devices. Control lamps Setting and common structure of electric engine of heating of basket, system of ventilation, screen-wipers Additional equipment of basket Setting, location and common structure of headlights, overall lanterns, lamps of illumination, corymb of check meter, caution signals, electric outlets Common structure and principle of work of trafficator, alarm light system, acoustical signal and his relay. Setting and				
common structure of safety devices Disrepairs of source of electric current, devices of illumination and signalling, their exposure and removal Mechanisms of management doors(in case of retraining of				
common structure of safety devices Disrepairs of source of electric current, devices of illumination and signalling, their exposure and removal	2	2	2	2

transmission. Coupling, mechanical and automatic gear-boxes, cardan transmissions and anchorwomen is bridges Disrepairs of transmission, their exposure and removal Setting, common structure and principle of work of pendant. Disrepairs of pendant, their exposure and removal Pneumatics, their marking and exploitation Setting, common structure and principle of work of mechanisms of steering management. Disrepairs of mechanisms of steering management, their exposure and removal Setting, common structure and principle of work of the brake system and her mechanisms. The brake system is with a hydraulic and pneumatic occasion Retarderi. Antislide systems of wheels Liquids, that is used in-process hydraulic occasion of brakes, their property Disrepairs of the brake system, their exposure and removal Setting, common structure and principle of work of spare of the brake system				
Theme 5. Technical service and exploitation of transport vehicle	1	2	2	3
Verification of the technical state and full strength of transport vehicle. Realization of control review of transport vehicle before departure and after a return Rules and terms of safe transportation of passengers and load Common structure, classification and technical maintenance of trailers of different brands Loading, placing and fastening of load Features of exploitation of transport vehicle Norms of charges of fuel (including in the special terms), lubricating materials, liquids. Reduction and increase of norms of charges of fuel. Possibilities of economy of fuel, lubricating materials and liquids. Charges of fuel				
All	8	10	10	10

# Transport vehicles of categories BE, CE, C1E, DE, D1E

Table of contents of educational material	Amount of educational hours
Theme 1. Common structure of car-tractor	0,5
Common structure and classification of car-tractor Technical descriptions, common structure and classification of trailers and semitrailers	
Theme 2. Electrical equipment	0,5
General chart of electrical equipment of lorry convoy A common structure of the systems of illumination and signalling, additional equipment of car-tractor is with a trailer and semitrailer Disrepairs and technical maintenance of electrical equipment of car-tractor, trailer and semitrailer	

Theme 3. Working part	1
Common structure of working part of car-tractor, trailer and semitrailer	
Wheels are disk and diskless, their fastening	
Common structure and principle of work of pendant of trailer and semitrailer	
Disrepairs of working part of car-tractor, trailer and semitrailer, their exposure	
and removal	
Technical maintenance of working part of car-tractor, trailer and semitrailer	
Theme 4. Brake system	1
Common structure of the brake system and brake mechanisms of car-tractor,	
trailer and semitrailer. Adjusting of brake mechanisms	
A common structure and principle of work of the brake system are with a	
pneumatic occasion	
Retarderi. Antislide systems of wheels	
Spare brake system	
Disrepairs of the brake system and brake mechanisms, their exposure and removal	
Theme 5. Hauling-coupling devices.	1
Additional equipment	
Common structure of bar turners of trailer and trailer-coupling, hauling-coupling	
devices of trailer and semitrailer, additional equipment of car-tractor, trailer and	
semitrailer(refrigeration and compressor units, гідропідіймачі of trailer-tipper,	
supporting devices of semitrailer, freight devices)	
Disrepairs of hauling-coupling devices and additional equipment of trailer and	
semitrailer, their exposure and removal	
All	4

Addition to the Typical on-line tutorial

2

# TYPICAL THEMATIC PLAN preparations and retraining of drivers of transport vehicles are after the division "of Rule of travelling motion"

Table of contents of educational material	Amount of educational hours		
	preparation	re	etraining
	A, A1, B, B1, C, C1	C, C1, D, D1	BE, CE, C1E, DE, D1E
Theme 1. Generals	5	3	2
Rules of travelling motion as legal framework of travelling motion General structure of Rules of travelling motion Terms certain in Rules of travelling motion Order of imposing restriction in travelling pyci, conforming to of limitations, instructions and other normative acts the requirements of Rules of travelling motion			
A theme is 2. Duties and rights for the drivers of transport vehicles, pedestrians and passengers	4	2	1

Duties and rights for the drivers of transport vehicles. Circumstances at that it is forbidden a driver to lead and pass to other persons of management a transport vehicle Duties and rights for the drivers of transport vehicles that move from увімкнутими gleam lighthouses and/or special acoustical signal, executing an urgent official task Duties of drivers of transport vehicles are in relation to the grant of unimpeded passage to the transport vehicles of operative and travelling-operating services Duties of participants of travelling motion, participating to the road and transportation adventure Duties, rights and rules of behaviour of pedestrians and passengers			
Theme 3. Requirements are to the drivers of motorbikes, bicyclists, persons that manage a cart transport, and drivers of animals	2	2	1
Age-old limitations and requirements are to the drivers of motorbikes, bicyclists, persons that manage a cart transport, and drivers of animals. Technical state and equipment of the marked transport vehicles  Placing of such transport vehicles is on travel part. Rules of using a bikeway. Cases, when motion of the marked transport vehicles and animals is forbidden			
Theme 4. Sign-boards	8	2	1
Sign-boards, their classification and value, are in the system of organization of travelling motion, requirement to establishment Preventive signs, their setting, requirements, are to establishment. Name of every sign, his value and zone of action. Signs that recur, their establishments. Tables are to the preventive signs. Actions of driver of transport vehicle that approaches the dangerous area of highway with the set preventive sign. Consequences of violation of requirements of Rules of travelling motion in part of his adjusting by a preventive sign  Signs of priority, their setting. Name of every sign, his establishment and zone of action. Actions of driver of transport vehicle, that approaches the area of highway with the set sign of priority. Consequences of violation of requirements of Rules of travelling motion in part of his adjusting by the sign of priority  Prohibitive signs, their setting. Name of every sign, feature of his establishment and zone of action. Tables are to the prohibitive signs. Actions of driver of transport vehicle that approaches the area of highway with the set prohibitive sign. Consequences of violation of requirements of Rules of travelling motion in part of his adjusting by a prohibitive sign. Order signs, their setting. Name of every sign, feature of his establishment and zone of action. Tables are to the order signs. Consequences of violation of requirements of Rules of travelling motion in part of his adjusting by an order sign Informatively-indicatory signs, their setting. Name of every sign, his establishment and zone of action. Tables are to the informatively-indicatory signs. Consequences of violation of requirements of requirements of Rules of travelling motion in part of his adjusting by an order sign Informatively-indicatory signs. Consequences of violation of requirements of Rules of travelling motion in part of his			

adjusting by an informatively-indicatory sign Signs of service, their setting. Name of every sign, his establishment. Tables are to the signs of service			
Theme 5. Marking and equipment travelling	3	1	1
Marking and equipments, their values travelling in the system of organization of travelling motion. Classification of the road marking Setting of the horizontal road marking, her colour and rules of causing. Inscriptions and marks are on travel part of highway. Actions of driver of transport vehicle are in accordance with the inflicted marking Setting of the vertical road marking, her colour and rules of causing. Actions of driver of transport vehicle are in accordance with the inflicted marking A travelling equipment as means of travelling traffic regulation is on the dangerous areas of highway(protection, light alarm equipment, preventive light round stands and others like that)			
Theme 6. Travelling traffic regulation is by means of traffic-light and signals of traffic-controller	5	2	1
Facilities of travelling traffic regulation. Types of traffic-lights, their setting. Traffic-lights that have signals of white-monthly colour. Reversible traffic-lights. Traffic-lights that regulate motion of pedestrians. Traffic of trams and other transport vehicles that move on the separated stripe regulation. Organization of travelling motion is by means of traffic-lights Travelling traffic regulation is by means of signals of traffic-controller, their value			
Practical employment after themes 2 - 6	2	1	1
A practical management a transport vehicle is on a ground for studies from an initial management or highway with the set sign-boards, inflicted road marking, керуючися signals of traffic-light and traffic-controller  An analysis of typical road and transportation adventures is with the use of technical equipments, layouts, stands			
Theme 7. Caution signals	2	1	1
Kinds and setting of caution signals. Rules of serve of acoustical and light signals and signals are by means of hands. Cases of the obligatory including of near and distant light of headlights or foglamps, alarm light system. Consequences of violation of requirements are to the serve of caution signals			
Theme 8. Order of motion, stop and stand of transport vehicle	8	2	1
Beginning and change of direction of motion. Duties of driver of transport vehicle before the beginning of motion, realization of any manoeuvres with a turn and turn on crossing and pose by him. Requirements are to the use of stripes of braking and acceleration  Duties of driver in the case when the trajectories of motion of transport vehicles cross, and the order of motion is not set  Order of motion a back-draught. Places a turn is forbidden in that  Consequences of violation of requirements of Rules of			

travelling motion are before the beginning of motion of transport vehicle and change of his direction Stripes are for motion of unclaotype transport vehicles. Requirements to the location of transport vehicle on travel part of highway scope and outside settlements that has two, three, four and more stripes of motion. Cases, when motion of transport vehicle is allowed on a tram-car way. Departure and motion are on a highway that has a stripe for reversible motion. Consequences of violation of requirements are to the location of transport vehicles on travel part of highway A rate of movement of transport vehicle is in housing and pedestrian zones, scope and outside settlements, on motorways, during towage of the marked means and trailer. Distance and interval are safe. Requirements to the driver of slow and heavy transport vehicle, in case of origin of obstacle or danger for motion. Consequences of violation of requirements are to the rate of movement, observance of safe to distance and interval Meeting departure and passing. Cases, when passing is forbidden. Features of implementation of passing are in different travelling situations. Consequences of violation of requirements are to implementation of meeting departure and passing Requirements are to the stop and stand of transport vehicle. Cases, when a driver can leave a transport vehicle on a stop or stand. Stand near a sidewalk and on sidewalks. Places a stop and stand are forbidden in that. Requirements are to the driver			
in case of the forced stop and stand. Consequences of violation			
of rules of stop and stand			
Theme 9. Passage of crossing	8	3	1
Types of crossing. Requirements to motion on the right and on the left on crossing. Cases, when it is forbidden to drive out on crossing  Order and order of passage of the managed crossing. Requirements to passage of crossing, where the included traffic-lights are with additional sections. Priority of signals of traffic-light and traffic-controller, sign-boards  Requirements are to passage of crossing created by equivalent and inequivalent highways. Order of passage, if a main highway changes direction of motion on crossing. Passage of crossing in the case when the driver of transport vehicle cannot define a main highway, but the signs of priority are absent. Consequences of violation of requirements are to passage of crossing			
Theme 10. Passage of the zebra crossing, stops of rout transport vehicles and railway moves. Advantages of rout transport vehicles	4	2	1
Types of the zebra crossing, stops of rout transport vehicles and railway moves. Requirements are to passage of the zebra crossing, stops of rout transport vehicles. Cases, when passage of railway moves is forbidden. Actions of driver of transport vehicle are during the forced stopping for a railway move. Consequences of violation of requirements are to the move of the zebra crossing, stops of rout transport vehicles and railway			

Moves Advantages of rout transport vehicles, that begin motion from stops within the limits of settlements and requirement to their drivers Requirements are to using stripes on the motor-car road, by the marked sign-boards 5.8 and 5.11 according to Rules of travelling motion. Advantage of trams in the case when they move out of crossing. Consequences of violation of requirements of Rules of travelling motion			
Theme 11. Carrying passengers and loads	3	1	1
Requirements to carrying passengers, in particular children, and transport vehicles, intended for their transportation, rate of movement. Cases, when carrying passengers is forbidden. Requirements are to loading, placing and transportation of load. Consequences of violation of requirements are to carrying passengers and loads			
Practical employment after themes 7 - 11	1	1	1
A practical management a transport vehicle is on a ground for studies from an initial management and route in the conditions of travelling motion. Implementation of complex tasks An analysis of reasons of origin of typical road and transportation adventures is with the use of technical equipments, layouts and educational materials			
Theme 12. Special terms of motion	8	2	1
Features of motion of transport vehicle in the dark pore of twenty-four hours or in the conditions of insufficient visibility, in particular tunnels. Requirements are to motion of transport vehicle with the included near and distant light of headlights, overall and by stand lights, foglamps and lanterns, headlights-searchlights and by headlights-seekers, by the tokens of lorry convoy. Actions of driver of transport vehicle are in case of blindness of headlights meeting light  Methods of towage of transport vehicle, in particular mechanical transport vehicle, on the flexible and hard coupling and by the method of underload on a platform or special supporting adaptation. Cases, when towage is forbidden. Carrying passengers is during towage of transport vehicle  Order and terms of realization of engaging in after a practical management a transport vehicle. Requirements are to the listener, specialist on questions studies to the management a transport vehicle, and also equipment of transport vehicle, on that such employments are conducted  Organization of motion of transport vehicles is in a column. Establishment of token is "Column". A location and rate of movement of transport vehicles are in a column. Requirements are to the drivers of transport vehicles that move in a column Ruh of pedestrians is in a housing zone. Requirements to the drivers of transport vehicles during motion highways in a housing zone  Motorways and highways, basic signs  Transport upshots are on motorways and highways. Requirements are to the drivers of transport vehicles that move on motorways and highways. Limitation of motion is on			

11.1			
motorways and highways Basic signs of mountain roads and steep lowering. Requirements are to motion on mountain roads and steep lowering Requirements are to the driver of transport vehicle, that arrives to Ukraine from other country, and also driver - citizen of Ukraine, that drives out for a border Consequences of violation of requirements are to using external light devices, towage and exploitation of transport trailers, motion of transport vehicles in a column, in a housing zone, on motorways and highways, mountain roads and steep lowering			
Theme 13. Technical state, equipment, registration and identification numbers, inscriptions and denotations of transport vehicle	2	1	1
Order and external of transport vehicle environments Disrepairs of transport vehicle, in case of origin of that a driver must take measure to their removal and further motion is forbidden Consequences of violation of requirements are to the technical state and equipment of transport vehicle Registration and identification numbers, inscriptions and denotations of transport vehicle Registration numbers and inscriptions, to the duty for a mechanical transport vehicle. Requirements to the equipment of such means by tokens. Preventive devices (small flags, corymbs). Sign of abrupt end(lantern) Consequences of violation of requirements are to the state of registration and identification numbers, inscriptions, denotations			
Theme 14. Organization of travelling motion that needs a concordance with the National police	1	1	1
Placing is in the stripes of taking of highways of artificial building, determination of routes and list of highways, on that studies to the management a transport vehicle, terms and order of motion, can be conducted in a column in composition more than five mechanical transport vehicles, establishment on the transport vehicles of the special voice and light alarm devices			
Practical employment after themes 12 - 14	2	1	1
An analysis of reasons of origin of typical road and transportation adventures is with the use of technical equipments, layouts, stands and educational materials Implementation of complex tasks			
Examination	2	2	2
All	70	30	20

(addition 2 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from  $23.12.2015\ N\ 1138$ )

Addition 3

#### TYPICAL THEMATIC PLAN

preparations and retraining of drivers of transport vehicles after the division of "Base government a transport vehicle and of requirement of safety of travelling motion"

Table of contents of educational material	Amount of educational hours
Theme 1. Government a transport vehicle bases	2(4*)
Workplace of driver of transport vehicle. Basic mechanisms and equipments, that provide a management, their placing, a transport vehicle Setting of control system, her devices and indicators. Actions of driver of transport vehicle are during the use of light and voice signals Technique of management a transport vehicle External terms that influence on a management a transport vehicle. A degree of fitting closely of wheels is to the highway. A moving-off and acceleration are with the successive switching of transmissions. Choice of optimal rate of movement Choice of speed and trajectory of motion on turns and in the conditions of the limited passage depending on the features of construction of transport vehicle. Choice of rate of movement scope and outside settlements Slow, urgent, irregular braking. Rules of management the brake system, in particular on the slippery area of highway. Actions of driver of transport vehicle are in case of damage of elements of the brake system Management a transport vehicle in the conditions of the limited passage and insufficient visibility, on crossing, zebra crossing, sudden turns, getting up and lowering, in a transport stream. A sequence of review of highway is during approaching to crossing and zebra crossing. A management a transport vehicle is during motion through the managed and irregulated crossing, zebra crossing, near the places of large accumulation of pedestrians Sizes of transport vehicle	
* Amount of the educational hours taken for realization of engaging in after a practical transport vehicle during retraining of drivers of transport vehicles of categories of C, C	
Theme 2. Safety of travelling motion	4
Climatic terms, that influence on a management a transport vehicle during rectilinear motion, acceleration and braking, on turns. A centre of gravity and his influence are on firmness of transport vehicle. Windage, force of inertia  Speed and acceleration  Force of traction. Degree of fitting closely of wheels to the highway, his change depending on climatic terms, state of tires, highway, rate of movement. Influence of transversal inclination of highway and side wind is on a transport vehicle  Dirigibility of transport vehicle. Influence of construction and state of tires is on dirigibility of transport vehicle. Stabilizing and vibrations of fore wheels and their influence is on the straightforwardness of motion of transport vehicle. Change of direction of motion. Smoothness of motion. Tearing away of wheels is from a highway. Braking, braking distance, his dependence is on the rate of movement, degree of fitting closely of wheels to the highway and other factors  Time, necessary for reacting of driver of transport vehicle on changes that take place in travelling pyci, and wearing-outs of brake occasion. Distance and interval, methods of their inhibition, are safe. Time and distance, that need for braking and	

to distance and interval at different terms to motion (intensity and speed of a transport stream, state of highway and climatic terms) and during the stop of transport vehicle. An acceptance of compromise decisions is in case of origin of sticky travelling wicket

Management a transport vehicle in the places of stops of rout transport vehicles, during meeting departure, passing and passing

Methods of parking and stand of transport vehicle

Passing and meeting departure

Passage of railway move

A moving-off is on the steep lowering and getting up, slippery and важкопрохідній areas of highway, in particular without skidding of wheels. Passage of highway(narrowing of travel part, pitch and gravel coverage, protracted getting up and lowering, entrance is to the bridge, railway move) a dangerous area and by an area on that repair works are conducted

Features of travelling situation scope and outside settlements. Estimation of travelling situation during a forward movement, by a back-draught, braking, before a turn, manoeuvring and passing. Use of mirror of back kind. A review of control and measuring devices and adherent roads is during passage of crossing

Influence of travelling terms is on safety of motion. Requirements are to motion on a mountain road

Management a transport vehicle during motion scope and outside settlements in the dark pore of twenty-four hours and in the conditions of insufficient visibility, rain, fog, snow-fall. Using light devices. Start is from the place of stop or stand. Actions of driver of transport vehicle are during blindness of headlights and prevention of such blindness meeting light

Management a transport vehicle in a spring and fall-winter period, on ice ferriages Carrying passengers and loads

Providing of firmness of transport vehicle is during an acceleration, braking, turn. Backlogs of firmness of transport vehicle

Actions of driver of transport vehicle, in particular, under time to skidding, origin of threat of collision, fire, damage of elements of the brake system

Road and transportation adventures, their classification and statistics

Distribution of road and transportation adventures after seasons, the other day week, sometimes twenty-four hours, by the categories of highways, types of transport vehicles and other factors

Features of creation of emergency situation scope and outside settlements

Principal reasons of origin of road and transportation adventures and their prevention Types of examination of road and transportation adventures

Theme 3. Medical providing	4
Victims have a mechanism of trauma as a result of origin of road and transportation	
adventure	
A concept is about the mechanism of traumas. Drivers, passengers, pedestrians, have	
features of traumas. Motor cycle and bicycle trauma	
Review of place of event. Primary and secondary review of victim	
Rules of review of place of event. Algorithm of actions	
Primary and secondary review of victims	
Pneumocardial reanimation	
Victims have an universal algorithm of realization of pneumocardial reanimation	
A help to the victims is at traumas	
Types of traumas. Principles of grant of домедичної help	
Stop of bleeding	
Breaks, dislocations	
Traumas of other anatomic areas	
Influence of alcohol and narcotic facilities, psychotropic substances and прекурсорів	

All

is on the organism of man Features of influence of alcohol and narcotic facilities, psychotropic substances and прекурсорів are on the organism of man and their influence on the process of management transport vehicles	
Theme 4. Bases of right	2
Bases of legislation are about travelling motion, motor transport, insurance of civil liability, labour protection. The basic requirements of resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from September, 7 in 1998 N 1388 "About claim of Order of state registration(re-registering), striking off the register of cars, busses, and also self-propelled machines, constructed on the undercarriage of cars, motor cycles of all types, brands and models, trailers, semitrailers, cycle cars, other transport vehicles and motorbikes" (Official announcer of Ukraine, in 1998 N 36, century 1327; in 2009, N 101, century 3521) equated with them, from May, 8 in 1993 N 340 "About claim of Statute about the order of delivery of certifications of driver and admittance of citizens to the management transport vehicles" (3II of Ukraine, in 1993 N 10, century 211; Official announcer of Ukraine, in 2009, N 39, century 1311), from July, 9 in 2008 N 606 "About claim of Order of realization of state technical examination of the wheeled transport vehicles" (Official announcer of Ukraine, in 2008, N 51, century 1682)  Order and terms of realization of state registration of transport vehicles Requirements are to exploitation of transport vehicle Aim, periodicity and order of realization of technical examination. Responsibility of proprietor is for the technical state of transport vehicle. A tax is from the proprietors of transport vehicle An admitting order is to the management and receipt of certification of driver a transport vehicle Civil responsibility. Reimbursement of material losses that is inflicted during the origin of road and transportation adventure Right of ownership, property legal subjects. Right of ownership and possessing a transport vehicle. Preventive inscriptions. Signs of safety Legislation on questions the guard of natural environment, responsibility for his violation. Basic measures are in relation to the decline of negative influence of transport vehicles on a natural environment Responsibility is for violation of Rules o	
responsibility in the field of travelling motion Criminal responsibility for violation of Rules of travelling motion. Types of punishments	

(addition 3 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 22.03.2017 N 161)

Addition to the Typical on-line tutorial

12

4

### TYPICAL THEMATIC PLAN

# preparations and retraining of drivers of transport vehicles after a division "Ethics of driver of transport vehicle"

Table of contents of educational material	Amou education	
	preparation	retraining
Theme 1. Psychological bases of behaviour of driver	3	2
Individual internals of driver of transport vehicle and his ability to estimate and forecast a road and transportation situation, and also time, necessary for reacting on changes that take place in travelling pyci Sharpness of sight. Eyeshot. Adaptation (proceeding in sight) during a sudden transition from light to darkness and vice versa. Blindness. A change of eyeshot is depending on the rate of movement and closeness of a transport stream. Errors are in the estimation of travelling situation. Influence of alcoholic beverages, narcotic and psychotropic substances, medicinal preparations is on behaviour of driver of transport vehicle Prognostication of development of travelling situation Preparedness of driver to the management a transport vehicle, influence of trade, experience of management a transport vehicle and of age on safety of management. Discipline, emotional firmness, endurance, self-possession Stress state, his prevention and removal, receptions of self-control. Influence of the psychological and physiological state of driver of transport vehicle is on his behaviour The unsatisfactory state of health of driver and his influence are on a management a transport vehicle		
Theme 2. Ethics of driver of transport vehicle	7	4
Ethics of driver of transport vehicle. Basic norms and rules of behaviour of driver of transport vehicle Service of passengers culture, in particular children, people years old, invalids and persons with the limited physical possibilities		
Observance of Rules of travelling motion as staple of ethics of driver of transport vehicle. Relations are between drivers and pedestrians. Guard of natural environment. Displays of culture of driver of transport vehicle are in the use of acoustical signals, methods of braking and passing, maintenance of transport vehicle in the proper state Ethics of pedestrians, bicyclists and drivers of motorbikes A culture of management a transport vehicle is in difficult weather terms. Culture of transportation of loads Mutual help of drivers of transport vehicles		
All	10	6

Addition to the Typical on-line tutorial

5

### TYPICAL THEMATIC PLAN

preparations and retraining of drivers of transport vehicles after a division the "Practical management transport vehicles"

## Transport vehicles of categories of A, A1, B1

Table of contents of educational material	Amount of educational hours
	A, A1, B1
Theme 1. Control system by a transport vehicle and of signalling	1
Landing of driver in a transport vehicle, position of driver of transport vehicle after a helm, exit from a transport vehicle Location of control system, signalling and control and measuring devices Moving-off, switching of transmissions and braking (at an unworking engine). Adjusting of mirrors Preparation of engine to the start, start and tail off There is warming up of engine, watching the testimonies of control and measuring devices Start from a place, switching of transmissions in the ascending and descending order(with an engine-on and heaved up by an anchorman wheel), imputing of lever of switching of transmissions in ascending position	
Theme 2. Preparation is to departure. Ruh is with small speed	1
Control review of transport vehicle before departure, start and warming up of engine Slow start from a place, motion on a line on a low gear Maintenance of the set frequency of turns of knee billow of engine. Keeping balance, braking and stop of transport vehicle	
A theme is 3. Ruh with different speed	2
Ruh is on a line. Adjusting of rate of movement is by the change of the mode of operations of engine Choice of place of stop of transport vehicle. Tail off. Imputing of lever of switching of transmissions is in ascending position	
Start from a place, acceleration. Switching of transmissions is in the ascending and descending order Start from a place, successive switching of transmissions, including of signals of turn, stop of transport vehicle locally	
A theme is 4. Ruh with the change of direction	2
Including of signals of turn is during the change of direction of motion Start from a place, acceleration, turns on the right, on the left on a circular route Start from a place, successive switching of transmissions. Braking an engine and brakes. Urgent braking. Stop of transport vehicle locally	
Theme 5. Manoeuvring is in the conditions of the limited passage	4
Passage is on a "circle"  Passage on a "overall corridor", "eight", to the "travel board" from rectilinear motion and with a previous turn on the right, on the left  Passage of crossing straight, with a turn on the right and by a turn. Simultaneous passage of crossing by three transport vehicles in different directions  Passage on a "overall corridor", "circle", "eight", "travel board", "zig-zag", in particular consistently from X- of the similar crossing, and stopping of transport vehicle for stop line.	

Theme 6. A management a transport vehicle is outside a settlement	4
Ruh in a transport stream, departure on a second-rate highway. Departure is from a second-rate highway on main Passage of crisscrossing of highways is on different levels. Ruh is on sudden turns, getting up, lowering, bridges, overpasses, in tunnels Passing, meeting departure in the places of narrowing of highway Meeting departure is on turns Passage of railway moves, settlements, stops of rout transport vehicles Ruh is on getting up and lowering, stop, proceeding in motion Turns and turns. Urgent braking	
Theme 7. A management a transport vehicle is within the limits of settlement	5
Departure is on a highway. Stop near a sidewalk and moving-off. Ruh is in a transport stream. Manoeuvring, detour and passing of transport vehicles Passage of the zebra crossing, stops of rout transport vehicles. A stop is near a sidewalk between other transport vehicles Ruh is on highways with one-sided motion, on a circular route with the detour of transport vehicles that does not move Ruh with the observance of safe distance, meeting departure on the narrow areas of highway, passing, stopping for the side of a road, proceeding in motion Turns, motion through bridges, overpasses, tunnels Passage of the difficult managed crossing, in particular in a transport stream, turns and turns on crossing	
Examination	1
All	20

**Note.** Engaging in after a practical management the transport vehicles of categories of A, A1, B1 is conducted on a ground for studies from an initial management (farther is a ground).

### Transport vehicles of categories of B, C, C1, D, D1

Table of contents of educational material	Amount of educational hours			hours
	preparation		retraining	
	В	C, C1	C, C1	D, D1
Theme 1. Government a transport vehicle bases	2	2	1	1
Landing of driver is in a transport vehicle. An acquaintance is with control system and signalling, control and measuring devices. Correct position of hands on a steering wheel and feet is on pedals Adjusting of seat, mirrors of back kind, seatbelts Start of engine. There is watching the testimonies of control and measuring devices Receptions of management a transport vehicle Start from a place, motion on a line with switching of transmissions in the ascending and descending order. Adjusting of rate of movement. Turns on the right, on the left, braking, stop Turns of kerma on the right, on the left by two hands, including				

by a "intercept", right or left arm, increase of amount of turns of kerma				
Co-operation of control system before the beginning of motion,				
during motion on different transmissions with turns, turns, slow				
and urgent braking, stop. Motion a back-draught. Turns are in				
the conditions of unlimited and limited passage. Stop and stand				
Theme 2. A management a transport vehicle is on a ground	5	12	6	4
Preparation is to departure. Control review of transport vehicle				
Start of engine, verification of testimonies of control and				
measuring devices				
Start is from a place				
Ruh is with small speed  Ruh is with switching of transmissions in the assembling and				
Ruh is with switching of transmissions in the ascending and descending order. Stop				
Motion a back-draught straight, with a turn and turn				
Ruh is with different speed. Ruh is on a line with switching of				
transmissions. Acceleration. Switching of transmissions is in				
the ascending and descending order. Switching is on more				
subzero transmission without the observance of sequence of				
implementation of different types of braking(slow, urgent,				
irregular) Ruh is in different directions. Turns on the right, on the left.				
Ruh between obstacles with turns on the right, on the left.				
Motion a back-draught is with the use of different methods of				
shadowing after a road(through a back or lateral window,				
unclosed doors of booth, by means of mirrors of back kind).				
Motion a back-draught with turns on the right, on the left in the				
conditions of unlimited and limited passage. Motion a back-				
draught along a wall, stop. Departure is from a wall. Up-stroke				
a back-draught Departure on trestle and convention from her by front and back				
motion. Stop during motion front and back motion, under the				
corner of 45°, 90°, between two transport vehicles, located on a				
stand, side of a road, before stop-line, near certain mark, sign-				
board				
Manoeuvring is in the conditions of the limited passage. Ruh on				
a "travel board" by front and back motion. Imputing of				
transport vehicle on a stand, in boxing. Ruh on a "overall				
tunnel" straight and with a turn, front and back motion Ruh on "eight", by a "zig-zag", front motion. Entrance in a				
"overall court" straight and with a turn, manoeuvring and				
departure from him. A stop is during motion front and back				
motion near a conditional sidewalk, between two transport				
vehicles, located on a stand, side of a road, before stop-line,				
near certain mark, sign-board				
Ruh is on areas, where dangerous terms(railway move without				
a barrier and with a barrier, crossing, stop of rout transport vehicles, sudden appearance of pedestrian and others like that)				
are created				
A final check is a test(on a ground)	0,5	0,5	0,5	0,5
Start from a place, acceleration and switching of transmissions	0,5	0,5	0,5	0,5
in the ascending and descending order, stop				
Ruh straight, on "eight", manoeuvring in the conditions of the				
limited passage, turns, turns, stop locally				

Manoeuvring a back-draught, entrance in boxing Passage of the managed and irregular crossing, railway moves Detour, passing, meeting departure				
Theme 3. A management a transport vehicle is on highways with subzero intensity of motion	6	12(2*)	6(1*)	3(1*)
Ruh is on a line with the observance of safe distance and necessary speed. Stopping for the side of a road and proceeding in motion  Passage of crossing straight, with a turn on the right, on the left. Motion highways are with the limited visibility, getting up and lowering. A stop and start are from a place. Ruh is on bridges, overpasses, in tunnels. Passage of railway moves with a barrier and without a barrier. Detour, passing, meeting departure  Receptions of manoeuvring are at the filling station  A management a transport vehicle is within the limits of settlement. Ruh is in a transport stream. Manoeuvring during motion on the motor-car road with багаторядним motion. Detour, passing with the observance of safe to distance and interval. Passage of the zebra crossing, stops of rout transport vehicles. Stop near a sidewalk and moving-off. Departure is from a second-rate highway. Meeting departure is on the narrow areas of highway. Passage of T -, V -, X- of the similar crossing straight, with turns on the right, on the left. Passage of areas. Motion a highway with a tram-car way, turns on the right, on the left and turn  Overcoming of obstacles during motion front and back motion is punctuation front and back wheels on lowering, to the saddleback with stopping at a cavity punctuation front and back wheels without braking, departure on a "wedge" by fore wheels and stopping for a top(two - three seconds)				

<sup>\*</sup> Here and farther is an amount of the educational hours taken for realization of engaging in after a practical management the transport vehicles of categories of B, C, C1, D, D1 on a ground in the dark pore of twenty-four hours.

Theme 4. A management a transport vehicle is on the motor-car road with high intensity of motion	8(2*)	12(2*)	7(2*)	7(2*)
Ruh in a transport stream, convention on a second-rate highway. Departure is from a second-rate highway on main. Ruh is on trestles, rounded areas of highway, turns, getting up and lowering, bridges, overpasses, in tunnels. Passing, meeting departure on the areas of narrowing of highway. Meeting departure is on turns. Passage of railway moves, settlements and stops of rout transport vehicles is in their limits Departure is on a highway within the limits of settlements. Stop near a sidewalk and moving-off. Ruh is in a transport stream. Manoeuvring, passing of transport vehicles. Passage of the zebra crossing, stops of rout transport vehicles. A stop is near a sidewalk. Parking. Motion highways are with one-sided motion. Turns are on the motor-car road, overpass, in a tunnel. Passage of the difficult managed and irregular crossing. Passage of crossing in a transport stream, turns on the right, on the left and turns on crossing				
A final check is a test	0,5	0,5	0,5	0,5

Start is from a sidewalk(side of a road) An acceleration to the greatest transmission and passing are to most sub-zero Ruh with different speed, stop A management a transport vehicle is on the motor-car road with sub-zero and high intensity of motion Passing, detour, meeting departure Manoeuvring is in the conditions of the limited passage A stop and start are from a place on getting up Passage of crossing, railway moves				
Theme 5. A management a transport vehicle is in the special terms	8	8	3	7
A management a transport vehicle is in the conditions of lack of roads. Departure is on a dirt road. Ruh is on detour ways, meeting departure. Ruh is on sudden turns, getting up and lowering, snow-bound, forest and other roads A management a transport vehicle is in the dark pore of twenty-four hours. Departure on a highway with lamplight and without him  Using light devices. Actions of driver of transport vehicle are in case of blindness of headlights meeting light  Towage of transport vehicle. Coupling of transport vehicles hard and flexible coupling with the observance of requirements of safety. Verification of coupling reliability. Towage of transport vehicle on a line, on turns, getting up and lowering. A stop is near a sidewalk (on the side of a road). An entrance is in a gate, uncoupling of transport vehicle				
Theme 6. Improvement of skills of management a transport vehicle	9(2*)	12	5	6
Manoeuvring in the conditions of the limited passage, by a back-draught Difficult and urgent manoeuvring. Urgent acceleration and braking Manoeuvring is on the motor-car road with intensive motion. Co-operating is with pedestrians and other participants of travelling motion Manoeuvring, detour, passing, stop, moving-off Management a transport vehicle with a trailer, mass of that does not exceed 750 kilograms Ability to follow sign-boards and marking. Prognostication of development of travelling situation, action of driver of transport vehicle is in relation to her warning Receptions of management a transport vehicle(slow start from a place, urgent acceleration, choice of optimal rate of movement and transmission, prognostication of character of motion of a transport stream, use of force of inertia) Emergency response preparation. An acceleration, urgent braking and manoeuvring, is on the slippery area of highway Requirements to the management a transport vehicle with the aim of his stabilizing under time to skidding of small and middle amplitude, critical, urgent and rhythmic to skidding				
Detour of obstacle. Manoeuvring. Urgent braking				
Examination	1	1	1	1

All   40   60   30   30
-------------------------

# Transport vehicles of categories of BE, CE, C1E, DE, D1E

Table of contents of educational material	Amount of educational hours
Theme 1. Management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer)	1
An acquaintance is with control system, signalling and control and measuring devices. A control review of the technical state of lorry convoy(car-tractor with a trailer) is before departure  Landing is into working place of driver, adjusting of seat, mirrors of back kind  Requirements to the management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer) with the aim of his stabilizing under time to skidding of small and middle amplitude, critical, urgent and rhythmic to skidding  Preparation and start of engine. Start from a place, acceleration, successive switching of transmissions in the ascending and descending order. Priming to the fuels. Using the systems of management, by auxiliary devices and equipment  Start, slow braking, stop	
Theme 2. Manoeuvring is in the conditions of the limited passage	3
Ruh is on a line on different transmissions. Turns, in particular during motion a backdraught on the narrow areas of highway. Motion a back-draught is on a line with the use of mirrors of back kind. Turns on the left, on the right during motion a back-draught on a line, and also from the left and right turns under different corners	
Departure on trestle and convention from her by front and back motion. Stop of lorry convoy(car-tractor with a trailer) during motion front and back motion, under the corner of 45°, 90°, between two transport vehicles, located on a stand, side of a road, before stop-line, near certain mark, sign-board An entrance is to the terminator of motion front and back motion. An entrance is in boxing front and back motion	
Theme 3. A management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer) is on highways with sub-zero intensity of motion. Receptions of economic management	3
Departure is on a highway. Ruh is in a transport stream. Stopping is for the side of a road, near a sidewalk (to the edge of travel part). Start from the place of stop or stand, motion on a line, manoeuvring, detour, passing  Passage of the managed and irregular crossing, stops of rout transport vehicles, zebra crossing. Departure is on a main highway. Turns with the use and without the use of back-draught. Meeting departure. Entrance and departure from a gate by front and back motion  Ruh is on bridges and overpasses, passage of railway moves with a barrier and without a barrier. Receptions of manoeuvring are on the filling stations  Stopping is for lowering and getting up. Start is on getting up  Prognostication of development of travelling situation, action of driver of transport vehicle is in relation to her warning  Receptions of economic management(slow start from a place, energetic acceleration, choice of optimal rate of movement and transmission, prognostication of character of motion of a transport stream, use of force of inertia)	
A final check is a test(on a ground)	0,5
Start is from a sidewalk(side of a road)	

An acceleration to the greatest transmission and passing are to most sub-zero Ruh with different speed, stop	
A management is in a transport stream with sub-zero intensity of motion	
Detour, passing, meeting departure	
Manoeuvring is in the conditions of the limited passage	
A stop and start are from a place on getting up	
Passage of crossing, railway moves	
Theme 4. A management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer) is on the motor-car road with high intensity of motion	3
Departure is on a highway with high intensity of motion. Ruh is in a transport stream. Manoeuvring, detour, passing, stop near a sidewalk(on the side of a road), on verge of travel part  Start is from the place of stop or stand. Passage of stops of rout transport vehicles, zebra	
crossing. Ruh on highways with one-sided and bilateral motion with two, three and anymore by stripes one-way	
Passage of crossing is with turns and turns. Turns are out of crossing. Entrance and departure from a gate by front and back motion  Meeting departure is on the narrow areas of highways, on turns	
	1
Theme 5. A management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer) is in the dark pore of twenty-four hours	1
Departure on a highway with lamplight and without him Using light devices. Blindness of driver of transport vehicle by meeting light of headlights	
Ruh in a transport stream, manoeuvring, turns on the left, on the right, turns. Choice of	
necessary speed, safe to distance and interval depending on different illumination of	
road. Meeting departure. Passage of crossing, railway moves, zebra crossing, entrance to	
the stops of rout transport vehicles and departure, is from them	
A final check is a test	0,5
Start is from a sidewalk(side of a road)	
An acceleration to the greatest transmission and passing are to most sub-zero	
Ruh with different speed, stop	
Ruh is in a transport stream with sub-zero and high intensity of motion	
Detour, passing, meeting departure	
Manoeuvring is in the conditions of the limited passage	
A stop and start are from a place on getting up	
Passage of crossing, railway moves	
Theme 6. A management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer) is in difficult travelling terms	1
Ruh is on the motor-car road outside settlements. Passage of railway moves, dangerous turns. Ruh is on the steep lowering and getting up, stop and start from a place Transferring of towing transport vehicle from the slippery area of highway, slow start from a place without the use and with the use of the improvised facilities (soil, sand,	
branches and others like that). A management a lorry convoy (by a car-tractor with a trailer) is on the slippery area of highway. Stabilizing of lorry convoy (car-tractor with a trailer) is under time to skidding. The gusty and step braking is on the slippery area of highway	
Theme 7. Improvement of skills of management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer)	1
Manoeuvring. An acceleration, urgent braking and manoeuvring, is on the slippery area of highway. Receptions of management are under time to skidding. Improvement of skills of manoeuvring in the conditions of the limited passage, by a back-draught	

All	15
Examination	1
trailer). Manoeuvring. Urgent braking. Requirements to the management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer) with the aim of his stabilizing under time to skidding of small and middle amplitude, critical, urgent and rhythmic to skidding. The irregular and step braking is at the different degree of fitting closely of wheels to the highway	
inertia). Emergency response preparation  Detour of obstacle. Actions of driver of transport vehicle in case of blindness of headlights meeting light, under time to skidding of lorry convoy(car-tractor with a	
start from a place, energetic acceleration, choice of optimal rate of movement and transmission, prognostication of character of motion of a transport stream, use of force of	
vehicles Ability to follow sign-boards and marking. Prognostication of development of travelling situation, action of driver of transport vehicle is in relation to her warning Receptions of economic management a lorry convoy(by a car-tractor with a trailer) (slow	
Difficult and urgent manoeuvring. Urgent acceleration and braking Ruh and manoeuvring are in a transport stream with sub-zero and high intensity of motion. Co-operating is with pedestrians and other participants of travelling motion Manoeuvring, detour, passing, stop, start is from the place of stop or stand Passage of the managed and irregular crossing, railway moves, stops of rout transport	

© "LIGA:ZAKON", 1991 - 2018

#### CABINET OF MINISTERS OF UKRAINE

#### RESOLUTION

from December, 2 in 2015 N 1001 Kyiv

About claim of the Licensed terms of realization of economic activity from carrying passengers, dangerous loads and hazardous wastes by a motor transport, international transportations of passengers and loads by a motor transport

With changes and additions brought in by resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from February, 4, 2016 N 42, from February, 4, 2016 N 100, from Augusts, 23, 2016 N 537

In accordance with a point 24 parts of the first article 7 and indention first of part of the second article of a 9 Law of Ukraine "About licensing of types of economic activity" Cabinet of Ministers of Ukraine **decrees**:

- 1. To confirm the Licenced terms of realization of economic activity from carrying passengers, dangerous loads and hazardous wastes a motor transport, international transportations of passengers and loads by a motor transport, that added.
- 2. To set, that:
- 1) given out to going into effect by Law of Ukraine "On licensing of types of economic activity" of license to a right for realization of economic activity from the grant of services in transportations: passengers, dangerous loads, luggage by a motor transport operates;

passengers and loads by a motor transport in accordance with the types of works certain Law of Ukraine "On a motor transport", the term of action of that did not make off, - operates, but licenses to a right for realization of international transportations of loads - give a right to carry out economic activity from international transportations of loads trucks (except transportations of dangerous loads and hazardous wastes);

dangerous loads by trucks, trailers and semitrailers - give a right to carry out economic activity from transportation of dangerous loads and hazardous wastes trucks;

international transportations of dangerous loads by trucks, trailers and semitrailers - give a right to carry out economic activity from international transportations of loads trucks;

2) terms, during that licensees, that carry out the economic activity marked in a subitem 1 this point, submit documents to the organ of licensing and information certain part third of the article of a 15 Law of Ukraine "About licensing of types of economic activity", presents ten months from the day of publication of this resolution;

(subitem of 2 points 2 with the changes brought in according to by resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from 04.02.2016 N 42, from 23.08.2016 N 537)

3) Licensed terms ratified by this resolution, in the part regarding to the subjects of menage that carry out economic activity certain the subitem of a 9 point 4 the Licenced terms, are used in ten months from the day of going into effect by this resolution. The organ of licensing takes over the marked subjects of menage documents certain points 6 and 7 Licenced terms, from the day of going into effect by this resolution.

(subitem of 3 points 2 with the changes brought in according to by resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from 04.02.2016 N 42, from 23.08.2016 N 537)

Prime minister of Ukraine

A. YATSENIUK

IT IS RATIFIED by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from Decembers, 2 in 2015 N 1001

#### LICENSED TERMS

realization of economic activity from carrying passengers, dangerous loads and hazardous wastes by a motor transport, international transportations of passengers and loads by a motor transport

- 1. These Licensed terms are determine the exhaustive list of documents, that is added to the statement on the receipt of license to a right for realization of economic activity from carrying passengers, dangerous loads and hazardous wastes by a motor transport, international transportations of passengers and loads by a motor transport(farther is a license), and also the organizational are set, to the shot and technological requirements to the material and technical base of licensee and facilities of realization of activity, to the duty for implementation during realization of the marked activity.
- 2. In these Licenced terms are used in such value:

The single research and information system is a register, the function of that is collection, accumulation, account and grant to information about facilities of realization of activity, material and technical base and personnel of licensee;

facilities of realization of activity are transport vehicles of bread-winners of license, licensees, accordingly declared and such, that is used for realization of economic activity from carrying passengers, dangerous loads and hazardous wastes by a motor transport, international transportations of passengers and loads by a motor transport;

technological operations are a list of the operations constrained with the use of material and technical base and equipment, certain these Licensed terms as obligatory for realization of activity on the basis of license.

Other terms are used in the value, resulted in Laws of Ukraine "On licensing of types of economic activity", "About a motor transport", "About wastes", "About travelling motion", "About transportation of dangerous loads", "About tacking of Ukraine to the European agreement in relation to work of crews of transport vehicles, that execute international motor-car transportations(EYTP) ", "About tacking of Ukraine to European Agreement about international travelling transportation of dangerous loads(ДОПНВ)".

- 3. The action of these Licensed terms spreads to the subjects of menage legal and natural persons businessmen, that carry out economic activity from carrying passengers, dangerous loads and hazardous wastes a motor transport, international transportations of passengers and loads by a motor transport(farther is economic activity).
- 4. Economic activity can come true partly after such kinds:
- 1) internal transportations of passengers on a rate;
- 2) internal transportations of passengers by passenger cars on an order;
- 3) internal transportations of passengers by busses;
- 4) internal transportations of dangerous loads and hazardous wastes by trucks;
- 5) international transportations of passengers on a rate;
- 6) international transportations of passengers by passenger cars on an order;
- 7) international transportations of passengers by busses;
- 8) international transportations of dangerous loads and hazardous wastes by trucks;
- 9) international transportations of loads by trucks(except transportation of dangerous loads and hazardous wastes).
- 5. Licenses to a right for realization of economic activity from international transportations of passengers on a rate, by passenger cars on an order and busses, international transportations of dangerous loads and hazardous wastes seem trucks on condition of confirmation of such licenses of three-year experience bread-winners after the types of economic activity, by the certain subitems of 1 4 points 4 these Licensed terms, that is confirmed by a corresponding license.

Information about experience is marked the bread-winner of license in a point 5 information about the presence of material and technical base, that provides implementation of technological operations, or agreements with the subjects of menage, that render services in implementation of such operations (addition 2).

- 6. The bread-winner of license gives in the method envisaged by part first of the article of a 10 Law "On licensing of types of economic activity" (farther is Law), to the organ of licensing statement on the receipt of license on a form according to addition 1.
- 7. To the statement on the receipt of license, except the documents envisaged by the article of a 11 Law, such justifying documents are added over the signature of bread-winner of license or person authorized by him:
- 1) information about the presence of material and technical base, that provides implementation of technological operations, or agreements with the subjects of menage, that render services in implementation of such operations, on a form according to addition 2 and the licenses of copy of the marked agreements notarized by a bread-winner;
- 2) information about own, leased, given to the licensee in credit or leasing transport vehicles on a form according to addition 3 and the copies of testifying notarized by a declarant to registration of transport vehicles and temporal registration coupons, if their registration is envisaged;
- 3) information about the special equipment of transport vehicles that is used for carrying passengers on a rate, on a form according to addition 4(for internal and international transportations of passengers on a rate);
- 4) information about qualification of personnel of motor-car ferryman certain points 12 15 these Licensed terms, on a form according to addition 5.
- 8. A statement and justifying documents that to her added, are accepted by the organ of licensing after description according to addition 6.
- 9. The bread-winner of license, licensee, designs labour relationships with the personnel of motor transport, certain points 10, 12 15 these Licensed terms, by the conclusion of labour treaty in accordance with the article of 24 labour Codes Ukraine.
- 10. Drivers are admitted to work for terms:
- to a 1) absence on results the medical review of contra-indications on the state a health;
- 2) passing of instructing and internships in the order, certain Ministry of infrastructure;
- a 3) passing of periodic studies of methods of grant of the first pre medical aid to the victims is as a result of road and transportation adventures.
- 11. Such requirements are set to the drivers that carry out:
- 1) internal and international transportations of passengers on a rate, by passenger cars on an order: presence of certification of driver of category of "B";

presence of management experience after the category of "B" - not less than three years; minimum age - 21;

2) internal and international transportations of passengers by busses:

presence of certification of driver of categories of "D", "D1", "DE", "D1E";

presence of experience of management a driver on internal transportations of passengers by busses(for interurban and international transportations of passengers by busses) - not less than three years;

passing of internship from a practical management busses(for the drivers of vehicles, that during 12 and more than months to put on corresponding work did not work as drivers or get a job drivers first); internship before translation on a new regular route or on other model of bus;

passing of instructing is in relation to the features of landing(landings) of persons with the limited physical possibilities;

minimum age - 21;

3) international transportations of loads by trucks(except international transportations of dangerous loads and hazardous wastes):

presence of certification of driver of categories of "C", "C1", "CE", "C1E";

presence of experience of working as a driver on internal transportations of loads by trucks - not less than one year;

minimum age:

- for a management transport vehicles, maximal weight of that is settled does not exceed a 7,5 ton, - 18;

- for a management other transport vehicles 21 or not less than 18 at presence of vocational education after speciality "driver of vehicle";
- 4) internal and international transportations of dangerous loads and hazardous wastes by trucks: presence of certification of driver of categories of "C", "C1", "CE", "C1E";

presence of experience of work after the categories of "C", "C1", "CE", "C1E" - not less than three years;

presence of experience of working as a driver on internal transportations of dangerous loads and hazardous wastes by trucks(for international transportations of dangerous loads and hazardous wastes by trucks) - not less than one year;

presence of testifying to preparation of drivers of transport vehicles that transport dangerous loads, given out by the competent organ of Ukraine or other state are participants of European Agreement about international travelling transportation of dangerous loads (farther is Agreement); minimum age - 21.

12. A personnel that checks up the technical state and executes works from technical service and repair of transport vehicles must have:

vocational education after speciality "locksmith from repair of cars" or higher education after speciality "cars and motor-car economy";

experience of work on speciality - not less than one year.

Verification of the technical state of transport vehicles a leader, driver, other personnel that answers the requirements marked in this point, can conduct.

- 13. Medical workers that conduct the various medical reviews of drivers must have qualification of doctor of curative profile and/or junior medical worker with medical education after speciality "sisterly business", "curative business".
- 14. A specialist accountable for organization and safety of international transportations must be a proprietor, joint owner, shareholder, leader or worker of motor-car ferryman.

A specialist accountable for organization and safety of international transportations manages activity of no more than four motor-car ferrymen that use no more than 50 transport vehicles for transportations.

15. Authorized (consultant) on questions safety of transportations of dangerous loads must: to be a proprietor, joint owner, shareholder, leader or worker of motor-car ferryman; to have testifying to preparation under the Agreement.

16. A licensee is under an obligation:

1) to keep such documents:

originals of documents, the copies of that were given to the organ of licensing in accordance with the requirements of Law (copies of testifying are to registration of transport vehicles and temporal registration coupons to them), and also originals of documents (their copies), that validate the data marked in given to the organ of licensing documents, documents(copies) about bringing of paying for delivery of license - during duration of license;

about a hire for job according to the requirements of point 9 these Licensed terms, and also about the qualifying level of personnel certain points 10, 12 - 15 these Licensed terms, - during duration of license;

about passing of periodic and various medical reviews drivers with the observance of the requirements envisaged by points 22 and 23 these Licensed terms, - during three years;

about realization of verification of the technical state and obligatory technical control, technical examinations and repair of transport vehicles, acts of the executed works, pay documents, and in time, when on licensee requirements certain a point 23 these Licensed terms spread, are copies of protocols of verification of the technical state of transport vehicles - during three years;

about activity of the transportation of dangerous loads authorized(consultant) on questions safety with records about realization of subordinated technological operations - during three years;

annual reports on questions activity of enterprise from transportation of dangerous loads - during five years;

about the conducted instructing and internships of drivers - during three years;

about inhibition during the last year of the mode of labour and rest of drivers, namely: daily registration sheets of the modes of labour and rest, or forms of confirmation of activity or card and unsealing of digital tachograph;

- 2) to report in the writing or electronic(with application of digital signature) form of organ of licensing about all changes of the data(including expansion, narrowing), marked in documents that was added to the statement on the receipt of license, during not later, than one month from the day of offensive of such changes;
- 3) to create own or lease a material and technical base, that provides implementation of technological operations in volumes certain a point 26 these Licensed terms, and provide implementation of technological operations;
- 4) in case of absence of material and technical base or if one or more technological operations are not executed, to conclude treaties with the subjects of menage, that render services in implementation of the technological operations envisaged by the subitems of a 2 5 point 26 these Licensed terms;
- 5) to keep transport vehicles according to the requirements of subitem of 2 points 26 these Licensed terms:
- 6) to admit to transportations transport vehicles:

what answer the requirements of point 27 these Licensed terms and information about that is given to the organ of licensing in information about own, leased, given to the licensee in credit or leasing transport vehicles;

verification of the technical state, technical service and repair of that is conducted with the observance of requirements of points 22 and 23 these Licensed terms.

A licensee authorises a driver(drivers) to conduct during realization of the protracted voyages various reviews and tests of transport vehicle together with technical service and insignificant(by an accessible for implementation driver) repair or to order the grant of corresponding services for the performers of technical service and repair;

- 7) to accept on work a personnel, that checks up the technical state, services and repair of transport vehicles, or provide the grant of corresponding services the personnel of subjects of menage according to the requirements of subitem 4 this point;
- 8) to admit to work drivers that:

accepted on work according to the requirements of point 9 these Licensed terms;

answer qualifying requirements, by the set point 10 these Licensed terms;

- 9) to provide during realization of economic activity the necessary amount of the drivers accepted on work, certain on condition that a licensee carries out transportation according to present for him agreements with the observance of requirements in relation to duration of business hours and rest of drivers;
- 10) to carry out control after the state of health of drivers a way:

hire for job of medical personnel or conclusion of treaty with the subject of menage in relation to the grant of services his personnel according to the requirements of subitem 4 this point;

providing of passing the drivers of periodic medical reviews;

realization of subordinated medical reviews of drivers in taken for this purpose and the specially equipped apartment in accordance with the subitem of a 5 point 26 these Licensed terms;

11) to carry out such measures in relation to prevention of feasance of road and transportation adventures:

to conduct instructing and internships of drivers;

to register road and transportation adventures the transport vehicle of licensee became the participant of that;

not later than in two hours after the road accident and transportation adventure at presence of lost or trauma(in case of implementation of international transportations - not later than in six hours after the feasance of road and transportation adventure) in writing or with the use of telephone, facsimile or electronic communication means around the clock in workers, weekend and holidays to inform Укртрансбезпеку;

(an indention is fourth to the subitem of a 11 point 16 with the changes brought in according to resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 04.02.2016 N 100)

12) to provide insurance on condition that insure of transport vehicles is a licensee:

drivers, passengers and conductors from accidents on a transport;

civil liability;

international insurance of civil liability.

17. In case of realization of economic activity from internal and (or) international transportations of passengers on a rate a licensee must execute the requirements of point 16 these Licensed terms, and also:

to admit to transportation cars that answer the requirements of point 30 these Licensed terms;

to admit to work drivers that answer the qualifying requirements of subitem of a 1 point 11 these Licensed terms.

18. In case of realization of economic activity from internal transportations of passengers by busses a licensee must execute the requirements of point 16 these Licensed terms, and also:

to admit to transportation transport vehicles that answer the requirements of point 31 these Licensed terms;

to admit to work drivers that answer the qualifying requirements of subitem of 2 points 11 these Licensed terms.

19. In case of realization of economic activity from international transportations of passengers by busses a licensee must execute the requirements of points 16 and 18 these Licensed terms, and also: to admit to transportation transport vehicles that answer the requirements of point 32 these Licensed terms:

to accept on work specialists accountable for organization and safety of international transportations, or appoint by agreement a physical person that has a right on implementation of such duties;

to provide the necessary amount of busses for realization of transportations on the routes of international regular or special transportations.

20. In case of realization of economic activity from international transportations of loads by trucks(except dangerous transportations of dangerous loads and hazardous wastes) a licensee must execute the requirements of point 16 these Licensed terms, and also:

to accept specialists on work, accountable for organization international transportations and safety of travelling motion, or to appoint by agreement a physical person that has right on implementation of such duties;

to admit to transportation transport vehicles that answer the requirements of point 33 these Licensed terms;

to admit to work drivers that answer qualifying requirements, by the set subitem of 3 points 11 these Licensed terms.

21. In case of realization of economic activity from internal and(or) international transportations of dangerous loads and hazardous wastes a licensee must trucks:

to accept to work of the transportation of dangerous loads authorized(consultant) on questions safety or appoint by agreement a physical person that has a right on implementation of such duties;

to admit to transportation transport vehicles that answer the requirements of point 34 these Licensed terms;

to admit to transportation of dangerous loads of drivers of transport vehicles that answer the requirements of subitem of 4 points 11 these Licensed terms;

to carry out transportation of dangerous loads and hazardous wastes after the routes concerted with the authorized organ, except international transportations of loads by roads that is included to the list of routes of international travelling transportation of dangerous loads, motion after that comes true without a concordance;

to carry out insurance of responsibility in case of offensive of negative consequences during transportation of dangerous loads and(or) hazardous wastes.

22. On on account motor-car ferrymen that carry out economic activity from internal and international transportations of passengers on a rate, and also from transportation passenger cars on an order, requirements do not spread:

to the subitem of 2 points 10 these Licensed terms in part of realization of instructing and internship of drivers;

to the subitem of a 10 point 16 and to the subitem of a 5 point 26 these Licensed terms in part of realization of subordinated medical review of drivers on condition of passing by them periodic medical reviews:

subitems 6 and to a 7 point 16 and to the subitem of 3 points 26 these Licensed terms in part of realization of verification of the technical state of transport vehicle after a return him from a voyage on condition of realization of subordinated reviews and tests of transport vehicle by a driver;

subitems 6 and to a 7 point 16 and to the subitem of 4 points 26 these Licensed terms in part of servicing of own transport vehicle on condition of realization of service of transport vehicle by performers, technical service and repair, about what a mark is filled in a service book;

subitems 1 and to 4 points 7 these Licensed terms in part of presentation to the statement on the receipt of license of information about a material and technical base(except an official apartment) and about qualification of personnel.

23. On licensees that carry out economic activity from international transportations of passengers busses, international transportations of loads by trucks, international transportations of dangerous loads and hazardous wastes by trucks, requirements do not spread:

subitems 6 and to a 7 point 16 and to the subitem of 3 points 26 these Licensed terms in part of verification of the technical state of transport vehicle after a return him from a voyage on condition of realization of щозмінних reviews and tests of transport vehicle by a driver;

subitems 6 and to a 7 point 16 and to the subitem of 4 points 26 these Licensed terms on condition of servicing and repair of transport vehicles by the performers of such operations;

to the subitem of a 10 point 16 and to the subitem of a 5 point 26 these Licensed terms in part of realization of subordinated medical review of drivers on condition of passing by them periodic medical reviews.

- 24. In case of the planned or not provided for by the plan stopping of economic activity(in connection with impossibility of the use of material and technical base, by the origin of acts of God and others like that) a licensee is under an obligation to renew providing of implementation of requirements of these Licensed terms after completion the marked circumstances.
- 25. During realization of licensing an organ in the order of verification of inhibition of requirements of these licensed terms a licensee set by a law a licensee is under an obligation to provide the presence of leader of licensee, his deputy or other authorized person.
- 26. A material and technical base that provides implementation of technological operations from organization of motor-car transportations includes:
- 1) official apartment, the documents envisaged by the subitem of a 1 point 16 these Licensed terms are kept in that;
- 2) the specially adjusted apartments, garages, grounds, stands for storage of busses or grounds are specially taken for storage of other transport vehicles out of housing zones;
- 3) equipment for verification of the technical state of transport vehicle;
- 4) productive building and facilities for:

servicing of transport vehicles:

- realization of operations is from proceeding in the good condition of transport vehicles, their component parts(systems) or proceeding in their resource;
- 5) the special apartment for realization of subordinated medical reviews of drivers, that answers the requirements of table of rigging of the permanent special apartment for realization subordinated prevoyage and after haul of medical reviews of drivers of transport vehicles.
- 27. Before the use during realization of economic activity transport vehicles that are assumed:
- 1) registered in accordance with Order of state registration(re-registering), striking off the register of cars, busses, and also self-propelled machines, constructed on the undercarriage of cars, motor cycles of all types, brands and models, trailers, semitrailers, cycle cars, other transport vehicles and motorbikes equated with them, Cabinet of Ministers of Ukraine ratified by resolution from September, 7 in 1998 N 1388 (Official announcer of Ukraine, in 1998, N 36, century 1327; in 2009, N 101, century 3521);
- 2) are property of licensee and have testifying to registration of transport vehicle or given to the licensee in a lease, credit, leasing and have testifying to registration and temporal registration coupon, if their registration is envisaged;
- 3) passed obligatory technical control and in relation to that the record of verification of the technical state of transport vehicle is drawn according to Order of realization of obligatory technical control and volumes of verification of the technical state of transport vehicles, ratified by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from January, 30 in 2012 N 137 (Official announcer of Ukraine, in 2012, N 16, century 581), and the technical state of that answers the requirements of operating unconcern;
- 4) brought in to the Only state register of legal entities and physical persons businessmen as facilities of realization of economic activity of licensee, that answer these Licensed terms.
- 28. The use of transport vehicle is simultaneously forbidden a few licensees.

- 29. In the case when a licensee in a report about the change of data gives information about a transport vehicle that does not answer the requirements of these Licensed terms, the organ of licensing such statement does not examine.
- 30. To internal and (or) international transportations of passengers on a rate cars that answer the requirements of point 27 these Licensed terms and the articles of a 1 Law of Ukraine equipped according to requirements "About a motor transport" are assumed.
- 31. To internal transportations of passengers busses that answer the requirements of point 27 these Licensed terms are admitted, and also:
- 1) class and category of that answer the sphere of the use after the types of connection and extent of routes;
- 2) in the salon of that and from outside there is information on busses, maintenance and form of that answer the type of connection;
- 3) that is equipped by check (by tachographs) meter of registration of the modes of labour and rest in case of realization:

irregular and regular special passenger transportations, regular passenger transportations on interurban bus routes by an extent over 50 kilometres;

carrying passengers in a night-time(from twenty the second to sixth hour), except those that execute transportation on the routes of the general use in the mode of regular passenger transportations; transportations in an international report.

32. To international transportations of passengers busses that answer the requirements of points 27 and 31 these Licenced terms are admitted, and also have:

tokens of Ukraine;

over 20 places are for the seat of passengers;

certificate of accordance of transport vehicle in relation to safety of motion and ecological safety to the requirements of countries, by territory of that transportation will come true, if other is not envisaged by the international agreements of Ukraine.

33. To international transportations of loads (except dangerous loads and hazardous wastes) freight transport vehicles that answer the requirements of point 27 these Licensed terms are admitted, and also:

equipped by check(by tachographs) meter of registration of the modes of labour and rest;

have a certificate of accordance of transport vehicle in relation to safety of motion and ecological safety to the requirements of countries, territory of that will be transportation will come true, if other is not envisaged by the international agreements of Ukraine.

- 34. To internal and(or) international transportations of dangerous loads and hazardous wastes freight transport vehicles that answer the requirements of points 27 and 33 these Licensed terms are admitted, and also:
- 1) have testifying to admitting to transportation of dangerous loads (for transport vehicles that carry out international transportations of dangerous loads, is testifying to admitting of transport vehicles to transportation of certain dangerous loads (only on the transport vehicles of EX/II, EX/III, FL, OX, AT and MEMU);
- 2) equipped under the Agreement and have:

special equipment(oppressive supports, facilities, fire extinguishing, cones with light reflecting surface, blinking lanterns of yellow with an autonomous feed, signs of abrupt end, waistcoats with light reflecting elements, portable lanterns);

informative tables about a dangerous load after the list of dangerous loads under the Agreement.

35. During realization of economic activity in accordance with the got license realization is shut out in relation to the subject of menage control in the value, resulted in the article of a 1 Law of Ukraine "About defence of economic competition", by the residents of the states that carry out the armed aggression against Ukraine, in the value resulted in the article of a 1 Law of Ukraine "About the defensive of Ukraine", Ta/a60 the actions of that create terms for the origin of military conflict and application of military force against Ukraine.

Addition to the Licensed terms

# STATEMENT on the receipt of license

Bread-winner of license of	
patronymic	(name of legal entity or last name, name,
Leader of leader - for a legal entity)	physical person - businessman)  (last name, name, patronymic and the name of position of
	(registration number of index card of taxpayer* (for a physical person - businessman) or identifying code according to ДРПОУ of legal entity)
Ask to give(to extend/to narrow from(on):	) out a license to a right for realization of economic activity
	(name of kind or parts of type of economic
to activity in accordance economic activity from transpor	ce with a point 4 the Licensed terms of realization of realization
passengers, danger international	rous loads and hazardous wastes by a motor transport,
carrying p Licensed terms) A desirable method of receipt or	passengers and loads by a motor transport(farther are the flicense is on a paper carrier
(personally, by postal mail) Location of legal entity or resident	ence physical person - businessman
A telephone/is a telefax	of E - mail
Name of branches, other separar	ted subdivisions
Location of branches, other sepa	arated subdivisions
A telephone/is a telefax of Leader of branch, other separate	ed subdivision
To the statement the documents	marked in description are added.
(name of position of leade subject of menage)	r (signature) (initials, last name)

M. II.(at presence of)		
in 20		
Date and number of registration of	statement	in 20 N
	(signature)	(last name of person that accepted a statement)
Give a consent to processing of the of Ukraine "About licensing of type		-
	(signature)	(initials, last name)
With the Licensed terms and wit activity" acquainted and obligated		On licensing of types of economic
	(signature)	(initials, last name)

Addition to the Licensed terms

2

#### **INFORMATION**

about the presence of material and technical base, that provides implementation of technological operations, or agreements with the subjects of menage, that render services in implementation of such operations

Title only, abriged

Addition to the Licensed terms

3

# INFORMATION about own, leased, given to the licensee in credit or leasing transport vehicles

				Year	Series			Name,	Term	Passe	Testifyin
Seque	Registr ation	Bran d, mode	Type	of produ	and number of	Primar y registra	ID code(	date of deliver y and	of action of	nger capaci ty or	g is to admitting to
nce numb	number of	1 of trans	trans port	cing of	testifyi ng are	tion of transpo	VIN) of	number of	tempor	compl	transporta tion of
er	transpor t vehicle	port vehic	vehic le	ort vehicl	to registra	rt vehicle	ort vehicle	tempor al	registra tion	mass of	dangerou s
	venicie	le		e	tion of transpo	data	venicie	registra tion	coupon that	transp ort	loads(for transporta

<sup>\*</sup> Registration number of index card of taxpayer or series and number of passport(for physical persons that from the religious persuasions renounce the acceptance of registration number of index card of taxpayer and reported about it to the corresponding supervisory organ and have a mark in a passport).

					rt			coupon	confir	vehicl	tions of
					vehicle			that	ms a	e	dangerou
								confir	right		s loads
								ms a	for		and
								right	using a		hazardou
								for	transpo		s wastes)
								using a	rt		
								transpo	vehicle		
								rt			
								vehicle			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Signature	of	
leader		(last name and initials)
	(signature)	
M. П.(at pre	esence of)	

Addition to the Licensed terms

4

# INFORMATION about the special equipment of transport vehicles that is used for carrying passengers on a rate

Sequenc e number	Registratio n number of transport vehicle	Mark of taximete	taximete r	Serial number of taximete r	Presence of identification lantern of the orange colour set on the roof of car	Presenc e of alarm lantern with green and red light, frontal glass located in an overhea d right corner	A presence of the inflicted composition s is from the squares located in the chess order on the doors of transport vehicle on the left	A presence of the inflicted composition s is from the squares located in the chess order on the doors of transport vehicle from a right side
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Signature	of	
leader		(last name and initials)
	(signature)	
M. П.(at pre	esence of)	

Addition to the Licensed terms

5

# INFORMATION about qualification of personnel of motor-car ferryman

Title only, abriged

Addition 6 to the Licensed terms

# DESCRIPTION documents that is added to the statement

on a right for	realization of economic a	(delivery, expansion, notivity from	arrowing, reissue o	of license)
terms	(type	of activity in accordance	ce with a point 4 th	e Licensed
rea dangerous	alization of economic activ	vity from carrying passe	engers, dangerous l	oads and
wastes by a motor transper	n motor transport, internati ort)	onal transportations of J	passengers and loa	ds by a
		(subject of	menage)	
Date and nur	mber of registration of state	ement	in 20 N	
Sequence	Name o	f document	Amount	Notes
number			of folias	- 12 7 7
	f position of leader of menage) sence of)	(signature)	(last name,	initials)
Accepted				documents
			(by numbers	and words)
	in 20		-	

	of position of person, accepted a statement)	(signature)	(las	et name, initials)
Got	the in 20	сору	of	description
(name of position of leader subject of menage)		(signature)	(las	st name, initials)

© "LIGA:ZAKON", 1991 - 2018

#### CABINET OF MINISTERS OF UKRAINE

#### RESOLUTION

### from November, 8 in 2006 N 1567 Kyiv

### About claim of Order of realization of state control on a motor transport

With changes and additions brought in by resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from February, 25, 2009 N 206, from September, 9, 2009 N 1059, from June, 13, 2012 N 528, from May, 20, 2013 N 422, from March, 10, 2017 N 239 from March, 22, 2017 N 161

(Changes, envisaged by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from March, 2, 2010 N 252, brought in will not be in connection with abolition of resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from March, 2, 2010 N 252 according to resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from March, 31, 2010 N 287)

Additionally see announcement
("Official announcer of Ukraine", N 61, on August, 26 in 2008,
"Official announcer of Ukraine", N 5, on February, 2 in 2009),
Circuitous administrative court of city of Kyiv ruling
from April, 9, 2009,
announcement

("Official announcer of Ukraine", N 46, on June, 30 in 2009), resolution of the Circuit administrative court of city of Kyiv from July, 9, 2009,

Kyiv appellate administrative court ruling from Septembers, 22, 2010

In accordance with the article of a 6 Law of Ukraine "About a motor transport" Cabinet of Ministers of Ukraine **decrees**:

- 1. To confirm Order of realization of state control on a motor transport that is added.
- 2. To admit such that lost an action:

resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from January, 29 in 2003 N 143 "About claim of Order of realization of state control on the motor transport of the general use" (Official announcer of Ukraine, in 2003, N 5, century 184);

a point is 10 changes, that is brought in to resolutions of Cabinet of the Ministers of Ukraine, ratified by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from December, 25 in 2004 N 1758 (Official announcer of Ukraine, in 2004, N 52, century 3452);

point of 3 changes, that is brought in to resolutions of Cabinet of the Ministers of Ukraine, ratified by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from May, 11 in 2005 N 347 (Official announcer of Ukraine, in 2005, N 20, century 1064).

Prime minister of Ukraine

**B. YANUKOVYCH** 

Indus. 21

IT IS RATIFIED by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from November, 8 in 2006 N 1567

# ORDER realization of state control is on a motor transport

(In text of Order a word "Головавтотрансінспекція" in all cases is transferable a word " Ukrainian Inspection " in a corresponding case according to resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from June, 13, 2012 N 528)

(In text of Order a word "task" in all cases is transferable a word "direction" in a corresponding case, words "financial approval" in all cases and forms of number - by words "administrative fine" in a corresponding case and number according to resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from May, 20, 2013 N 422)

## General part

1. This Order determines procedure of realization of state control after inhibition the subjects of menage, that carry out activity in the field of a motor transport(farther are subjects of menage), requirements of legislation about a motor transport, norms and standards in relation to organization of carrying passengers and loads by a motor transport, norms of international agreements on an international motor-car report, by implementation of terms of transportations certain permission on transportation on inter-regional bus routes, requirements of the European agreement in relation to work of crews of transport vehicles, that execute international motor-car transportations, to the observances of overall-gravimetric parameters, by the presence of permissive documents on implementation of transportations and accordance of type of transportation, corresponding license, bringing ferryman-non-resident payment for passage highway.

(point 1 with the changes brought in according to resolutions To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422, from 10.03.2017 N 239)

- 2. All transport vehicles of home and foreign subjects of menage (farther are transport vehicles), that carry out motor-car transportations of passengers and loads on territory of Ukraine, are subject state control.
- 3. The organs of state control on a motor transport (farther are organs of state control) are Ukrainian Inspection, her territorial organs are managements in Autonomous Republic of Crimea, regional, Kyiv and Sevastopol municipal, district managements.

(point 3 in the release of resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 13.06.2012 N 528)

4. State control on a motor transport(farther is state control) comes true by the public servants of organ of state control(farther are public servants) in a service dress, that have a corresponding official certification, direction on verification, alarm disk(rod) and individual printing, by realization of raid verifications(verifications on the road).

(an indention is first to the point 4 with the changes brought in according to by resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422, from 10.03.2017 N 239)

Position about a service dress, official certification, alarm disk (rod) and individual printing of public servant and worker Ukrainian Inspection asserts Ministry of infrastructure .

(point 4 it is complemented by a new indention second according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422, in this connection an indention is second to consider an indention third)

Raid verifications can be conducted with bringing in of specialists of the authorized subdivisions of the National police, territorial organs from the grant of service services to MBC and research establishments(on a concordance with their leaders) on questions that belong to their competence.

(an indention is third to the point 4 with the changes brought in according to by resolutions of Cabinet of Ministers of Ukraine from 22.03.2017 N 161, from 10.03.2017 N 239)

#### A division is eliminated

(a division is with the changes brought in according to resolutions
To the cabinet of Ministers of Ukraine from 09.09.2009 N 1059,
from 20.05.2013 N 422
from 22.03.2017 N 161,
it is eliminated according to resolution
To the cabinet of Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

## Raid verification

12. Raid verification of inhibition of menage requirements certain a point 15 this Order a subject comes true on the basis of weekly chart.

(point 12 in the release of resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 25.02.2009 N 206, with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

13. The chart of realization of raid verifications is folded and becomes firmly established the order of Ukrainian Inspection or her territorial organ taking into account the state of accident rate, period, that passed from previous verification, providing of the proper level of a transport service in separate regions, to information about activity of persons, that illegally render services in transportations, verification of observance of terms of transportations certain permission(by an agreement) on transportation, and other circumstances.

(an indention is first to the point 13 with the changes brought in according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

An indention is second to the point 13 it is eliminated

(according to resolution of Cabinet

Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

14. Raid verification of transport vehicles is conducted at any time on the separately certain areas of road, routes of motion, bus terminals, auto stations, bus stops, places of landing and deplanement, cabstands and transport vehicles, places of loading and unloading of trucks, places of realization of overall-gravimetric control, during departure from enterprises and places of stand, on other objects that is used by the subjects of menage for providing of activity of motor transport.

(point 14 in the release of resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

15. During realization of raid verification checked up exceptionally:

(an indention is first to the point 15 with the changes brought in according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

presence of certain by the articles 39 and to a 48 Law of documents on the basis of that come true transportation a motor transport;

inhibition of requirements of the articles 53, 56, 57 and to a 59 Law;

(point 15 it is complemented by a new indention third according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 25.02.2009 N 206 in this connection indentions third - tenth to consider accordingly by indentions fourth - eleventh)

inhibition of requirements of the European agreement a driver is in relation to work of crews of transport vehicles, that execute international motor-car transportations(EYTP) (farther is the European agreement);

(an indention is fourth to the point 15 in the release of resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

conforming to of external and internal equipment(equipment) of transport vehicle the set requirements;

rigging of taxi by an in good condition taximeter;

accordance of amount of passengers that is transported, to the information marked in registration documents, or norms envisaged by technical description of transport vehicle;

inhibition of bus of the ratified time-table and route of motion a driver;

presence for all passengers of tickets on passage and receipts on transportation of luggage, and in case of favourable passage - corresponding certification;

inhibition of the mode of labour and rest, and also requirements, a driver in relation to a presence in the bus of two drivers in case of carrying passengers on distance 500 and more kilometres or transportations of the organized groups of children after a route that will nurse outside a settlement and over 250 kilometres have an extent;

(an indention is tenth to the point 15 with the changes brought in according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

implementation of other requirements of Rules of grant of services of passenger motor transport and Rules of transportations of loads a driver by a motor transport in Ukraine, of other normatively-legal acts.

(an indention is eleventh to the point 15 with the changes brought in according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

16. Raid verification is conducted by the group of public servants in an amount no less as two persons. During realization of such verification possible application of the specialized cars, on that there is the placed inscription "of Укртрансінспекція", and use of the special equipment intended for verification of inhibition of the European agreement of realization of overall-gravimetric control drivers..

(point 16 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

17. Raid verification is conducted with the stop of transport vehicles or without their stop.

The stop of transport vehicles comes true in accordance with the requirements of point 15 Rules of travelling motion and Order of stop of transport vehicle that carries out motor-car transportations of passengers and loads, by the public servants of Укртрансінспекції.

(an indention is second to the point 17 with the changes brought in according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

18. Point 18 it is eliminated

(according to resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

19. Raid verification is conducted in the term marked in direction on verification.

(point 19 in the release of resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

#### Registration of results of verification and application of administrative fines

20. An indention is first to the point 20 it is eliminated

(according to resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

An indention is second to the point 20 it is eliminated

(according to resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

Violations of requirements of legislation and norms and standards educed during test in relation to organization of transportations register a motor transport in an act with reference to the broken norm. 21. In case of exposure during verification of transport vehicle of violation of legislation about motor transport public servants that conducted verification is an act on a form according to addition 3.

About the results of verification of transport vehicle(absence of violation or pointing of number of the made act) a public servant does a record in a travelling letter(at presence of such) with pointing of date, time, place of verification, last name, job, number of official certification and position and puts the signature, and in case of realization of verification of implementation of the European agreement puts the corresponding imprint of printing to the registration sheet of the mode of labour and rest of drivers(in case of presence).

(an indention is second to the point 21 with the changes brought in according to by resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

22. In case of abandonment of the authorized face of subject of menage or driver from signing of act of verification of subject of menage or act of verification of transport vehicle public servants that conducted verification do a record about it.

23. Point 23 it is eliminated

(point 23 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422, it is eliminated according to resolution

To the cabinet of Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

- 24. The acts marked in points 20 21 and 23 this Order, register oneself in the magazine of account.
- 25. On the right about violation examined in the organ of state control after the location of subject of menage or at the place of exposure of violation(on the writing statement of the authorized face of subject of menage) not later, than during two months from the day of his exposure.

(point 25 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 25.02.2009 N 206)

In case of exposure perfect of violation a foreign ferryman a public servant folds a corresponding act and accepts resolution about application of administrative fine, and information about the educed violations and administrative fine sends to the central executive that provides realization of public policy in the field of a state custom affair body.

(point 25 it is complemented by an indention according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)

- 26. On the right about violation examined in presence the authorized face of subject of menage.
- About time and place of trial of business about violation it is reported the authorized face of subject of menage under a receipt or by the certified mail with a report.
- 27. In case of failure to appear of the authorized face of subject of menage on the right about violation examined without her participation.

At presence of grounds the leader of organ of state control or his deputy takes away resolution about application of administrative fines that is recorded according to addition 5.

- 28. Administrative fine must be enumerated by the subject of menage on the account marked in resolution not later, than during fifteen days on receipt copies of resolution them about application of administrative fines, what the organ of state control, the public servant of that is take away corresponding resolution, is reported about.
- 29. The copy of resolution is given out not later, than during three days after her taking away to the authorized face of subject of menage under a receipt or sent by the certified mail with a report.
- In case of appeal of resolution about application of administrative fines of penalty paid not later, than during fifteen days upon receipt report about abandonment of complaint without pleasure.
- 30. At presence of in the actions of physical person subject of menage signs of administrative crime of bringing in of offender to responsibility comes true in the order set by Code of Ukraine about administrative crimes.

### Registration of binding over

31. On results the trial of business about violation the leader of organ of state control or his deputy at presence of grounds takes away a binding over in relation to the removal of violations of legislation about a motor transport.

A binding over is subject to obligatory implementation in the term marked in him. About implementation of binding over the authorized face of subject of menage must in writing report to the leader of organ of state control.

A binding over is folded on a form according to addition 6 in two copies, one of that is given out to the authorized face of subject of menage under a receipt or sent by the certified mail with a report.

#### An appeal of resolutions is about application of administrative fines

32. A complaint about resolution about application of administrative fines can be given to the supreme after a submission body of state control.

A complaint about resolution is given during 10 days after her taking away. In case of admission of the marked term on good reasons on the statement of the authorized face of subject of menage, in relation to that there is the taken away resolution, a term can be renewed by the leader of organ of state control for the terms of grant of documents that confirm the presence of good reasons of ill-timed presentation of complaint in the set term(the temporal non-operability validated in accordance with established procedure, or stay, is in a business trip) a declarant.

- 33. Presentation in the set term of complaint stops implementation of resolution to consideration of complaint essentially.
- 34. During consideration of complaint about resolution legality and validity of her taking away are checked up and in ten days' term after the receipt of complaint one of such decisions is accepted: resolution remains without a change, and a complaint is without pleasure; resolution is abolished and materials are given on the repeated consideration; the size of penalty changes scope, statutory, however sdws increase.
- 35. The copy of decision on a complaint about resolution is given out in a term to three days under a receipt to the authorized face of subject of menage or sent by the certified mail with a report.

#### A division is eliminated

(a division is with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422, it is eliminated according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

#### A division is eliminated

(according to resolution of Cabinet Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

Addition 1 to Order

(name of organ of state control)

### **DIRECTION IS ON VERIFICATION**

Addition 1 it is eliminated (addition 1 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422,

it is eliminated according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

Addition to Order

2

(name of organ of state control)

#### **ACT**

# verifications of inhibition of menage requirements of legislation a subject are about a motor transport

Addition 2 it is eliminated

(addition 2 with the changes brought in according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 20.05.2013 N 422, it is eliminated according to resolution To the cabinet of Ministers of Ukraine from 10.03.2017 N 239)

Addition to Order

3

(name of organ of state control)

### **ACT**

realization of verification of inhibition of requirements of legislation about a motor transport during implementation of carrying passengers and loads by a motor transport

in 200	
persons)	(last names, initials and positions of
place of verification of	
	(area of road, autostation, route)
date and tt of	
direction is on verification from	200 N
conducted verification of transport vehicle:	
brand of	
registration number of	
series and number of testifying are to registration	of
driver of	
	(last name and initials)
document that certifies face of driver,	
	(name, series,
number, by whom and when given out)	
number of travelling sheet of	
series and number of the licensed	card and term of her action
1 . 1 1	,
what belongs	
	(name of subject of menage, his location,

last menage)	last name, initials and address of physical person - subject of			
During test violation of		is educed		
including violation, responsibility for "About a	or that is envisaged by the a motor	article of a 60 Law of Ukraine transport"		
Explanation of driver is about reason	ons of violations of			
Driver of transport vehicle	(signature)	(initials and last name)		
Public servants, what was conducted verification:	(signature)	(initials and last name)		
		brought in according to resolution		
Т	o the cabinet of Ministers of Addition to Order	f Ukraine from 20.05.2013 N 422) 4		
(nam	e of organ of state control)			
investigation of reas	ACT ons of road and transporta	tion adventure		
(according to resol	ddition 4 it is eliminated ution of Cabinet of Minister m March, 10, 2017 N 239)	rs of Ukraine		
	Addition to (in the rel	5 Order ease of resolution of Cabinet of		

(name of organ of state control)

Ministers of Ukraine

from May, 20 in 2013 N 422)

# RESOLUTION about application of administrative fine of N \_\_\_\_\_

in 20				
I,	(last	name and initials, position)		
considering business about violation of	legislation about	t the motor transport of		
	(name	of subject of menage		
last nar location of a code is according to ЄДРПОУ of bank essential elements of testifying is to state registration of	ne and initials of	physical person - subject of menage)		
whom and when it is given out) license of		(number, by		
given out) taking into account that	(series, number, by whom and wh			
	(n	ame of subject of menage, last name		
but initials of physic feasance of violation) it is sufferet transport) responsibility for that is envisaged		ect of menage, time and place of n of legislation is about a motor		
decree: to exact from physical	(name of subjec	t of menage, last name and initials of		
an administrative fine is in the sum To pay the marked money on an account	of hryvn	rson - subject of menage) ias.		
Date of entering into legal force(legal) Term of producing to implementation				
(position) M. Π.	(signature)	(initials and last name)		
	· ·	on 5 in the release of resolution of Cabinet histers of Ukraine from 20.05.2013 N 422)		

© "LIGA:ZAKON", 1991 - 2018